

PUERTAS Y PUENTES- INTRODUCTORY SPANISH II 2E



*E. Aldea, A. Anderson, K. Armstrong, J.Liu,
and A. Stachura*
Fraklin & Marshall College

1: Puertas y Puentes- Introductory Spanish II

This text is disseminated via the Open Education Resource (OER) LibreTexts Project (<https://LibreTexts.org>) and like the thousands of other texts available within this powerful platform, it is freely available for reading, printing, and "consuming."

The LibreTexts mission is to bring together students, faculty, and scholars in a collaborative effort to provide an accessible, and comprehensive platform that empowers our community to develop, curate, adapt, and adopt openly licensed resources and technologies; through these efforts we can reduce the financial burden born from traditional educational resource costs, ensuring education is more accessible for students and communities worldwide.

Most, but not all, pages in the library have licenses that may allow individuals to make changes, save, and print this book. Carefully consult the applicable license(s) before pursuing such effects. Instructors can adopt existing LibreTexts texts or Remix them to quickly build course-specific resources to meet the needs of their students. Unlike traditional textbooks, LibreTexts' web based origins allow powerful integration of advanced features and new technologies to support learning.



LibreTexts is the adaptable, user-friendly non-profit open education resource platform that educators trust for creating, customizing, and sharing accessible, interactive textbooks, adaptive homework, and ancillary materials. We collaborate with individuals and organizations to champion open education initiatives, support institutional publishing programs, drive curriculum development projects, and more.

The LibreTexts libraries are Powered by [NICE CXone Expert](#) and was supported by the Department of Education Open Textbook Pilot Project, the California Education Learning Lab, the UC Davis Office of the Provost, the UC Davis Library, the California State University Affordable Learning Solutions Program, and Merlot. This material is based upon work supported by the National Science Foundation under Grant No. 1246120, 1525057, and 1413739.

Any opinions, findings, and conclusions or recommendations expressed in this material are those of the author(s) and do not necessarily reflect the views of the National Science Foundation nor the US Department of Education.

Have questions or comments? For information about adoptions or adaptations contact info@LibreTexts.org or visit our main website at <https://LibreTexts.org>.

This text was compiled on 08/07/2025

TABLE OF CONTENTS

Licensing

1: Las celebraciones

- 1.1: Introducción
- 1.2: La vida social y las celebraciones
- 1.3: Las celebraciones - Vocabulario útil
- 1.4: "Ser" y "estar"
- 1.5: More with "ser" y "estar"
- 1.6: Uso de las mayúsculas / Use of capital letters
- 1.7: La acentuación y las tildes / Stress and Written Accents
- 1.8: OPTIONAL additional information- La acentuación y las tildes / Stress and Written Accents
- 1.9: El mismo día en diferentes áreas
- 1.10: Números 0-31
- 1.11: Números 30-100
- 1.12: Números 101+
- 1.13: Práctica- Números 101+
- 1.14: Números- Miles y millones
- 1.15: Más práctica con los números

2: Estudiar y vivir en el extranjero

- 2.1: Introducción
- 2.2: España
- 2.3: Sección 1- El campus universitario- ¿Qué ves?
- 2.4: Sección 1- El campus universitario- Vocabulario útil
- 2.5: Los demostrativos- adjetivos y pronombres
- 2.6: El pretérito de los verbos regulares
- 2.7: El pretérito- Cambios de ortografía con -CAR, -GAR, -ZAR
- 2.8: El pretérito con cambios de raíz
- 2.9: Hace ____ que y otras frases útiles
- 2.10: La vida de los jóvenes españoles
- 2.11: Sección 2- Vivir en el extranjero- ¿Qué oyes?
- 2.12: Sección 2- Vivir en el extranjero- Vocabulario
- 2.13: Los pretéritos irregulares
- 2.14: Pretérito de dar, hacer, ver, ser, ir
- 2.15: Verbos que cambian de significado en el pretérito
- 2.16: Saber y conocer
- 2.17: Actividad auditiva- Estudiar en Salamanca

3: Las comidas y los restaurantes

- 3.1: Introducción
- 3.2: El cono sur
- 3.3: ¿Qué ves? Vocabulario 1- Las comidas
- 3.4: El Imperfecto
- 3.5: Los usos del imperfecto
- 3.6: El pretérito y el imperfecto
- 3.7: Cambios de significado con el pretérito y el imperfecto
- 3.8: Vocabulario II- En el restaurante

- 3.9: El asado, estrella de la gastronomía argentina
- 3.10: Se pasivo
- 3.11: Conexión local

4: El tiempo libre

- 4.1: Introducción
- 4.2: Sección 1 - Colombia
- 4.3: Sección 1 - Los deportes - ¿Qué ves?
- 4.4: Sección 1 - Los deportes - Vocabulario útil
- 4.5: Sección 1 - Gramática - El pretérito y el imperfecto (Repaso de conjugación)
- 4.6: Sección 1 - Gramática - El pretérito y el imperfecto- usos y narración
- 4.7: Sección 1 - La esclavitud y los palenques en Colombia
- 4.8: Sección 1 - Comprensión lectora- Una pesista colombiana de oro
- 4.9: Sección 2 - Venezuela
- 4.10: Sección 2 - Los pasatiempos - Vocabulario útil
- 4.11: Sección 2 - Gramática - Expresiones indefinidas y negativas
- 4.12: Sección 2- Gramática - Los mandatos informales (tú)
- 4.13: Sección 2 - Juegos tradicionales de Venezuela

5: La creatividad

- 5.1: Learning Outcomes
- 5.2: El Caribe
- 5.3: Vocabulario I
- 5.4: Puerto Rico
- 5.5: Los objetos directos y los pronombres de los objetos directos
- 5.6: Práctica- Los objetos directos y los pronombres de los objetos directos
- 5.7: Cuba
- 5.8: La literatura caribeña
- 5.9: Los objetos indirectos y los pronombres de los objetos indirectos
- 5.10: Práctica- Los objetos indirectos y los pronombres de los objetos indirectos
- 5.11: Vocabulario 2- La música y el baile
- 5.12: República Dominicana
- 5.13: Los verbos similares a "gustar"
- 5.14: Los ritmos caribeños

[Index](#)

[Glossary](#)

[Vos](#)

[Vosotros](#)

[Detailed Licensing](#)

[Detailed Licensing](#)

Licensing

A detailed breakdown of this resource's licensing can be found in [Back Matter/Detailed Licensing](#).

CHAPTER OVERVIEW

1: Las celebraciones

- 1.1: Introducción
- 1.2: La vida social y las celebraciones
- 1.3: Las celebraciones - Vocabulario útil
- 1.4: "Ser" y "estar"
- 1.5: More with "ser" y "estar"
- 1.6: Uso de las mayúsculas / Use of capital letters
- 1.7: La acentuación y las tildes / Stress and Written Accents
- 1.8: OPTIONAL additional information- La acentuación y las tildes / Stress and Written Accents
- 1.9: El mismo día en diferentes áreas
- 1.10: Números 0-31
- 1.11: Números 30-100
- 1.12: Números 101+
- 1.13: Práctica- Números 101+
- 1.14: Números- Miles y millones
- 1.15: Más práctica con los números

1: Las celebraciones is shared under a [CC BY-NC-SA 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

1.1: Introducción

In this chapter...

We will explore:

- Lesser-known celebrations and traditions in the Spanish-speaking world
- How our own traditions compare to those that we read about

We will review:

- *Ser* and *estar* ("to be")
- Numbers
- Capitalization

Learning outcomes:

- Compare aspects of different holidays/celebrations across cultures
- Describe celebrations accurately using *ser* and *estar*
- Use numbers accurately, especially in years and large figures
- Use uppercase and lowercase letters as is customary in Spanish



By Carlesboveserrall - Own work, CC BY-SA 4.0, <https://commons.wikimedia.org/w/index.php?curid=42084977>

Tomatoes are thrown at *La Tomatina* in Spain.



El Día de la Independencia se celebra en México con "El Grito de Independencia".

Contributions and Attributions

Chapter Cover Photo: "Nit de Foc" photo by [Joanjo Puertos](#) on [Unsplash](#)

1.1: Introducción is shared under a [CC BY-NC-SA 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

1.2: La vida social y las celebraciones

¿Por qué celebramos?

- Celebraciones religiosas
- Celebraciones de hitos (*milestones*) en la vida, como algunos cumpleaños, la graduación, o una boda
- Conmemoraciones de momentos históricos
- *¿Puedes pensar en otros motivos por las celebraciones que conoces?*

Ejemplos de comunidades hispanohablantes

En Cuba, el 8 de septiembre se celebra **la Virgen de la Caridad del Cobre** y **Oshun** en el mismo día. La Virgen es de la religión católica de los españoles y Oshun es de la religión yoruba de los africanos que fueron traídos a Cuba por los españoles.



De Trinidad14 - Trabajo propio, CC BY-SA 4.0, <https://commons.wikimedia.org/w/index.php?curid=64825069>



Mira el video al lado para saber algo de **las Fallas**, celebradas en Valencia (España). ¿Qué ves en el video? ¿Qué tipo de celebración parece ser? ¿Qué preguntas tienes después de ver el video?

El **juego de los diablitos de Boruca** en Costa Rica incluye una interpretación de las luchas entre los pueblos indígenas y los conquistadores españoles en el siglo XVI.



De Rodtico21 - Trabajo propio, CC BY-SA 4.0, <https://commons.wikimedia.org/w/index.php?curid=46031228>



De Cyntia Motta - Trabajo propio, CC BY-SA 3.0,
https://commons.wikimedia.org/wiki/File:nti_Raymi2.jpg

En México, la canción tradicional para cantarle a alguien el día de su cumpleaños es "**Las mañanitas**" - no "Cumpleaños Feliz" (aunque se conoce el segundo también). ¡Toca el video para escucharla!



El **Inti Raymi** es la celebración inca del dios Inti y del día más corto del año. ¡Ojo! En el hemisferio sur, el día más corto es **el 24 de junio**.

¿Qué aprendiste?

Para conversar en clase

1. ¿Qué celebración de tu cultura es tu favorita y por qué? ¿Cuándo es y qué haces ese día?
2. Trabaja en un grupo para investigar una de las celebraciones de esta página. Por ejemplo, pueden considerar: ¿Qué hacen las personas en esta celebración? ¿Cómo es la historia de la celebración? ¿Es similar o diferente de las celebraciones típicas de sus culturas y cómo?

1.2: La vida social y las celebraciones is shared under a [CC BY-NC-SA 4.0](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

1.3: Las celebraciones - Vocabulario útil

Algunas celebraciones

El bautizo	Baptism
La boda	Wedding
La despedida de soltero/a	Bachelor/bachelorette party
El cumpleaños	Birthday
el Día de Año Nuevo	New Year's Day
el Día de Año Viejo / la Nochevieja	New Year's Eve
el Día de los Reyes Magos	Three Wise Men/Three Kings Day
Jánuca	Hanukkah
Yom Kippur	Yom Kippur
la Navidad	Christmas
la Nochebuena	Christmas Eve
Pascua (de Resurrección)	Easter
Ramadán	Ramadan
Eid al-Fitr	Eid ul-Fitr
Eid al-Adha	Eid ul-Adha
el/la quinceañero/a	15th birthday celebration

Para describir las celebraciones

El/la invitado/a	Guest
El regalo	Gift
Regalar	To give (as a gift)
La madrina	Godmother
El padrino	Godfather
El brindis	Toast (drink in someone's honor)
La canción	Song
La fiesta	Party
El/la/le fiestero/a/e	Party animal
El/la/le músico/a (músique)	Musician
La pareja	Couple, partner
Agradecer	To thank
Animar	To cheer up
Bailar	To dance
Cantar	To sing

Gritar	To shout
Tocar	To play (an instrument, music)

Expresiones útiles

Cumplir ____ años	To be/complete ____ years old (on your birthday)
¡Felicidades!	Congratulations!
¡Que vivan los novios!	Cheers to the newlyweds!
¡Salud!	Cheers! (<i>when toasting</i>)
Hacer/dar una fiesta	To give a party
Pasarlo/pasarla bien	To have a good time

1.3: Las celebraciones - Vocabulario útil is shared under a [CC BY-NC-SA 4.0](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

1.4: "Ser" y "estar"

Ser and *estar* are both verbs meaning “To be.”

However, each is used in specific situations and **they are not interchangeable**.

Ser is used with inherent characteristics and identity.

Milagros es baja, rubia y bonita. Es psicóloga. ¡Es muy inteligente!

Estar is used with states of being and location*.

Antonio está muy aburrido porque está en una reunión.

*An exception to *location* is the location of an event (use *ser*).

El concierto es en el auditorio.

Ser is for who you are, Estar is for how you are.

A popular misconception is that *ser* is permanent and *estar* is temporary. While this may serve as a guideline, there are too many exceptions to rely on this as a rule.

Por ejemplo: *Elvis está muerto.*

Dead is pretty permanent, no? In Spanish, we look at life and death as *states of being*, which require the use of *estar*.

Por ejemplo: *Mi mamá está enferma. Tiene la esclerosis múltiple.*

While Multiple Sclerosis is a chronic illness, which one might conceptualize as being permanent, illness—short or long-term—is considered a state of being (a condition) in Spanish, which will also use *estar*.

Por ejemplo: *Mi hermano está loco.*

Students often like to describe people as *loco* (crazy), especially when it comes to friends and family, whether it be *crazy* as in “fun,” *crazy* as in “wild,” or *crazy* as in “unstable” or experiencing a state of mental illness (which, if either of these is the case, it is disrespectful and unkind to use the word crazy or loco). In any event, even if you consider this to be an inherent or permanent characteristic of a person, *loco* is considered a state of being and requires the use of *estar* in Spanish.

We know we use *ser* with personality and physical characteristics when describing a person, but we can also use *estar* to say that someone looks or seems especially _____ today.

Por ejemplo: *Arturo es guapo.* Arturo is handsome.

Arturo está muy guapo hoy. Arturo is looking especially handsome today.

Emilia es juguetona. Emilia is playful.

Emilia está muy juguetona hoy. Emilia is acting especially playful today.

Remembering the uses for these verbs can be easier with this simple mnemonic device: **TIE SALE**

Ser

Time

La clase de español **es** a las nueve y media.

Hoy **es** lunes.

Identity & Inherent characteristics

Los González **son** cubanos.

Mi abuela **es** católica.

Miguel Ángel **es** cómico.

Las sillas **son** de madera.

Mi hermana y yo **somos** altas.

Events

La fiesta **es** en casa de Alma.

La graduación **es** en el auditorio.

More specific uses for *ser*, which can generally fit under these categories:

Physical characteristics, personality traits, origin, nationality, religion, gender, material, color, size, profession, relationship to others, political affiliation, possession, and impersonal expressions such as: *es interesante que...* and *es importante que...*

Estar

States of being

Yo **estoy** muy contento.

Mi mamá **está** enferma.

El perro **está** asustado.

Actions

Los niños **están** jugando en el patio. (*present progressive*)

Location

Mi apartamento **está** en el centro.

Mi universidad **está** en la Florida.

(*Exception: location of events uses ser*)

Especially

Joselito está muy guapo porque hoy es la boda de su tía y él es el portador de los anillos.

More specific uses for *estar*, which can generally fit under these categories:

Physical or emotional states, feelings, emotions, conditions, moods, illness, marital state, alive or dead, on-going action using the present progressive, location (except events), and seeming “especially _____”

MEANING CHANGERS

There are some adjectives that can be used with *ser* and *estar*, but their meaning changes depending on which verb you use.

	Used with <i>ser</i>	Used with <i>estar</i>
Aburrido/a/x	To be boring	To be bored
Verde	To be green in color	To be unripe
Maduro/a/x	To be mature	To be ripe
Listo/a/x	To be smart	To be ready
Rico/a/x	To be rich	To be tasty
Guapo/a/x, feo/a/x, bonito/a/x	To look _____ (as a general characteristic)	To look <i>especially</i> _____.

Actividad: ¿Cómo cambia?

Discuss how the meaning changes for the sentences below based on whether *ser* or *estar* is used.

1. Mi profesora de química es aburrida. VS. Mi profesora de química está aburrida.
2. Las manzanas son verdes. VS. Las manzanas están verdes.
3. Yo soy feliz. VS. Yo estoy feliz.



Figure:

Isabel y Victor son niños felices. Hoy están contentos porque están jugando.

Actividad: Rellenar los espacios

¿Ser o estar? Look for clues in each sentence, then decide if *ser* or *estar* should be used. Circle the correct option.

1. Yo **soy** / **estoy** emocionado porque es mi cumpleaños el sábado.
2. Mis perros **son** / **están** grandes.
3. Manuela y yo **somos** / **estamos** de Paraguay.
4. Seattle **es** / **está** en el estado de Washington.
5. Erika **es** / **está** fiestera y por eso **es** / **está** muy cansada los lunes por la mañana.
6. Ustedes **son** / **están** bien, ¿no?
7. Tú **eres** / **estás** uruguayo, ¿verdad?
8. La fiesta **es** / **está** en casa de Ana María.
9. ¿A qué hora **es** / **está** la fiesta?

Actividad: Conjuguar para rellenar los espacios

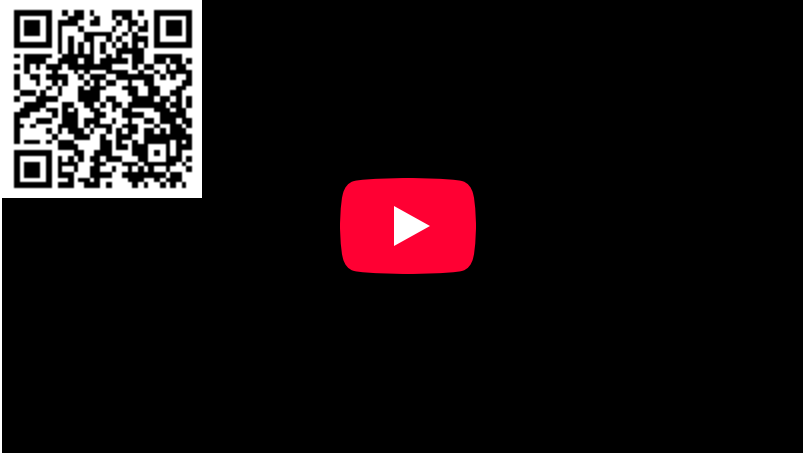
Rellenar el espacio. Decide if *ser* or *estar* is appropriate for each sentence, then conjugate to fill the blank and complete the sentence.

1. ¿De qué ciudad o área _____ tú originalmente?
2. ¿Cuándo _____ tu día festivo favorito?
3. Mi carro _____ en el garaje.
4. Iván _____ piloto.
5. Olivia y Héctor _____ novios y ellos _____ muy felices juntos (*together*).

Actividad: Escuchar y hablar

Preguntas personales. Listen to the video and then answer the same questions below with your own information. Be careful with *ser* and *estar*!

[Audio](#)



1. ¿Están muy ocupados tus amigos?
2. ¿Cómo estás hoy?
3. ¿Cómo eres tú?
4. ¿Están vivos todos tus héroes?
5. ¿Cuál es el nombre de una persona que está muerta, pero a quien admiras mucho?
6. ¿Eres reservado/a/x o extrovertido/a/x?

This page titled [1.4: "Ser" y "estar"](#) is shared under a [CC BY-NC-SA 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [Erin Huebener \(Independent\)](#) via [source content](#) that was edited to the style and standards of the LibreTexts platform.

- [5.8: Ser versus estar](#) by Erin Huebener is licensed [CC BY-NC-SA 4.0](#). Original source: https://human.libretexts.org/api/deki/files/88584/Libro_Libre_2nd_edition_for_Publish.pdf.

1.5: More with "ser" y "estar"

Repaso: Conversación

Tu personalidad. **Conversa** con tu pareja.

1. ¿Cómo eres tú? Piensa en cinco o seis características de tu personalidad que te describen.
2. ¿Qué características tienes en común con tu pareja? ¿Cómo son diferentes?
3. ¿De dónde eres?
4. ¿Cómo estás hoy?
5. ¿A qué hora son tus clases?
6. ¿Cómo es tu casa?
7. ¿Dónde está tu casa?
8. Describe a la persona más importante para ti.
9. ¿Dónde está esa persona ahora?

Modismos con el verbo "estar"

Estar a favor/en contra de. To be against something or someone. <i>Estoy en contra de cualquier forma de violencia.</i>	Estar de huelga. To be on strike. <i>Los estudiantes quieren ir al aeropuerto pero los taxis están de huelga.</i>
Estar de acuerdo con. To agree with something or someone. <i>¿Estás de acuerdo conmigo?</i>	Estar a dieta. To be on a diet. <i>No es necesario estar a dieta para bajar de peso.</i>
Estar de buen/mal humor. To be in a good/bad mood. <i>Anita está de mal humor cuando saca malas notas.</i>	Estar a la venta. To be on sale. <i>Hay tres casas en mi vecindario que están a la venta.</i>
Estar de vacaciones. To be on vacation. <i>Me gustaría estar de vacaciones ahora mismo.</i>	Estar de moda. To be fashionable. <i>El nuevo iPhone está muy de moda entre los jóvenes.</i>
Estar harto/a de. To be fed up with something or someone. <i>Pedro está harto de llegar tarde a clase por culpa del tráfico.</i>	Estar de fiesta. To be partying, to be celebrating. <i>Lo siento, no puedo acompañarte al médico porque estoy de fiesta con unos amigos.</i>

Tarea 3A

Completa la [Tarea 3A](#)

"Estar" con adjetivos para indicar condición.

"Estar" is often used with adjectives to describe the condition of an object, animal, or person. The adjective agrees in grammatical gender and number with what is being described.

Ejemplos comunes:

La tienda está abierta. - The store is open.

El libro está cerrado. - The book is closed.

El televisor está muerto. - The TV is dead.

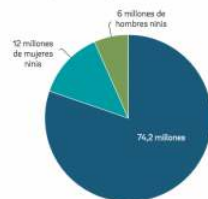
La mesa está cubierta. - The table is covered.

La computadora está rota. - The computer is broken.

Actividades

Lectura

Gráfico 3.1 Número de ninis en América Latina en 2010, por sexo, del total de la población joven (de 15 a 24 años de edad)



Fuente: De Hays, Rogger y Popova, 2015.

Un estudio del [Banco Mundial](#) revela que 20 millones de jóvenes de América Latina son ninis; es decir, ni estudian, ni trabajan. Esas personas representan el 3,2 % de la población de la región, que se estima en 620 millones de habitantes. Además, dos de cada tres ninis son mujeres y cerca del 60 % proceden “de un hogar pobre o vulnerable”.

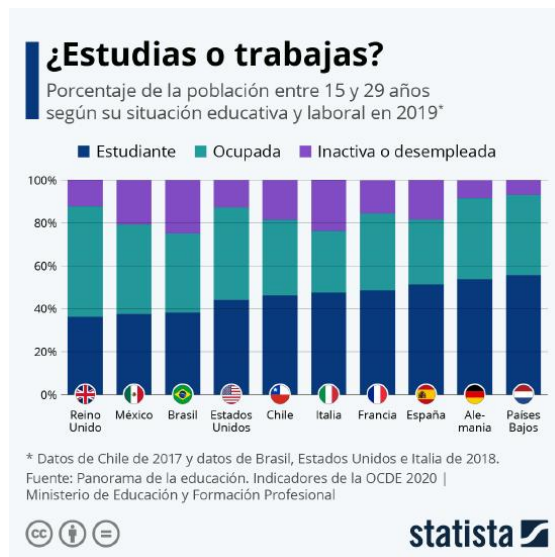
Testimonio de un nini

Adaptado del blog de Jose Luis Paredes Orozco. <https://clubdeescritura.com/?p=1364018>

Mi nombre es José, soy mexicano. A mí me encanta estudiar. Ingenuamente estudié sociología. Soy alguien dedicado a las ciencias sociales y humanísticas. Sin embargo, después de concluir el último grado comencé a trabajar como mesero en una taquería para el negocio de mi tío-abuelo. El sueldo es poco pero sirve para sostener los gastos básicos. Aunque, en el fondo de mi corazón y dolor, me considero nini. No soy productivo para la sociedad. Ser mesero requiere atención, paciencia, rapidez y tolerancia a los compañeros como a los clientes. Pero soy sociólogo. Escucho, observo, analizo y concluyo. Me gustaría estudiar filosofía, alguna maestría y seguir investigando.

Ni sé si es culpa del sistema, si es la mala fortuna, si somos las personas quienes nos rendimos tan pronto, si es que Dios así lo quiere, si es porque los intelectuales están en contra o a favor de los mecanismos o si es una mezcla de todo, quién sabe. Los informales, donde también pertenezco, son aquellos que estamos fuera de la ley, formamos parte de las estadísticas. Así de complejo es todo el tópico.

El siguiente gráfico muestra el porcentaje de ninis en varios países.



Más infografías en [Statista](#)

Conversación

♦ Más práctica con [ser y estar](#). ↩

This page titled [1.5: More with "ser" y "estar"](#) is shared under a [CC BY-NC-SA 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [Ines Warnock](#) (PDXOpen publishing initiative) via [source content](#) that was edited to the style and standards of the LibreTexts platform.

- [1.3: Lección 3 - Ser y estar](#) by [Ines Warnock](#) is licensed [CC BY-NC 4.0](#). Original source: <https://pdx.pressbooks.pub/redes2/>.

1.6: Uso de las mayúsculas / Use of capital letters

Ángela García	→	Nombres de personas
Amazonas	→	Nombres de lugares
Centro Virtual Cervantes	→	Nombres de instituciones
Asamblea General de la ONU	→	Nombres de eventos
el jueves	→	días de la semana
en junio	→	meses del año
el budismo	→	religiones
los países europeos	→	nacionalidades
Cien años de soledad	→	Títulos de libros

Como en inglés, en español tienen mayúscula inicial los nombres propios de personas (Juan, Ángela, García, Afrodita, Géminis), lugares (Panamá, San Francisco, Amazonas, los Andes, Saturno, Plaza Sésamo), instituciones (Universidad de Salamanca, Museo de Arte Moderno) y eventos oficiales (Congreso de Antropología, Día de la Independencia, la Feria del Libro).

Like English, Spanish capitalizes proper names for people (Juan, Ángela, García, Afrodita, Géminis), places (Panamá, San Francisco, Amazonas, los Andes, Saturno, Plaza Sésamo), institutions (Universidad de Salamanca, Museo de Arte Moderno), and official events (Congreso de Antropología, Día de la Independencia, la Feria del Libro).

Sin embargo, hay varios grupos de palabras que se escriben con minúscula en español y con mayúscula en inglés. Se escriben con letras **minúsculas**:

- Los días, los meses y las religiones:
lunes, martes, miércoles...
enero, febrero, marzo...
el cristianismo, un budista, el islamismo, el judaísmo
- Los adjetivos de nacionalidad u origen (gentilicios):
peruanos, guatemalteco, caribeña, europeo, bogotana

Para los títulos de libros, películas, etc., generalmente se escribe con mayúscula solamente la primera palabra (y cualquier nombre propio, claro):

Informe semanal
Guía para la exploración del Amazonas
Las cuatro estaciones

*There are, however, several groups of words which Spanish writes in lowercase while English uses capital letters. Do **not** capitalize:*

- Days, months and religions:*
lunes, martes, miércoles...
enero, febrero, marzo...
el cristianismo, un budista, el islamismo, el judaísmo
- Adjectives of nationality or geographical origin:*
peruanos, guatemalteco, caribeña, europeo, bogotana

In titles (of books, movies, etc.), only the first word and any proper nouns are generally capitalized:

Weekly Report
A Guide to Explore the Amazon
The Four Seasons

Práctica

A. Escriba en español los siguientes títulos:

- Uncle Tom's Cabin
- A Hundred Years of Solitude
- One Day in Paradise
- A Guide to Visit Buenos Aires

B. Reescriba el siguiente texto, incluyendo las mayúsculas y las tildes cuando sean necesarias.

"el señor juan valdez esta claramente asociado con el cafe colombiano a causa de la publicidad que la federacion nacional de cafeteros de colombia ha utilizado durante años. recuerdo que, en mi niñez, lo veia todos los miercoles durante mi programa favorito, plaza sesamo, y me preguntaba como podia el mantener el delantal siempre tan limpio".

"Mr. Juan Valdez is clearly associated with Colombian coffee because of the publicity that the National Federation of Coffee Growers in Colombia has used for years. I remember that, in my childhood, I used to see him every Wednesday during my favorite program, "Sesame Street," and I wondered how he was able to always keep his apron so clean."

Respuestas

- A. 1. *La cabaña del tío Tom* 2. *Cien años de soledad* 3. *Un día en el paraíso* 4. *Guía para visitar Buenos Aires*
- B. "El Sr. **Juan Valdez** **está** claramente asociado con el **café** colombiano a causa de la publicidad que la **Federación** Nacional de Cafeteros de **Colombia** ha utilizado durante años. Recuerdo que, en mi niñez, lo **veía** todos los **miércoles** durante mi programa favorito, *Plaza Sésamo*, y me preguntaba **cómo podía él** mantener el delantal siempre tan limpio".

Para conversar en clase

Hazle preguntas sobre los días festivos a otra persona en tu clase. Luego, escribe un párrafo breve sobre la otra persona. ¡Cuidado con las mayúsculas y minúsculas!

Preguntas posibles (piensen también en sus propias preguntas):

- ¿Cómo se llama tu día festivo favorito?
- ¿En qué mes o estación ocurre tu día festivo favorito?
- ¿Siempre ocurre el mismo día de la semana? Si es que sí, ¿cuál día?
- ¿Está conectado con alguna religión? ¿Cuál?
- ¿Es una tradición particular a cierta parte del mundo? O, ¿tiene orígenes en cierta parte del mundo? ¿Cuál?

This page titled [1.6: Uso de las mayúsculas / Use of capital letters](#) is shared under a [CC BY-NC-SA 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [Enrique Yepes](#).

1.7: La acentuación y las tildes / Stress and Written Accents

Todas las palabras tienen una sílaba que se pronuncia con más intensidad y duración. Esta se llama la **sílaba tónica** o acentuada:

*In every word, one syllable is pronounced with more intensity and for a slightly longer time. This is called the **stressed syllable**:*

• • • • •

diez
re - loj
ter - mi - nal
com - pu - ta - dor

La **sílaba tónica** es la última
The last syllable is stressed
(palabras agudas)

• • • • •

ca - sa
a - mi - go
ex - pe - dien - te

La **sílaba tónica** es la penúltima
The second-to-last syllable is stressed
(palabras graves)

• • • • •

sí - la - ba
po - é - ti - co
je - ro - gli - fi - co

La **tónica** es otra sílaba
(no la última ni la penúltima)
A previous syllable is stressed
(palabras esdrújulas)

El español escrito permite predecir cuál es la sílaba tónica con base en la terminación de las palabras y las tildes (o acento gráfico). Así, por ejemplo, mientras en inglés escrito no es posible saber cuál es la sílaba tónica de la palabra *address** fuera de contexto, en español está clara la diferencia entre **termino** (*I finish*), **terminó** (*it finished*) y **término** (*term*).

* Pista: Se pronuncia diferente como sustantivo (*noun*, "the address") que como verbo (*verb*, "to address").

Written Spanish allows the reader to predict which syllable is stressed based on the word endings and the written accents (tildes). In this way, for example, while in written English it is not possible to know which syllable is stressed in the word "address" out of context, Spanish makes clear the difference between **termino** (*I finish*), **terminó** (*it finished*), and **término** (*term*).*

* Hint: it is pronounced differently as a noun ("the address") and as a verb ("to address").

Tildes: Overview

Most of the time, the stressed syllable in Spanish is either the last or next-to-last (penultimate) syllable. When the stressed syllable is NOT what one would expect based on those norms, we use the written accent to show this. When do we most often see written accents?

- If the stressed syllable is **neither** the last **nor** the next-to-last syllable
- To distinguish between common **homophones** (words that sound the same but have different meanings). For example, "si" (*if*) versus "sí" (*yes*), or "el" (*the*) versus "él" (*he*), or "qué" (*what*) versus "que" (*that*).
- To make it clearer the difference between words that are very close to being homophones, often verb conjugations, like "compró" (*he/she bought*, stressed syllable is the last one) versus "compro" (*I buy*, stressed syllable is the penultimate one). Note that the using or not using a tilde changes both the tense (past v. present) and person (he/she v. I) - things can get confusing very quickly if tildes are not used appropriately! This can also matter for words other than verbs, like "papa" (*potato*) compared to "papá" (*dad*).

Why are tildes important?

- They help your reader distinguish between homophones or close homophones and more readily understand your writing
- They help you pronounce new words accurately when reading them for the first time
- They show that you took care with your writing. Would you want to send a potential boss a cover letter with a lot of typos in it?

How to type tildes on a computer:

The method may vary slightly by operating system and software app. [Here is a useful guide from SpanishDict that outlines various options](#). You can always search online for more information on your system if needed.

Tildes: More detail and practice

Práctica interactiva en otros sitios

• aprenderespañol: [agudas](#), [graves](#), [esdrújulas](#) - [acentuación general](#) - [diptongos vs. hiatos](#) - [tilde diacrítica](#) - [indicar la sílaba tónica](#)

- profedelee: [acentos](#) (dos actividades)
- spanishdict (con audio): [agudas](#), [graves](#), [esdrújulas](#) - [acento diacrítico](#)
- ver-taal (con audio): [general \(apellidos\)](#) - [general \(lugares\)](#) - [diptongos \(países\)](#)
- Yepes: [ocho actividades según cada regla](#)

This page titled [1.7: La acentuación y las tildes / Stress and Written Accents](#) is shared under a [CC BY-NC-SA 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [Enrique Yepes](#).

1.8: OPTIONAL additional information- La acentuación y las tildes / Stress and Written Accents

Want to know more?

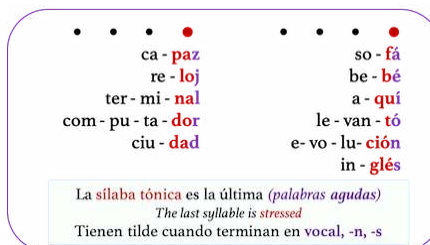
Keep reading for detailed descriptions of each of the five situations that lead to a Spanish word having a written accent (tilde):

Palabras agudas

UNO:

La tilde indica que una palabra terminada en **vocal, -n, -s** es **aguda** (la **última** sílaba es tónica).

Por lo tanto, si una palabra *no* termina en vocal, -n, -s y *no* tiene tilde, es aguda.



ONE:

The written accent indicates that a word ending in a **vowel, -n, or -s**, is stressed on the **last syllable (aguda)**.

Therefore, if a word ends in a consonant other than -n or -s, and does **not** have an accent mark, the last syllable is stressed.

Práctica A

Las siguientes palabras son agudas (la sílaba tónica, la última, está subrayada). Observe la terminación y escriba la tilde si es necesaria:

control - salon - detras - amistad - frances - quizás - catalan - computador - salio - vivi - Uruguay - Panamá - Peru - podre - autor - papel

Respuestas

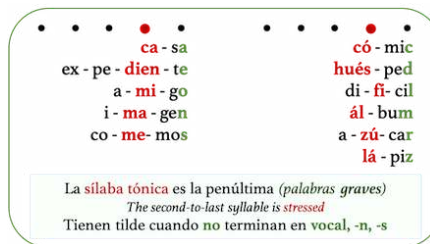
Agudas con tilde (terminan en vocal, ene o ese): salón, detrás, francés, quizás, catalán, salió, viví, Panamá, Perú, podré

Palabras graves

DOS:

La tilde indica que una palabra terminada en **otras consonantes** (no <n> ni <s>) es **grave** (la **penúltima** sílaba es tónica).

Por lo tanto, si una palabra termina en vocal, -n, -s y *no* tiene tilde, es grave (la mayoría de las palabras).



TWO:

The written accent indicates that a word ending in a **consonant other than -n, or -s**, is stressed on the **second-to-last syllable (grave)**.

Therefore, if a word ends in a vowel, -n or -s, and does not have an accent mark, the second-to-last syllable is stressed (most words in Spanish).

Práctica B

Las siguientes palabras son graves (la sílaba tónica, la penúltima, está subrayada). Observe la terminación y escriba la tilde si es necesaria:

arbol - mesa - clase - autoras - entrada - comienzo - francesa - facil - huesped - carcel - examen - Colombia - referendum - dulce - ahora

Respuestas

Graves con tilde (terminan en consonante diferente de ene o ese): árbol, fácil, huésped, cárcel, referéndum

Palabras esdrújulas

TRES:

La tilde siempre indica si la sílaba tónica no es la última ni la penúltima (**esdrújula**, **sobresdrújula**).

* Los adverbios formados por adjetivo más -**mente**, tienen tilde solo cuando el adjetivo original tiene tilde:

claro → **claramente**

rápido → **rápidamente** • **fácil** → **fácilmente**

• • • • •

mú - si - ca

A - mé - ri - ca

te - rro - rí - fi - co

prés - ta - me - lo

La **sílaba tónica** no es la última ni la penúltima
palabras esdrújulas: siempre tienen tilde
A previous syllable is stressed

THREE:

An accent indicates stress on a syllable other than the second-to-last or last (**esdrújula**, **sobresdrújula**).

* Adverbs formed by an adjective plus -**mente**, take an accent mark only when the original adjective has one:

claro → **claramente**

rápido → **rápidamente** • **fácil** → **fácilmente**

Práctica C

Escriba en el paréntesis el número la palabra que corresponde a cada razón para tener tilde. [[Diccionario](#)] [[Ejercicio interactivo](#)]

- | | |
|---------------|--|
| 1. jamás | () es esdrújula |
| 2. difícil | (6) es grave y no termina en vocal, ene ni ese |
| 3. propósito | () es grave y no termina en vocal, ene ni ese |
| 4. exhibición | () es aguda y termina en vocal, ene o ese |
| 5. José | () es aguda y termina en vocal, ene o ese |
| 6. mártir | () es aguda y termina en vocal, ene o ese |

Respuestas

3 - 6 - 2 - 1 - 4 - 5

Hiatos

CUATRO:

Sin importar las reglas anteriores, la tilde indica que hay una vocal cerrada (**i, u**) **tónica** junto a una vocal abierta (**a, e, o**). Así la persona que lee sabe que hay hiato (es decir, no hay **diptongo**):

o-í-do • dú-o • dī-a • pa-ís • e-co-no-mí-a • son-re-ír

Si la vocal cerrada es átona, forma una sola sílaba con la vocal abierta (hay diptongo), y la palabra sigue las reglas 1, 2 y 3:

ai-re • con-fia-ban • dia-rio • bu-e-no • dieciséis • piénsalo

FOUR:

Regardless of the previous rules, an accent mark indicates a stressed weak vowel (**i, u**) next to a strong vowel (**a, e, o**). This tells the reader not to pronounce them as a **diphthong** but as a **hiatus**:

re-í-do • ba-úl • que-rí-an • ra-íz • ge-o-gra-fí-a • con-fí-an

An unstressed weak vowel next to a strong vowel is pronounced in one syllable (there's a diphthong) and the word will follow rules 1, 2 and 3:

cai-mán • con-fían-za • cien-cia • lue-go • co-rrió • gra-cias

Práctica D

La vocal tónica de las siguientes palabras está subrayada. Escriba la tilde si es necesaria:

gloria - maíz - frío - dúo - geografía - democracia - fuimos - luego - reunían - todavía - igual - grúa - caída - suave - raíz - pie - sonreímos

Respuestas

Indicando que no hay diptongo (hay hiato): maíz, frío, dúo, geografía, reunían, todavía, grúa, caída, raíz, sonreímos

Acento diacrítico

CINCO:

Sin importar las reglas 1, 2 y 3, la tilde sirve para diferenciar entre algunos pares de palabras que de otra manera se escribirían igual (esto se llama tilde o **acento diacrítico**).

5A. Las palabras de una sola sílaba no se escriben con tilde (**mar, ti, Dios, bien**), excepto las siguientes:

si (condicional) Puedes si quieres.	sí (afirmación) Claro que sí puedo.
el (artículo) Me gusta el libro.	él (pronombre) A él no le gusta.
tu (adjetivo posesivo) Conozco tu casa.	tú (pronombre) Tú conoces mi casa.
mi (adjetivo posesivo) ¿Te gusta mi casa?	mí (pronombre) A mí me gusta tu casa.
se (pronombre) ¿Juan se levanta temprano?	sé (del verbo saber) No sé .
mas (conjunción = pero) Quiere, mas no puede.	más (adverbio de cantidad) Siempre quiere más agua.
de (preposición) La casa de Juan es grande.	dé (del verbo dar) No dé su información.
te (pronombre) Sabes que te quiero.	té (bebida) Quiero té , no café.

FIVE:

Regardless of rules 1, 2 and 3, the accent mark indicates the difference between some word pairs which otherwise would be spelled exactly the same (this is called **acento diacrítico**).

5A. One-syllable words do not need accent marks (**mar, ti, Dios, bien**), except for the following:

si (if) Puedes si quieres.	sí (yes) Claro que sí puedo.
el (the) Me gusta el libro.	él (he) A él no le gusta.
tu (your) Conozco tu casa.	tú (you, subject pronoun) Tú conoces mi casa.
mi (my) ¿Te gusta mi casa?	mí (me) A mí me gusta tu casa.
se (reflexive or impersonal) ¿Juan se levanta temprano?	sé (I know) No sé .
mas (but) Quiere, mas no puede.	más (more) Siempre quiere más agua.
de (of, from) La casa de Juan es grande.	dé (give, command) No dé su información.
te (you, object pronoun) Sabes que te quiero.	té (tea) Quiero té , no café.

5B. Algunas palabras se escriben con tilde solamente cuando implican una interrogación (directa o indirecta) o exclamación. Por ejemplo:

¿ Cómo estás?	Viven como animales.
No sé cómo hacerlo.	Así es como se hace.
Se preguntan qué hacer.	Dice que tiene que hacer algo.
¡ Qué hermoso día!	
¿ Dónde hay un restaurante?	Marqué el libro donde me dijeron.
No sé cuándo van a salir.	Siempre salen cuando terminan.

5B. Some words take an accent mark only if used as part of direct or indirect questions and in exclamations. For example:

¿ Cómo estás? (how)	Viven como animales. (like, as)
No sé cómo hacerlo.	Así es como se hace (the way)
Se preguntan qué hacer. (what)	Dice que tiene que hacer algo. (that)
¡ Qué hermoso día!	
¿ Dónde hay un restaurante?	Marqué el libro donde me dijeron.
No sé cuándo van a salir.	Siempre salen cuando terminan.

Práctica E

Escoja la palabra que completa correctamente cada oración. [Diccionario] [Ejercicio interactivo]

1. No **sé** / **se** todavía **sí** / **si** puedo viajar.
2. Siempre **té** / **te** pregunto **cómo** / **como** estás, pero **tú** / **tu** nunca me respondes.
3. Ese es **él** / **el** problema con Juan: **él** / **el** no piensa en **mí** / **mi** ni en **mí** / **mi** vida.
4. Me pregunto **dónde** / **donde** hay un restaurante **dónde** / **donde** pueda comprar buen **te** / **té**.
5. ¿**Qué** / **Que** tienes **qué** / **que** hacer hoy? Necesito **tú** / **tu** compañía, **sí** / **si** tienes tiempo.
6. **Él** / **El** abuelo dice **qué** / **que** cuando era niño **sé** / **se** divertía **más** / **mas** que nosotros ahora.

Traducción al inglés

1) I still don't know if I can travel. 2) I always ask you how you're doing, but you never answer me. 3) That's the problem with Juan: He doesn't think of me or my life. 4) I wonder where there might be a restaurant where I can buy good tea. 5) What do you have to do today? I need your company, if you have some time. 6) Our (the) grandfather says that, when he was a child, he would have more fun than we do now.

Respuestas

1: sé, si - 2: te, cómo, tú - 3: el, él, mí, mi - 4: dónde, donde, té - 5: Qué, que, tu, si - 6: El, que, se, más

Resumen

RESUMEN (1)

1. Las palabras graves (penúltima sílaba tónica) tienen tilde si no terminan en vocal, -n, -s: *cárcel, cráter, huésped, álbum, lápiz*.
2. Las palabras agudas (última sílaba tónica) tienen tilde si terminan en vocal, -n, -s: *sofá, aquí, canción, francés*.
3. Las palabras esdrújulas y sobresdrújulas (la sílaba tónica no es la última ni la penúltima) siempre tienen tilde: *número, báñate, explícamelo*.

Aparte de las reglas anteriores:

4. Una vocal cerrada tónica (i, u) junto a una vocal abierta (a, e, o) siempre tiene tilde (para indicar el hiato): *podía, sonríen, frío, oído, dúo, aún, grúa*.

5A. Los monosílabos no tienen tilde, excepto: *mí, él, sí, sé, más, dé, tú, té* (para diferenciarse de *mi, el, si, se, mas, de, tu, te*) – *miel, sisema, detute* –

5B. Las palabras interrogativas y exclamativas tienen tilde: *cómo, cuál, cuándo, cuánto, dónde, qué, quién*, etc. (para diferenciarse de otros usos sin tilde).

SUMMARY (2)

1. Words ending in **-n, -s, or a vowel** normally stress **the next-to-last** syllable. If they don't, an accent mark indicates it: *está, estás, están, médico*
2. Words ending in **any consonant other than -n or -s** normally stress the last syllable. If they don't, an accent mark indicates it: *fácil, lápiz, carácter*
3. An accent mark indicates stress on any syllable **other than the next-to-last or last one**: *número, explícaselo*

Regardless of the previous rules,

4. An accent mark indicates stress on a **weak vowel (i, u)** followed or preceded by a strong vowel (**a, e, o**): *mío, grúa, sonríe*

5A. Only **a few one-syllable words** have accents to signal different meanings:

dé give	él he/him	más more	mí me	sé I know	sí yes	té tea	tú you
de of, from	el the	mas but	mi my	se pronoun	si if	te you	tu your

5B. Pronouns such as **cómo, dónde, qué, quién, cuándo, cuál** have accents when used as question and exclamation words, even in indirect questions: *¿Dónde vives? - ¡Cómo habla! - No sabe qué decir* (indirect question)

¡A practicar!

PRÁCTICA F

Escriba las tildes donde sean necesarias.

La música "salsa" apareció como género musical durante los años 1960, entre la población de origen latinoamericano en Estados Unidos. Como indica su nombre, es una amalgama de ritmos, en especial caribeños. Al comienzo, su centro de producción y distribución fue la ciudad de Nueva York, donde se grabaron inicialmente los álbumes más famosos. Temáticamente, se puede clasificar la producción salsera en dos núcleos, mas no es fácil establecer una clara línea divisoria entre ellos. El primero se centra en la vida de los barrios, con un carácter de protesta o elaboración de asuntos sociales y políticos. El segundo, mas comercial, da preferencia a los temas románticos. Si preguntas por ahí, todos saben que es la salsa, pero pocos te podrán decir cual es su origen. Lo que si es seguro es que la salsa se ha convertido en uno de los símbolos de América Latina.

Salsa music appeared as a musical genre in the 1960s, among the population of Latin American origin in the United States. As its name indicates, it's an amalgam of rhythms, especially Caribbean. In the beginning, its production and distribution center was New York City, where the most famous albums were recorded initially. Thematically, salsa production can be classified into two cores, yet it is not easy to establish a clear line dividing them. The first one is centered around life in the barrios, with a protest character or elaborating social and political issues. The second one, more commercial, gives preference to romantic themes. If you ask around, everybody knows what salsa is, but few will be to tell you what its origin is. What is certain indeed is that salsa has become one the symbols of Latin America.

Respuestas

La **música** “salsa” **apareció** como **género** musical durante los años 1960, entre la **población** de origen latinoamericano en Estados Unidos. Como indica su nombre, es una amalgama de ritmos, en especial caribeños. Al comienzo, su centro de **producción** y **distribución** fue la ciudad de Nueva York, donde se grabaron inicialmente los **álbumes más** famosos. **Temáticamente**, se puede clasificar la **producción** salsera en dos **núcleos**, mas no es **fácil** establecer una clara **línea** divisoria entre ellos. El primero se centra en la vida de los barrios, con un **carácter** de protesta o **elaboración** de asuntos sociales y **políticos**. El segundo, **más** comercial, da preferencia a los temas **románticos**. Si preguntas por **ahí**, todos saben **qué** es la salsa, pero pocos te **podrán** decir **cuál** es su origen. Lo que **sí** es seguro es que la salsa se ha convertido en uno de los **símbolos** de **América** Latina.

Práctica interactiva

- aprenderespañol: [agudas](#), [graves](#), [esdrújulas](#) - [acentuación general](#) - [diptongos vs. hiatos](#) - [tilde diacrítica](#) - [indicar la sílaba tónica](#)
- profedelee: [acentos](#) (dos actividades)
- spanishdict (con audio): [agudas](#), [graves](#), [esdrújulas](#) - [acento diacrítico](#)
- ver-taal (con audio): [general \(apellidos\)](#) - [general \(lugares\)](#) - [diptongos \(países\)](#)
- Yepes: [ocho actividades según cada regla](#)

This page titled [1.8: OPTIONAL additional information- La acentuación y las tildes / Stress and Written Accents](#) is shared under a [CC BY-NC-SA 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [Enrique Yepes](#).

1.9: El mismo día en diferentes áreas

Día de Muertos

El Día de Muertos (o Día de los Muertos), celebrado el 1 y el 2 de noviembre, es tal vez el día festivo hispano más conocido en Estados Unidos. Las celebraciones que se conocen en EE.UU. suelen ser las que vienen de México, como el altar que ves en la foto:



De Eneas de Troya - <https://www.flickr.com/photos/eneas/4072192627/>, CC BY 2.0, <https://commons.wikimedia.org/w/index.php?curid=11952725>

¿Qué ves en la foto? ¿Es una tradición familiar para ti o algo nuevo?

Para leer más sobre las celebraciones mexicanas, puedes consultar: https://es.wikipedia.org/wiki/D%C3%ADa_de_Muertos

En Guatemala

En Guatemala, la gente también celebra el Día de Muertos, ¿pero lo hace de la misma forma? Mira las fotos a continuación. ¿Qué ves en estas fotos?



Attribution: By **A M**, licensed under CC BY-SA 2.0.



Attribution: By **A M**, licensed under CC BY-SA 2.0.

A leer

Ahora vamos a leer un texto sobre la celebración en la ciudad de Sumpango, Guatemala. Lee el texto y responde las preguntas a continuación.

Barriletes (kites) gigantes de Sumpango

Una de las celebraciones más importantes para el pueblo de Sumpango, en el departamento de Sacatepéquez, es el 1 de noviembre, el Día de Todos los Santos, cuando se celebra junto al cementerio el festival de Barriletes Gigantes. Cada barrilete es elaborado por muchos meses y participa en un concurso de creatividad. Y los participantes vuelan (*fly*) sus barriletes en el campo de fútbol de la comunidad.

El día de esta festividad, la gente se reúne en los cementerios con los barriletes gigantes para comunicarse con sus parientes y amigos que ya han muerto (*have died*). En los barriletes hay mensajes especiales para los muertos.

La tradición de los barriletes gigantes es una mezcla de arte, tradición y color, a través de los cuales, los habitantes de Sumpango transmiten mensajes de unidad, amor, fe y respeto por sus muertos y también por la Madre Tierra.

El diseño de cada barrilete es diferente y representa visualmente el mensaje que la gente quiere dar. Las cometas (otra palabra para *barrilete*) tienen además distintas dimensiones, y entre los más grandes, están los que van de los 5,5 metros a los 16 metros de extensión.

Después de leer

1. a. ¿En qué partes del pueblo se celebra el festival de Barriletes Gigantes?
b. ¿Por qué hace la gente los barriletes?
c. ¿Cómo son los barriletes? ¿En qué aspectos son similares o diferentes a los barriletes que usabas de niño/a/x (si los usabas)?
2. Trabaja con un(x) compañerx de clase para comparar sus ideas sobre similitudes y diferencias entre las celebraciones mexicanas y guatemaltecas de Día de Muertos.
3. Ahora mira los barriletes en las fotos a continuación. **Describe cada uno** de ellos **en detalle** con la siguiente información. ¡Cuidado con los verbos "ser" y "estar" y la acentuación!
 - Personas, colores, y cosas en el barrilete. Describe qué es cada una y dónde está. En el caso de las personas, habla de sus gestos o el estado de ánimo (*mood*) que se presenta.
 - Mensaje: ¿Qué quiere comunicar el barrilete? (*This will be based on your interpretation.*)
 - Aspectos culturales: ¿Qué aspectos culturales crees que refleja cada uno?
 - Tu reacción: ¿Cómo reaccionas al mensaje y trabajo en cada barrilete? ¿Puedes conectar con alguno(s) de ellos? ¿Por qué o por qué no?

Foto 1



Attribution: By **A M**, licensed under CC BY-SA 2.0.

Foto 2



Attribution: By **A M**, licensed under CC BY-SA 2.0.

Foto 3



Attribution: By **A M**, licensed under CC BY-SA 2.0.

Foto 4



Attribution: By **A M**, licensed under CC BY-SA 2.0.

Foto 5



Attribution: By **A M**, licensed under CC BY-SA 2.0.

Reading, kite images, and questions were adapted from [Trayectos](#), licensed under [CC BY-SA 4.0](#). The reading was modified by Trayectos from the original text. “Barriletes gigantes de Sumpango,” by www.viajeporguatemala.com, licensed under CC BY-SA 3.0.

1.9: El mismo día en diferentes áreas is shared under a [CC BY-NC-SA 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

1.10: Números 0-31

Objetivos

- Form numbers up to 31

Los números 0-31



0 cero	▶ 0:00 / 0:01	▶ 0:00 / 0:01	▶ 0:00
1 uno	▶ 0:00 / 0:01	▶ 0:00 / 0:01	▶ 0:00
2 dos	▶ 0:00 / 0:01	▶ 0:00 / 0:01	▶ 0:00
3 tres	▶ 0:00 / 0:01	▶ 0:00 / 0:00	▶ 0:00
4 cuatro	▶ 0:00 / 0:01	▶ 0:00 / 0:01	▶ 0:00
5 cinco	▶ 0:00 / 0:01	▶ 0:00 / 0:01	▶ 0:00
6 seis	▶ 0:00 / 0:01	▶ 0:00 / 0:01	▶ 0:00
7 siete	▶ 0:00 / 0:01	▶ 0:00 / 0:01	▶ 0:00
8 ocho	▶ 0:00 / 0:00	▶ 0:00 / 0:01	▶ 0:00
9 nueve	▶ 0:00 / 0:01	▶ 0:00 / 0:01	▶ 0:00

30 treinta

▶ 0:00 / 0:00 —▶ 0:00 / 0:01 🔊 ⋮

Note: The numbers 16-19 and 21-29 are most commonly spelled as shown above, however, they can also be written as three words. For example “diecisiete” can also be written “diez y siete” according to the Real Academia Española.



Los burros de Don Tomás

Don Tomás compra (buys) **cuatro** burros. Monta en (he rides on) **uno** y regresa (returns) a su casa.

Por el camino (along the road) los cuenta (he counts them): **uno**, **dos** y **tres**. No cuenta el que monta (el que monta = the one he's riding).

Ya en su casa, dice a su mujer (he says to his wife):

— ¡Mira!, he comprado (I've bought) **cuatro** burros y cuento (I count) sólo **tres**; me han robado (someone has stolen) **uno**.

— ¡Qué raro! (How strange) Dice la mujer. —Tú no ves más que (you only see) **tres**, pero yo veo (I see) **cinco**.

▶ 0:00 / 0:32 — 🔊 ⋮

Contributors and Attributions

CC licensed content, Shared previously

- Burros. **License:** [CC0: No Rights Reserved](#)
- Number 14 carved in stone over a door in Guanajuato, Guanajuato, Mexico. **Authored by:** Joshbaumgartner. **Located at:** https://commons.wikimedia.org/wiki/File:House_number_14_carved_in_stone,_Guanajuato.jpg. **License:** [CC BY-SA: Attribution-ShareAlike](#)
- Argentine footballer Lionel Messi. **Located at:** https://mg.Wikipedia.org/wiki/Sary:Messi_vs_Nigeria_2018.jpg. **License:** [CC BY: Attribution](#)
- Track lanes. **Authored by:** daveynin. **Located at:** <https://www.flickr.com/photos/daveynin/3657852579>. **License:** [CC BY: Attribution](#)
- Cuban 3 peso note. **Located at:** https://en.Wikipedia.org/wiki/Cuban_peso#/media/File:Cuban3Pesos.jpg. **License:** [CC BY: Attribution](#)
- 19-28-29-38. **Authored by:** Felipe Gabaldin. **Located at:** <https://flic.kr/p/9rvbQq>. **License:** [CC BY: Attribution](#)
- Number 7. **Authored by:** AnnaER. **Located at:** <https://pixabay.com/photos/number-seven-house-number-tiles-181539/>. **License:** *Other*. **License Terms:** Pixabay License

This page titled [1.10: Números 0-31](#) is shared under a [CC BY 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [Erica Brown, Alejandra Escudero, María Cristina Montoya, & Elizabeth Small](#) (OER SUNY) via [source content](#) that was edited to the style and standards of the LibreTexts platform.

- [1.10: Vocabulario- Números 0-31](#) by Erica Brown, Alejandra Escudero, María Cristina Montoya, & Elizabeth Small is licensed [CC BY 4.0](#). Original source: <https://courses.lumenlearning.com/wm-spanish1-2>.

1.11: Números 30-100

Objetivos

- Form numbers up to 100

Los Números de 30-100



16 dieciséis

▶ 0:00 / 0:01

▶ 0:00 / 0:01

y seis

▶ 0:00 / 0:01

17 diecisiete

▶ 0:00 / 0:01

▶ 0:00 / 0:01

y siete

▶ 0:00 / 0:01

18 dieciocho

▶ 0:00 / 0:01

▶ 0:00 / 0:01

y ocho

▶ 0:00 / 0:01

19 diecinueve

▶ 0:00 / 0:01

▶ 0:00 / 0:00

y nueve

▶ 0:00 / 0:01

20 veinte

▶ 0:00 / 0:01

▶ 0:00 / 0:01

ta

▶ 0:00 / 0:01

21 veintiuno

▶ 0:00 / 0:01

▶ 0:00 / 0:01

ta y tres

▶ 0:00 / 0:01

22 veintidós

▶ 0:00 / 0:01

▶ 0:00 / 0:01

ta y nueve

▶ 0:00 / 0:01

23 veintitrés

▶ 0:00 / 0:01

▶ 0:00 / 0:01

ta

▶ 0:00 / 0:01

24 veinticuatro

▶ 0:00 / 0:01

ta y uno



▶ 0:00 / 0:01	▶ 0:00 / 0:01	▶ 0:00 / 0:01
55 cincuenta y cinco	56 cincuenta y seis	57 cincuenta y siete
▶ 0:00 / 0:01	▶ 0:00 / 0:01	▶ 0:00 / 0:01
60 sesenta	61 sesenta y uno	62 sesenta y dos
▶ 0:00 / 0:01	▶ 0:00 / 0:01	▶ 0:00 / 0:01
65 sesenta y cinco	66 sesenta y seis	67 sesenta y siete
▶ 0:00 / 0:01	▶ 0:00 / 0:01	▶ 0:00 / 0:01
70 setenta	71 setenta y uno	72 setenta y dos
▶ 0:00 / 0:01	▶ 0:00 / 0:01	▶ 0:00 / 0:01
75 setenta y cinco	76 setenta y seis	77 setenta y siete
▶ 0:00 / 0:01	▶ 0:00 / 0:01	▶ 0:00 / 0:01
80 ochenta	81 ochenta y uno	82 ochenta y dos
▶ 0:00 / 0:01	▶ 0:00 / 0:01	▶ 0:00 / 0:01
85 ochenta y cinco	86 ochenta y seis	87 ochenta y siete
▶ 0:00 / 0:01	▶ 0:00 / 0:01	▶ 0:00 / 0:01

- The numbers 16-19 and 21-29 are most commonly spelled as shown above, however, they can also be written as three words. For example *diecisiete* can also be written *diez y siete* according to the *Real Academia Española*.
- However, this does not extend to the numbers from 31 to 99, which *must* be written as three words. To form the numbers from thirty to one hundred, you take the multiple of ten below it, then put *y*, then put the units value:

- 31 = 30 + 1: treinta y uno
- 54 = 50 + 4: cincuenta y cuatro
- 72 = 70 + 2: setenta y dos
- 87 = 80 + 7: ochenta y siete



Contributors and Attributions

CC licensed content, Shared previously

- Los Numeros de 0-100. **Provided by:** Athabasca University. **Located at:** <https://ocw.lms.athabascau.ca/mod/page/view.php?id=3067&forceview=1>. **License:** *CC BY-SA: Attribution-ShareAlike*
- Schoolyard. **Authored by:** Thor . **Located at:** <https://www.flickr.com/photos/geishaboy500/570763679>. **License:** *CC BY: Attribution*
- 28. **Authored by:** Lali Masriera. **Located at:** <https://www.flickr.com/photos/visualpanic/300354032>. **License:** *CC BY: Attribution*
- 95. **Authored by:** See-ming Lee. **Located at:** <https://www.flickr.com/photos/seeminglee/142117574/in/album-72057594128077560/>. **License:** *CC BY-SA: Attribution-ShareAlike*

All rights reserved content

- Aprender español: Los números del 0 al 100 (nivel básico).. **Authored by:** Tu escuela de español. **Located at:** <https://youtu.be/7VbPiUSXzLI>. **License:** *All Rights Reserved*. **License Terms:** Standard YouTube License

This page titled [1.11: Números 30-100](#) is shared under a [CC BY 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [Erica Brown, Alejandra Escudero, María Cristina Montoya, & Elizabeth Small \(OER SUNY\)](#) via [source content](#) that was edited to the style and standards of the LibreTexts platform.

- [3.4: Vocabulario- Números 30-100](#) by Erica Brown, Alejandra Escudero, María Cristina Montoya, & Elizabeth Small is licensed [CC BY 4.0](#). Original source: <https://courses.lumenlearning.com/wm-spanish1-2>.

1.12: Números 101+

Objetivos

- Recognize numbers past 100

Los números 101-1000+



We've already learned to count to 100:

▶ 0:00 / 0:01 ———▶ 🔊 ⋮

...

98 noventa y ocho

▶ 0:00 / 0:01 ———▶ 🔊 ⋮

99 noventa y nueve

▶ 0:00 / 0:00 ———▶ 🔊 ⋮

100 cien

▶ 0:00 / 0:01 ———▶ 🔊 ⋮

101 ciento uno

Note how the pattern changes slightly: we're not using *y* anymore. That's just to separate the tens place from the ones place. So "one hundred one," not "one hundred *and* one."

▶ 0:00 / 0:01 ———▶ 🔊 ⋮

102 ciento dos

▶ 0:00 / 0:01 ———▶ 🔊 ⋮

200 doscientos

▶ 0:00 / 0:01 ———▶ 🔊 ⋮

110 ciento diez

▶ 0:00 / 0:01 ———▶ 🔊 ⋮

300 trescientos

▶ 0:00 / 0:01 ———▶ 🔊 ⋮

120 ciento veinte

▶ 0:00 / 0:01 ———▶ 🔊 ⋮

400 cuatrocientos

▶ 0:00 / 0:01 ———▶ 🔊 ⋮

134 ciento treinta y cuatro (the *y* is separating the tens place from the ones place)

▶ 0:00 / 0:01 ———▶ 🔊 ⋮

500 quinientos

▶ 0:00 / 0:01 ————— 🔊 ⋮

600 seiscientos

▶ 0:00 / 0:01 ————— 🔊 ⋮

1500 mil quinientos

▶ 0:00 / 0:01 ————— 🔊 ⋮

700 setecientos

▶ 0:00 / 0:00 ————— 🔊 ⋮

2000 dos mil

▶ 0:00 / 0:01 ————— 🔊 ⋮

800 ochocientos

▶ 0:00 / 0:01 ————— 🔊 ⋮

4000 cuatro mil

▶ 0:00 / 0:01 ————— 🔊 ⋮

900 novecientos

▶ 0:00 / 0:01 ————— 🔊 ⋮

100.000 cien mil

▶ 0:00 / 0:01 ————— 🔊 ⋮

1.000.000 un millón

11.000.000 once millones

1000 mil (Note: Not “un mil,” just “mil”)

Note: you must use *mil* to talk about years (this is different from the English way of splitting years into two-digit clusters)

▶ 0:00 / 0:02 ————— 🔊 ⋮

- (in)

1950 = (en) mil novecientos cincuenta

▶ 0:00 / 0:01 ————— 🔊 ⋮

- (in)

1821 = (en) mil ochocientos veintiuno

- 2019 = dos mil diecinueve

Another note: Most Spanish-speaking countries use a comma to mark the decimal point, and a period or dot to mark the thousands position in long numbers. This is beginning to change somewhat as the English way of punctuating numbers is spreading via the Internet. So you'll need to be careful not to mistake decimals for thousands!

▶ 0:00 / 0:05 ————— 🔊 ⋮

dólares con setenta y ocho centavos

\$123.456,78 = ciento veintitrés mil cuatrocientos cincuenta y seis

Contributors and Attributions

CC licensed content, Shared previously

- Erasmushuis - Rotterdam - House number sign 104. **Authored by:** AgainErick. **Provided by:** Wikimedia Commons. **Located at:** https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Erasmushuis_-_Rotterdam_-_House_number_sign_104.JPG. **License:** CC BY-SA: Attribution-ShareAlike
- Dinero Euro 100 Eur. **Authored by:** jojooff. **Located at:** <https://pixabay.com/es/photos/dinero-euro-100-eur-200-eur-2665826/>. **License:** Other. **License Terms:** Pixabay License
- De Acero Metal Rojo. **Authored by:** StockSnap. **Located at:** <https://pixabay.com/es/photos/de-acero-metal-rojo-la-pared-2594680/>. **License:** Other. **License Terms:** Pixabay License

- Números Número De La Calle. **Authored by:** josemiguel. **Located at:** <https://pixabay.com/es/photos/n%C3%BAmoros-n%C3%BAmoro-de-la-calle-direcci%C3%B3n-2237533/>. **License:** *Other*. **License Terms:** Pixabay License
- Number on the wall - geograph.org.uk - 1713229. **Authored by:** Bill Nicholls. **Provided by:** Wikimedia Commons. **Located at:** https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Number_on_the_wall_-_geograph.org.uk_-_1713229.jpg. **License:** *CC BY-SA: Attribution-ShareAlike*
- Vocabulario: Los números 101 +. **Authored by:** SUNY Oneonta with Lumen Learning. **Provided by:** SUNY Oneonta. **License:** *CC BY: Attribution*

This page titled [1.12: Números 101+](#) is shared under a [CC BY 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [Erica Brown, Alejandra Escudero, María Cristina Montoya, & Elizabeth Small](#) (OER SUNY) via [source content](#) that was edited to the style and standards of the LibreTexts platform.

- [6.6: Vocabulario- Los números 101 +](#) by Erica Brown, Alejandra Escudero, María Cristina Montoya, & Elizabeth Small is licensed [CC BY 4.0](#). Original source: <https://courses.lumenlearning.com/wm-spanish1-2>.

1.13: Práctica- Números 101+

Objetivos

- Recognize numbers past 100
- Recognize spoken numbers past 100

A.  Los números 101 +

B.  Los números 101 +

C.  Escuchar: Los números 101 +

Text only

A. Los números 101 +

1. Identifica cuál es la escritura correcta de: 519
 - quinientos nueve
 - quinientos noventa y uno
 - cincuenta y nueve
 - quinientos diecinueve
2. Identifica cuál es la escritura correcta de: 750
 - setenta y cinco
 - setecientos cincuenta
 - sesenta y cinco
 - seiscientos cincuenta
3. Identifica cuál es la escritura correcta de: 191
 - ciento nueve y uno
 - cientos nueve y uno
 - ciento diecinueve
 - ciento noventa y uno
4. Identifica cuál es la escritura correcta de: 942
 - novecientos dos
 - novecientos veinticuatro
 - noventa y dos
 - novecientos cuarenta y dos

5. Identifica cuál es la escritura correcta de: 683
 - sesenta y tres
 - setecientos treinta y ocho
 - seiscientos ochenta y tres
 - setecientos ochenta y tres
6. Identifica cuál es la escritura correcta de: 274
 - doscientos setenta y cuatro
 - doscientos sesenta y cuatro
 - doscientos cuarenta y siete
 - dos siete cuatro
7. Identifica cuál es la escritura correcta de: 308
 - trescientos ocho
 - trescientos ochenta
 - treinta y ocho
 - trescientos ochenta y ocho
8. Identifica cuál es la escritura correcta de: 467
 - cuatrocientos sesenta y siete
 - trescientos sesenta y siete
 - setecientos sesenta y siete
 - quinientos sesenta y siete

B. Los números 101 +

1. 835 _____
2. 1000 _____
3. 726 _____
4. 984 _____

5. 182 _____
6. 456 _____
7. 611 _____
8. 397 _____

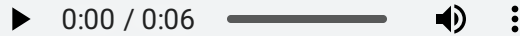
C. Los números 101 +

1. What is the number that you hear?

- \$3.700.050
- \$3.605
- \$30.705
- \$3.750

▶ 0:00 / 0:05   

2. What is the number that you hear?



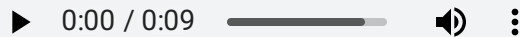
- \$1.311
- \$1.301
- \$300.011
- \$1.311.000

3. What is the number that you hear?



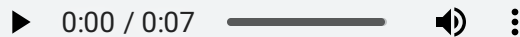
- €19.050
- €1.950.000
- €1.950
- €1.500.000

4. What is the number that you hear?



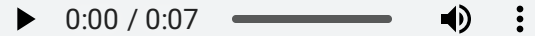
- 2.500 wonos
- 12.500.000 wonos
- 2.015 wonos
- 11.500 wonos

5. What is the number that you hear?



- \$40.750
- \$4.750.000
- \$40.000.750
- \$4.750

6. What is the number that you hear?



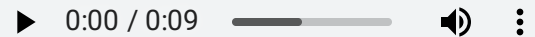
- \$2.000.395
- \$12.395
- \$295
- \$2.395

7. What is the number that you hear?



- \$12.647
- \$2.647.000
- \$2.646
- \$2747

8. What is the number that you hear?



- \$1.853
- \$853
- \$1.000.853
- \$1.083

Contributors and Attributions

- Ejercicios: Los números 101 +. **Authored by:** SUNY Oneonta with Lumen Learning. **Provided by:** SUNY Oneonta. **License:** [CC BY: Attribution](#)
- Ejercicios: Los números 101 +. **Authored by:** Lumen Learning with Freedom Learning Group. **License:** [CC BY: Attribution](#)

This page titled [1.13: Práctica- Números 101+](#) is shared under a [CC BY 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [Erica Brown, Alejandra Escudero, María Cristina Montoya, & Elizabeth Small \(OER SUNY\)](#) via [source content](#) that was edited to the style and standards of the LibreTexts platform.

- **6.7: Ejercicios- Los números 101 +** by Erica Brown, Alejandra Escudero, María Cristina Montoya, & Elizabeth Small is licensed [CC BY 4.0](#). Original source: <https://courses.lumenlearning.com/wm-spanish1-2>.

1.14: Números- Miles y millones

Números: Thousands

1.000 mil

2.000 dos mil

5.000 cinco mil

10.000 diez mil

17.000 diecisiete mil

50.000 cincuenta mil

100.000 cien mil

170.000 ciento setenta mil

200.000 doscientos mil

500.000 quinientos mil

900.000 novecientos mil

- **NOTA: Unlike English, in Spanish, 1.000-9.999 are not expressed as pair of two-digit numbers nor has teen-hundreds.** Modelo:

- 1987 - nineteen eighty-seven: mil novecientos ochenta y siete (*even when referring to the year*)
- 2500 - twenty-five hundred: dos mil quinientos

- **NOTA Spanish uses the period (.) and (,) in different places than English does.**

- one thousand and beyond, a period is used. Modelo:
 - 1.000 - mil
 - 10.000 - diez mil
 - 100.000 - cien mil
 - 1.000.000 - un millón
- decimals or cents, a comma is used. Modelo:
 - US \$30,25 - treinta dólares y veinticinco centavos
 - US \$0,99 - noventa y nueve centavos

Números: Millions

When counting millions in Spanish, the preposition "**de**" is used after the million (shown in **bold**). Look at the chart below. Note that there are no thousands, hundreds, tens nor ones after "millón" or "millones" when using "**de**".

Number	Counting only	Counting nouns
1.000.000	un millón	un millón de dólares
2.000.000	dos millones	dos millones de personas
12.000.000	doce millones	doce millones de carros
100.000.000	cien millones	cien millones de casas
1.000.000.000	mil millones	mil millones de estrellas

Modelo:

- ¿Cuántas personas hay en la ciudad de México, D.F.?
 - Hay ocho millones ochocientos cincuenta y cinco mil personas en la ciudad de México D.F. (8.855.000 personas).
- ¿Cuántas personas hay en Madrid, España?

- Hay tres millones doscientas veintitrés mil personas en Madrid, España (3.223.000 personas).

Note that when counting nouns and expressing "hundreds", it needs to agree in gender with the noun used. The examples provided (above) are shown in **bold**.

This page titled [1.14: Números- Miles y millones](#) is shared under a [CC BY-NC-SA 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [M. Barrio De Mendoza, K Gutiérrez, H.Ho, C. Lin, & A Stere Lugo](#) ([ASCCC Open Educational Resources Initiative](#)) .

- [2.6: Los números 200+](#) by M. Barrio De Mendoza, K Gutiérrez, H.Ho, C. Lin, & A Stere Lugo is licensed [CC BY-NC 4.0](#).

1.15: Más práctica con los números

Numbers 200+

Now that you have reviewed the [information about the numbers above 200](#), complete the following activities.

Actividades

¡A Contar! Look at the pattern and write out the missing number in Spanish.

Copy and paste these special characters as needed: á é í ó ú ñ

1. , novecientos, , setecientos, seiscientos, .
2. ochenta, noventa, , doscientos, trescientos, .
3. mil, , tres mil, cuatro mil, cinco mil, , siete mil, ocho mil, .
4. diez mil, , treinta mil, cuarenta mil, mil, sesenta mil.
5. cero, diez, cien, , diez mil, cien mil, , diez millones, cien millones.
6. , veinticinco millones, veinte millones, , diez millones, cinco millones.

✓ Check

¿Cuántos hay? Números 200+ Answer the questions using the expression “Hay” and spell out the number given in parenthesis to match with the item given (“one” = un/una).

Modelo:

What you see:

¿Cuántos lápices hay?
Hay

_____ (231) lápices.

How you answer:

Hay doscientos treinta y

un lápices.

Copy and paste these special characters as needed: á é í ó ú ñ

1. ¿Cuántos cuadernos hay?

Hay (551) cuadernos.

2. ¿Cuántas mochilas hay?

Hay (981) mochilas.

3. ¿Cuántos libros hay?

Hay (1.000) libros.

4. ¿Cuántas computadoras hay?

Hay (70.000.000) de computadoras.

5. ¿Cuántos mapas hay?

Hay (1.000.000) de mapas.

 Check

This page titled [1.15: Más práctica con los números](#) is shared under a [CC BY-NC-SA 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [M. Barrio De Mendoza, K Gutiérrez, H.Ho, C. Lin, & A Stere Lugo](#) ([ASCCC Open Educational Resources Initiative](#)) .

- [2.6.1: Práctica- Los números 200+](#) by M. Barrio De Mendoza, K Gutiérrez, H.Ho, C. Lin, & A Stere Lugo is licensed [CC BY-NC 4.0](#).

CHAPTER OVERVIEW

2: Estudiar y vivir en el extranjero

- 2.1: Introducción
- 2.2: España
- 2.3: Sección 1- El campus universitario- ¿Qué ves?
- 2.4: Sección 1- El campus universitario- Vocabulario útil
- 2.5: Los demostrativos- adjetivos y pronombres
- 2.6: El pretérito de los verbos regulares
- 2.7: El pretérito- Cambios de ortografía con -CAR, -GAR, -ZAR
- 2.8: El pretérito con cambios de raíz
- 2.9: Hace ____ que y otras frases útiles
- 2.10: La vida de los jóvenes españoles
- 2.11: Sección 2- Vivir en el extranjero- ¿Qué oyes?
- 2.12: Sección 2- Vivir en el extranjero- Vocabulario
- 2.13: Los pretéritos irregulares
- 2.14: Pretérito de dar, hacer, ver, ser, ir
- 2.15: Verbos que cambian de significado en el pretérito
- 2.16: Saber y conocer
- 2.17: Actividad auditiva- Estudiar en Salamanca

2: Estudiar y vivir en el extranjero is shared under a [CC BY-NC-SA 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

2.1: Introducción

In this chapter...

We will Explore:

- Spain and its educational system
- Cultural practices of Spanish youth
- The student experience in Spain

Learning outcomes:

- Compare aspects of the Spanish educational system with students' US university experience
- Talk about actions and events in the past
- Locate objects and events in time and space
- Describe and discuss difficulties of being a university student
- Use the words "saber" and "conocer" to discuss different kinds of knowing



Figure 2.1.1: “[Old Library in University of Salamanca](#)” by [Antoine Taveneaux](#) is licensed under [CC BY-SA 3.0](#).



Figure 2.1.2 “[Botellón en el Corpus 2006](#)” by [Arkangel](#) is licensed under [CC BY-SA 2.0](#).

[2.1: Introducción](#) is shared under a [CC BY-NC-SA 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by E. Aldea, A. Anderson, K. Armstrong, J.Liu, and A. Stachura.

2.2: España

España

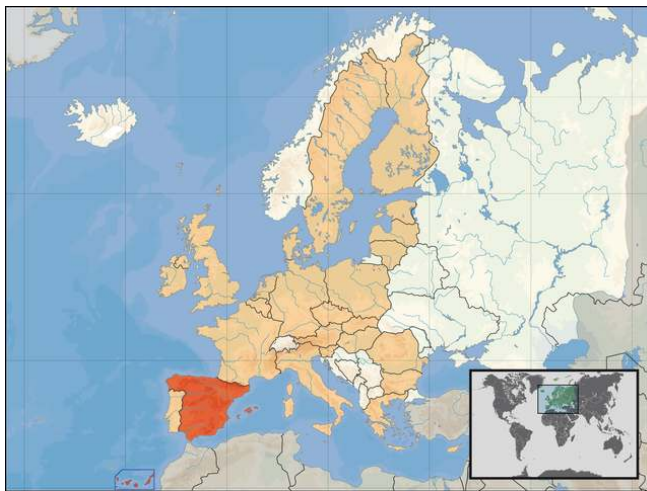
Capital: Madrid

La bandera nacional:



“[Bandera nacional de España.png](#)” by [Javihm314](#) is licensed under [CC BY-SA 4.0](#).

Mapas



“[EU location ESP](#)” by [David Liuzzo](#) is licensed under [CC BY-SA 4.0](#)



“[Mapa Espanha CC AA.png](#)” by [CHV](#) is licensed under [CC BY-SA 3.0](#)

Estereotipos de España

? Antes de Leer

Antes de leer el artículo sobre el conocimiento de los estadounidenses sobre España, debes contestar las siguientes preguntas.

1. ¿Qué sabes de la cultura española?
2. ¿Conoces líderes o famosos españoles?
3. Imagina que viajas a España, ¿adónde vas?

La identidad de España desde fuera y desde dentro

Ahora, debes leer el artículo "[Los estadounidenses siguen asociando a España con toros, sol y flamenco](#)", publicado por el periódico español [El Mundo](#) en 2008.

? Después de leer

Después de leer el artículo, debes responder las siguientes preguntas para verificar tu comprensión.

1. ¿Cierto o falso?: Según el texto, los estadounidenses creen que España tiene una economía fuerte.
2. ¿Cierto o falso? El artículo dice que la imagen de España en EE.UU. es 'positiva pero difusa'. Esto quiere decir que los estadounidenses piensan bien de España pero su conocimiento del país es poco preciso.
3. ¿Cierto o falso? La mitad de los estadounidenses encuestados no conocía a los líderes españoles.
4. ¿Cierto o falso? La mayoría de los estadounidenses saben que Penélope Cruz y Pau Gasol son españoles.
5. ¿Cierto o falso? La mayoría de los estadounidenses cree que España es un país aliado.
6. ¿Con qué los estadounidenses asocian la imagen de España?

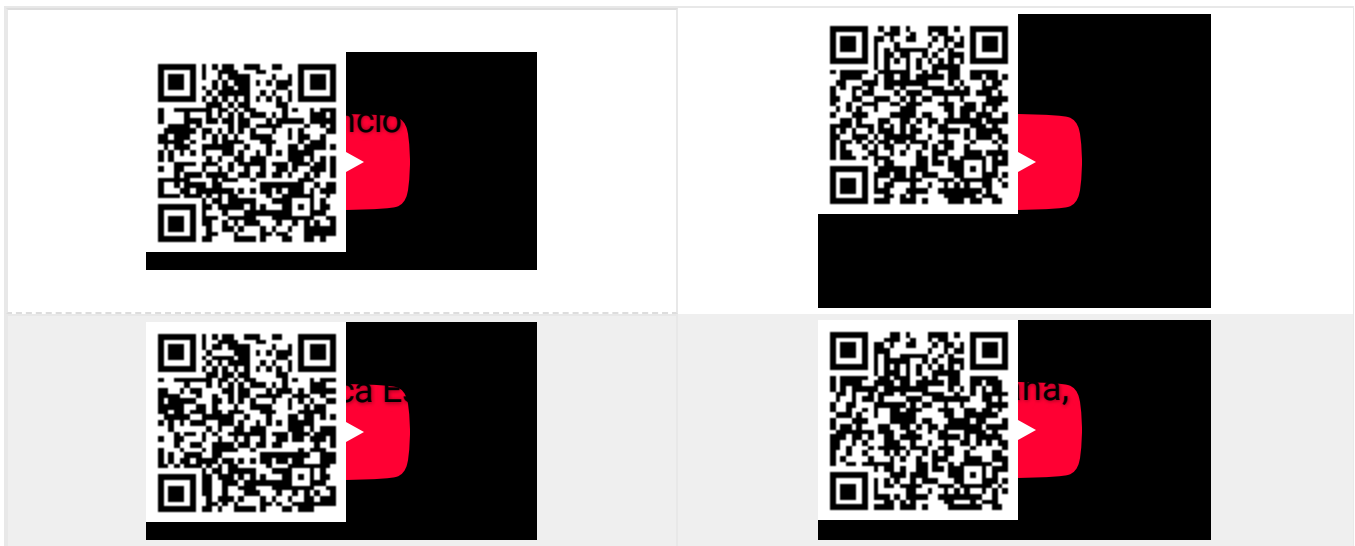
Respuestas

1. Falso
2. Cierto
3. Cierto
4. Falso
5. Cierto
6. La asocian con los toros, el sol, la pasión, el flamenco, el turismo y la comida.

This activity adapted from [Aperturas | Unidad 2: España](#) by [Acceso](#), licensed under [CC BY-NC 4.0](#).

La "marca" española

Debes mirar los siguientes vídeos de turismo elaborados por estudiantes españoles de marketing, empresas privadas y en un caso el Ministerio de Turismo español.



? Después de ver

1. Los videos quieren que las personas asocien España con algo (*something*). ¿Con qué? Explica tu respuesta
2. ¿Qué elementos de los videos confirman tus ideas sobre España? ¿Cuáles te sorprenden?

This activity adapted from [Aperturas | Unidad 2: España](#) by [Acceso](#), licensed under [CC BY-NC 4.0](#).

2.2: España is shared under a [CC BY-NC-SA 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

2.3: Sección 1- El campus universitario- ¿Qué ves?

Las facultades académicas

En España, los estudiantes pertenecen a una facultad específica dentro de su universidad y toman la gran mayoría de sus clases dentro de esa facultad. Por ejemplo, alguien que quiere una carrera médica puede estudiar en una Facultad de Medicina o una Facultad de Enfermería, mientras que un futuro abogado toma clases en la Facultad de Derecho o de Ciencias Jurídicas. Hay varias especializaciones posibles dentro de cada facultad.

? Antes de ver

En un grupo pequeño, deben discutir las siguientes preguntas:

1. ¿Cuáles son las características más importantes de tu universidad? ¿De qué está orgullosa tu universidad? ¿Por qué es única?
2. ¿Te identificas más como estudiante de la universidad, de una división dentro de la universidad o de un departamento específico? ¿Por qué?

¿Cómo es la vida académica en España?

Muchas universidades ofrecen tours virtuales de sus facultades para los estudiantes prospectivos. En grupos, deben hacer este tour de las facultades de la Universidad de Castilla-La Mancha. Mientras hacen este tour, deben pensar: ¿cómo es similar/diferente de mi universidad?

Actividad: Tour virtual

En grupos de 3-4 personas que tienen intereses académicos similares, deben:

1. Visitar la página web de [Tour Virtual](#) de la Universidad de Castilla-La Mancha.
2. Contestar las preguntas en la página:
 - a. Seleccionar el área académica más similar a sus intereses académicos
 - b. Seleccionar una ciudad en rojo para ver qué se puede estudiar allí
 - c. Mirar los grados y los másteres que las facultades ofrecen
 - d. Hacer clic en "Visitar" para la facultad que les interesa
3. Mirar el panorama 360° de la facultad
4. Hacer clic en el video (círculo rojo y blanco con triángulo) y mirar cómo es la vida diaria de sus estudiantes.

OJO:

Don't worry about understanding what they say in the video--for this activity, you should focus on visual comparisons.



“[Campus Biosanitario de Albacete.jpg](#)” by [Jose Pablo OK](#) is licensed under [CC BY-SA 3.0](#)



“[Inauguración oficial del curso 2017-2018 de la UCLM](#)” by [Emiliano García-Page Sánchez](#) is licensed under [CC BY-SA 2.0](#).

? Después de ver

¿Cómo es la Universidad de Castilla-La Mancha similar a/diferente de su universidad estadounidense?

2.3: Sección 1- El campus universitario- ¿Qué ves? is shared under a [CC BY-NC-SA 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

2.4: Sección 1- El campus universitario- Vocabulario útil

El campus universitario

<i>El campus</i>	<i>Campus</i>
el auditorio	auditorium
el aula / la sala de clase	classroom / lecture hall
la biblioteca	library
la cafetería / el comedor	cafeteria / dining hall
el campo de... • fútbol • golf • etc...	field • soccer field • golf course • etc...
la copistería	copy shop
el departamento	department; apartment
la fiesta	party
el gimnasio	gym / gymnasium
la librería	bookstore
la oficina / el despacho	office
la piscina	swimming pool
el piso / el departamento	apartment
la residencia universitaria	residence hall
la sala de estudio/lectura	study/reading room
salir / ir de fiesta	to go out on the town / to party
la secretaría	registrar's office
la facultad de... • (Bellas) Artes • Ciencias ◦ Económicas ◦ de la Educación ◦ Políticas ◦ de la Salud ◦ Sociales ◦ etc... • Derecho / Jurisprudencia • Filosofía • Humanidades / Letras • Ingeniería • Medicina • Negocios • etc...	School/College of • (Fine) Arts • Science ◦ Economics ◦ Education ◦ Political Science ◦ Health Science ◦ Social Science ◦ etc... • Law • Philosophy • Humanities • Engineering • Medicine • Business • etc...
universitario/a • el/la/le universitario/a/e/x	university (adjective) • university student

El campus	Campus
la vida nocturna	night life

La clase

La clase	Class
aprobar (un examen, una clase, etc...)	to pass (an exam, a class, etc...)
las clases particulares	tutoring
la carrera	major; degree; career
el curso intensivo	intensive course
el/la/le consejero/a/e/x (académico/a/e/x)	(academic) advisor
el examen / la prueba - de nivel - de recuperación	exam / quiz - placement test - make up exam
el horario	schedule
las horas de consulta	office hours
el intercambio de idiomas	language exchange
la lista de espera	waiting list
la materia / asignatura - obligatoria - optativa	subject / course - required - elective
la nota / calificación	grade
el programa del curso	syllabus
sacar una (buena / mala) nota	to earn a (good / bad) grade
el semestre / trimestre / cuatrimestre	semester / trimester / quarter
suspender (un examen, una clase, etc...)	to fail (an exam, a class, etc...)
tomar apuntes los apuntes	to take notes notes

La matrícula y los documentos

La matrícula	Registration
el bachillerato	high school degree
la beca	scholarship
el carnet / carné - de conducir - de estudiante	ID card - driver's license - student ID
los créditos	credits
el descuento de estudiante	student discount
el DNI (documento nacional de identificación)	National ID card (in some countries, such as Argentina, Peru, & Spain)

La matrícula	Registration
el doctorado	doctorate / Ph.D.
el grado / la licenciatura / el título universitario	college degree
inscribirse en (un curso)	to sign up for (a course)
la licencia para conducir	driver's license
la maestría	master's degree
la matrícula / la inscripción	registration / registration fee
matricularse en (una facultad)	to register in (a School/College)
el pasaporte	passport
la solicitud	application
la tarjeta • de crédito/débito • de estudiante • de transportes	card • credit/debit card • student ID • transportation pass
la visa /el visado (de estudiante)	(student) visa

Ubicarse en el campus

Ubicarse	To find your way around / to orient yourself ; to be located
al / a la...de... • este • norte • oeste • sur • derecha • izquierda • lado • otro lado	to the...of • east • north • west • south • right • left • beside • on the far side of
cerca de	near / close to
detrás de	behind
enfrente / delante de	in front of
la esquina	corner
la intersección / el cruce	intersection
(#) kilómetros / metros de	(#) kilometers / meters from
lejos de	far from
la manzana / la cuadra	block
el piso / la planta • la planta baja • el primer piso / la primera planta • etc...	floor • ground floor • first floor (one above ground level) • etc...

Ubicarse

To find your way around / to orient yourself ; to be located

el sótano

basement

¡A practicar!

? Actividad 1

En parejas, deben:

1. Pensar en un lugar específico en el campus
2. Dar pistas a tu compañero/a/e para indicar dónde está el lugar, qué hacen las personas allí, etc
3. Adivinar el lugar que tu compañero/a/e describe.



“[FnM Lux et Lex Arch.jpg](#)” by [Steam Pipe Trunk Distribution Venue](#) is licensed under [CC BY 2.0](#).

? Actividad 2

¿Qué palabras de vocabulario son relevantes también a tu experiencia en la universidad estadounidense? ¿Cuáles son específicas a estudiar en otro país?

2.4: Sección 1- El campus universitario- Vocabulario útil is shared under a [CC BY-NC 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

2.5: Los demostrativos- adjetivos y pronombres

Demonstrative adjectives and pronouns

Demonstrative adjectives and pronouns are used to point out the proximity of a noun in relation to the speaker.

Demonstrative adjectives

A **demonstrative adjective** is a word used with a noun in a sentence to point out how near or far it is from the speaker. Since nouns in Spanish have gender and number, these words also have gender and number to agree with the noun:

SPEAKER →	Aquí - here: (closest to speaker) →	Allí - there: (further from speaker) →	Allá - over there: (furthest from speaker)
Singular, masculine	este libro - this book	ese libro - that book	aquel libro - that book over there
Singular, feminine	esta silla- this chair	esa silla - that chair	aquella silla - that chair over there
Plural, masculine	estos libros - these books	esos libros - those books	aquellos libros - those books over there
Plural, feminine	estas sillas - these chairs	esas sillas - those chairs	aquellas sillas - those chairs over there

Note: the demonstrative adjective is in **bold**.

Demonstrative pronouns

Sometimes, when we've already mentioned the noun in our conversation, we don't need to repeat it again. For example:

Q: "Which shirt do you like best?"

A: "**That one.**"

In this example, it would be needlessly repetitive to say "That shirt"; we already know we're talking about shirts. In situations like these, we use **demonstrative pronouns**.

A **demonstrative pronoun** is the word that replaces a demonstrative adjective + noun when it's already clear what we're talking about. They are the same in Spanish as the demonstrative adjectives:

SPEAKER →	Aquí - here: (closest to speaker) →	Allí - there: (further from speaker) →	Allá - over there: (furthest from speaker)
Singular, masculine	este - this one	ese - that one	aquel - that one over there
Singular, feminine	esta - this one	esa - that one	aquella - that one over there
Plural, masculine	estos - these ones	esos - those ones	aquellos - those ones over there
Plural, feminine	estas - these ones	esas - those ones	aquellas - those ones over there

Note: the demonstrative pronoun is in **bold**.

OJO:

Demonstrative pronouns have traditionally had an accent over the first "e" (e.g. "éste"; "ésos"; "aquélla"). However, the Real Academia Española, which controls the rules of the Spanish language, no longer requires the accent mark. You may see it written both ways.

Neuter demonstrative pronouns

The neuter demonstrative pronouns are used to point out a situation, idea, concept, or noun that is abstract and so doesn't have a gender. In this case, "nearness" to the speaker can instead refer to how personal or familiar something is.

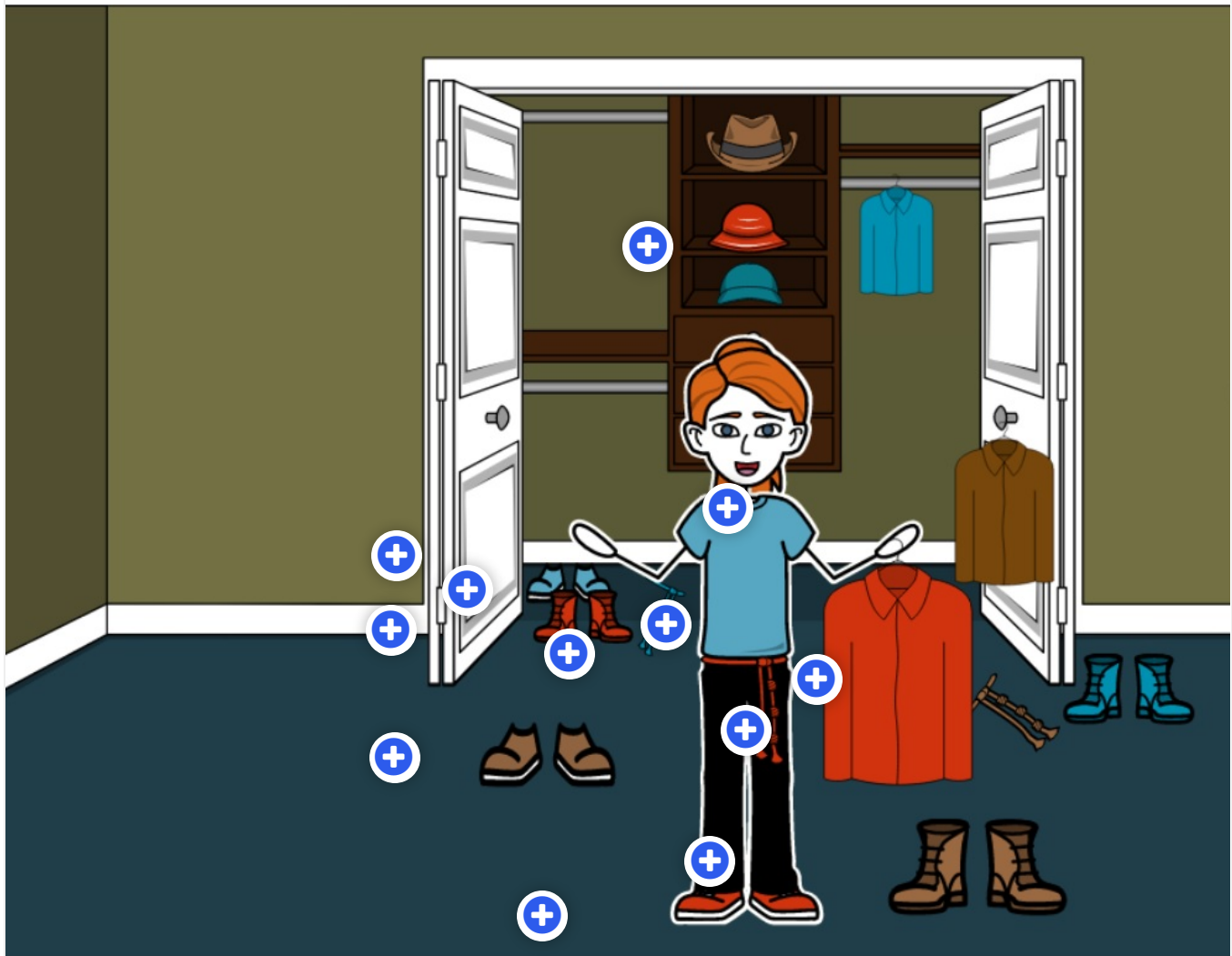
 OJO:

Do not confuse these with the singular masculine demonstrative pronouns, the ending is different.

SPEAKER →	Aquí - here/personal: (closest to speaker) →	Allí - there/neither personal nor unfamiliar: (further from speaker) →	Allá - over there/unfamiliar: (furthest from speaker)
Neuter	esto : ¡Esto es muy interesante!	eso : ¡Me gusta eso!	aquello : ¿Qué es aquello?

Note: the neuter demonstrative pronoun is in **bold**.

Click on the "+" icons to review the uses of the demonstrative adjectives + nouns & the demonstrative pronouns in proximity to Lucía.



This image was created on [StoryboardThat](https://storyboardthat.com/) by Hsing Ho.

Videolección

By clicking on the icon below, you can hear a video lesson about demonstrative adjectives and pronouns.



¡A practicar!

This page adapted from [5.5: Los demostrativos- adjetivos y pronombres](#) and from [5.5.1: Práctica- Los demostrativos- adjetivos y pronombres](#) by M. Barrio De Mendoza, K Gutiérrez, H.Ho, C. Lin, & A Stere Lugo through [ASCCC Open Educational Resources Initiative](#), licensed under [CC BY-NC 4.0](#) / Combination of two pages, slight rephrasing, reordering of exercises, correction of typographical errors, and addition of an example.

2.5: Los demostrativos- adjetivos y pronombres is shared under a [CC BY-NC 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

2.6: El pretérito de los verbos regulares

Examples of the preterite tense

Read the information below about La Sagrada Familia, one of Spain's most famous buildings. Note the bolded verbs: they are in the **preterite** tense.

La Sagrada Familia es el edificio más **emblemático** de Barcelona. La construcción de la catedral del arquitecto Antonio Gaudí **comenzó** hace más de 140 años, pero Gaudí solo **trabajó** durante 40 años en su **obra maestra**. Después, otros se **encargaron** de **realizar** su visión. Gaudí y sus colaboradores **construyeron** la **fachada del nacimiento** para dejarlo como **muestra** para el futuro. La Sagrada Familia va a tener el **campanario** más alto del mundo, sin embargo, Gaudí no **dejó** planos de ejecución a sus sucesores pues él empleaba modelos en **yeso**, pero estos **fueron** destruidos en su mayoría durante la guerra civil española en los años treinta. Seguir con las obras de construcción de La Sagrada Familia siempre **creó** controversia. En los años 50, un grupo de arquitectos **pidieron** dejarla incompleta. Representantes del **ámbito artístico y arquitectónico** español **apoyaron** esta postura en el año 2008 también. Actualmente las protestas **cesaron** con excepción de vecinos del lugar, que temen grandes **aglomeraciones** de personas. El objetivo es terminar la construcción para celebrar el **centenario** de la muerte de Gaudí, quien **murió** en 1926.



“Sagrada Familia 8-12-21 (1)modified.jpg” by [Canaan](#) is licensed under [CC BY-SA 4.0](#).

This text adapted from [2.9: España](#) by M. Barrio De Mendoza, K Gutiérrez, H.Ho, C. Lin, & A Stere Lugo through [ASCCC Open Educational Resources Initiative](#), licensed under [CC BY-NC 4.0](#) / Shortened and modified to focus on the preterite tense; image added.

Preterite tense of regular verbs

To talk about events in the past, Spanish uses two simple tenses: the preterite and the imperfect. In this chapter we will explore the preterite tense.

Uses

- To talk about actions or states completed in the past
- To express the beginning or the end of a past action
- To narrate a series of past completed actions
- To express an action that had a specific duration

Conjugation of regular verbs

In the following conjugations, the preterite endings are in **bold**.

Subject Pronoun:	-AR ending verb: Hablar	-ER, -IR ending verbs: Comer, Escribir
Yo	hablé	comí, escribí
Tú	hablaste	comiste, escribiste
Ud., él, ella	habló	comió, escribió
Nosotros, nosotras	hablamos	comimos, escribimos
Uds., ellos, ellas	hablaron	comieron, escribieron

Conjugation notes for "vos" and "vosotros" can be found by clicking the respective icons:



Keep in mind:

- A written accent is needed on the last syllable of the conjugation of "yo" and "Ud., él, ella" form. These are important to distinguish between different verb tenses, such as the present and preterite tenses (Hablo = *I speak*; Habló = *He/She/You spoke*).
- The preterite endings for regular -ER and -IR verbs are identical.
- The "nosotros" forms of regular -AR and -IR verbs in the preterite are identical to the present tense form. Context will help you determine which tense is being used. There should be no confusion for -ER verbs since those endings are different:

	-AR	-IR		-ER
Present	En invierno compramos suéteres. (In the winter we buy sweaters.)	Escribimos poemas en clase. (We write poems in class.)	BUT...	Siempre comemos en casa. (We always eat at home.)
Preterite	Anoche compramos unas sandalias. (Last night we bought some sandals.)	Ya escribimos dos veces al presidente. (We already wrote to the president twice.)		Hace dos días, comimos en nuestro restaurante favorito. (Two days ago, we ate at our favorite restaurant.)

This page excerpted and adapted from [5.6: El pretérito de los verbos regulares](#) by M. Barrio De Mendoza, K Gutiérrez, H.Ho, C. Lin, & A Stere Lugo through [ASCCC Open Educational Resources Initiative](#), licensed under [CC BY-NC 4.0](#) / Slight rephrasing, reformatting and addition of examples and sample text, incorporation of explanation phrasing from [3.7: El pretérito](#) by [Erica Brown, Alejandra Escudero, María Cristina Montoya, & Elizabeth Small \(OER SUNY\)](#), which is licensed under [CC BY 4.0](#).

Videolección

By clicking on the icon below, you can hear a video lesson about the preterite.



-AR verb conjugations: starting at 0:50
Overview of when to use it: starting at 4:30
-ER/-IR verb conjugations: starting at 6:24

¡A practicar!

This activity excerpted from [5.6.1: Práctica- El pretérito de los verbos regulares](#) by M. Barrio De Mendoza, K Gutiérrez, H.Ho, C. Lin, & A Stere Lugo through [ASCCC Open Educational Resources Initiative](#), licensed under [CC BY-NC 4.0](#).

[2.6: El pretérito de los verbos regulares](#) is shared under a [CC BY-NC 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by E. Aldea, A. Anderson, K. Armstrong, J.Liu, and A. Stachura.

2.7: El pretérito- Cambios de ortografía con -CAR, -GAR, -ZAR

Verbs with spelling changes in the preterite:

Some verbs require a spelling change in order to maintain consistent pronunciation of their consonants. These spelling changes follow consistent patterns, and are limited to the *yo* forms. (You can hear the pronunciation of each form by clicking on the play button icon. This will open in a new window.)

1. Hard “c” to “qu”. This happens in the *yo* form of verbs whose infinitives end in -CAR, for example:

- **Buscar** (to look for) –  Yo busqué un buzón de correos (mailbox).  Tú buscaste un buzón.  Buscamos un buzón para mandar una carta.
- **Sacar** (to take out) –  Yo saqué la basura ayer.  Tú sacaste la basura anteayer.  Él no sacó la basura,  es su turno hoy.

2. Hard “g” to “gu”. This happens in the *yo* forms of verbs whose infinitives end in -GAR, for example:

- **Pagar** (to pay) –  Yo pagué mis impuestos.  Tú pagaste tus impuestos.  La compañía internacional, ¿pagó sus impuestos?

3. “Z” changes to “c” before “i” and before “e”. In the preterit this happens in the *yo* forms of verbs whose infinitives end in -ZAR, for example:

- **Cruzar** (to cross) –  Yo crucé la calle.  Tú cruzaste la calle.  ¿Por qué cruzó la gallina la calle?
- **Empezar** (to begin) –  Yo empecé,  tú empezaste,  él empezó,  ¡todos empezamos juntos!

These changes are summarized in the table below. **OJO:** The spelling change is underlined and the conjugated endings are in **bold**.

Subject Pronoun	-CAR: <u>Sacar</u>	-GAR: <u>Pagar</u>	-ZAR: <u>Abrazar</u>
Yo	sagu <u>é</u>	pagu <u>é</u>	abra <u>cé</u>
Tú	sacaste	pagaste	abrazaste
Ud., él, ella	sacó	pagó	abrazó
Nosotros, nosotras	sacamos	pagamos	abrazamos
Uds., ellos, ellas	sacaron	pagaron	abrazaron

Spelling changes, from a different perspective:

Another way of looking at these spelling changes is to see them in the context of the Spanish alphabet: they’re not special irregularities peculiar to any particular tense, they’re just how Spanish spells particular sounds, regardless of when they turn up. If you look at them in terms of syllables, the pattern becomes clearer:

- (The soft “c”): ZA – CE – CI – ZO – ZU
 - In Latin American pronunciation the soft “c” is indistinguishable from the “s” (SA – SE – SI – SO – SU). But the letter “z” is never used before the letters “e” or “i”, and switches to a “c” in those positions. So it’s understandable to confuse “sa” and “za” occasionally, but there’s no doubt about when to alternate “z” and “c”: alcanzar (to reach, achieve), alcancé, alcanzaste, alcancé, etc.
- (The hard “c”): CA – QUE – QUI – CO – CU
 - Notice that the syllables “ce” and “ci” already are used for spelling the soft “c”, so the hard “c” needs to switch to the “qu” before “e” and “i”. Except for foreign words that use the letter “k”, there’s only one way to spell these syllable sounds in Spanish, no matter what the word is: jaqueca (migraine), coquí (Puerto Rican tree frog), sacar, saqué, sacaste, sacó, etc.
- (The soft “g”): JA – GE/JE – GI/JI – JO – JU

- This explains the spelling change that you remember from the present tense, with an -ER verb needing to preserve its soft “g” in front of the “o” of the yo ending: escoger, escojo, escoges, escoge, etc. But in the preterit, the endings for -GER verbs don’t stray into “j” territory: escoger, escogí, escogiste, escogió, etc.
- (The hard “g”): GA – GUE – GUI – GO – GU
 - Since the “ge” and “gi” are already taken for the soft “g”, the hard “g” adds a “u”. This occurs in a number of words that are probably familiar to you, for example, *guitarra* and *guerrilla*. Why do -GAR verbs only change their spelling in the yo form of the preterit? Because the yo form is the only one with the vowel “e” (and no preterit endings of -AR verbs start with an “i”): entregar (*to hand in*), entregué, entregaste, entregó, entregamos, entregasteis, entregaron.

Videolección

By clicking on the icon below, you can hear a video lesson about spelling changes associated with -CAR, -GAR, and -ZAR endings.



¡A practicar!

This page excerpted, remixed, and adapted from [3.7: El pretérito](#) by [Erica Brown](#), [Alejandra Escudero](#), [María Cristina Montoya](#), & [Elizabeth Small](#) (OER SUNY), licensed under [CC BY 4.0](#), and from [5.6: El pretérito de los verbos regulares](#) and [5.6.1: Práctica- El pretérito de los verbos regulares](#) by M. Barrio De Mendoza, K Gutiérrez, H.Ho, C. Lin, & A Stere Lugo through [ASCCC Open Educational Resources Initiative](#), licensed under [CC BY-NC 4.0](#).

[2.7: El pretérito- Cambios de ortografía con -CAR, -GAR, -ZAR](#) is shared under a [CC BY-NC-SA 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by Kim Armstrong, Ana Anderson, and Jialing Liu.

2.8: El pretérito con cambios de raíz

Stem changing verbs in the preterite

Recall that there are -AR, -ER, and -IR verbs that have a stem change in the present tense. However, they don't all behave the same in the preterite.

Stem-changing -AR and -ER verbs

-AR and -ER verbs that have a stem change in the present tense, **don't** have a stem change in the preterite tense. For example:

- (devolver) Yo devolví los pantalones por ser muy grandes. (*I returned the pants for being too big.*)
- (volar) El billonario voló a España para comprar zapatos de cuero. (*The billionaire flew to Spain to buy leather shoes.*)

Or, in table form:

Present	Preterite	Present	Preterite
e → ie cerrar cierro cerramos cierras cerráis cierra cierran	no stem change cerrar cerré cerramos cerraste cerrasteis cerró cerraron	o → ue volver vuelve vuelven	no stem change volver volví volvimos volviste volvisteis volvió volvieron

Stem-changing -IR verbs in the preterite

However, the -IR stem-changing verbs ***do*** have a change in the preterite; but it's only in the third person (singular and plural), and -IR stem-changers will change their stem vowel to just the first letter of the stem-change they had in the present tense.

-IR verbs that changed from “e” to “ie” in the present will change just from “e” to “i” in the preterit. -IR verbs that changed from “o” to “ue” in the present will change just from “o” to “u” in the preterit. And -IR verbs that changed from “e” to “i” in the present will do just that in the preterit.

Conjugation of stem-changing -IR verbs in the preterite

Present: (e-ie) Preterite: (e-i)	Present: (o-ue), Preterite: (o-u)	Present: (e-i), Preterite: (e-i)
Preferir - <i>to prefer</i>	Dormir - <i>to sleep</i>	Pedir - <i>to request</i>
preferí	dormí	pedí
preferiste	dormiste	pediste
prefirió	durmió	pidió
preferimos	dormimos	pedimos
preferisteis	dormisteis	pedisteis
prefirieron	durmieron	pidieron

- ¿Pediste unas prendas de ropa de Zara.com? (*Did you order/request some clothing from Zara.com?*)
- No, pero Luisa pidió mucha ropa de ese sitio. (*No, but Luisa ordered lots of clothes from that site.*)

-  Ella se vistió de pies a cabeza con ropa de Zara.com. (*She dressed from head to toe in clothes from Zara.com.*)

The best way to learn these conjugations is to say them out loud until they sound right to you. Practice, and train your ear! Once you hear the endings and changes right in your head, you'll be able to spell them right on the page.

Some common stem-changing -IR verbs

		
Ayer Blanca se divirtió mucho en la cocina.	El gato durmió muy bien anoche.	El sábado pasado los camareros sirvieron comida deliciosa.

Stem change "e" → "i"

The vowel highlighted in bold will change the "e" → "i" in the the conjugations of "usted, él, ella" and "ustedes, ellos, ellas" (3rd person singular and plural) in the preterite tense.

Spanish	English	Spanish	English
advertir	to warn	pedir	to ask for (something)
conseguir	to get; to obtain	preferir	to prefer
convertir	to convert	repetir	to repeat
convertirse en	to become	seguir	to continue; to follow
despedir	to fire (job dismissal)	sentir	to feel (regret)
despedirse	to say goodbye	sentirse	to feel
divertirse	to have fun	servir	to serve
medir	to measure	vestir	to dress someone
mentir	to lie	vestirse	to get dressed

Stem change "o" → "u"

The vowel highlighted in bold will change the "o" → "u" in the the conjugations of "usted, él, ella" and "ustedes, ellos, ellas" (3rd person singular and plural) in the preterite tense.

Spanish	English
dormir	to sleep
dormirse	to fall asleep
morir	to die
morirse	to die off (of something, ie: of love)

Stems that end in a vowel for verbs ending in -ER and -IR

- Observe that the stem of -ER and -IR verbs *leer*, *caer*, *oír* and *huir* end in a vowel: *le-*, *ca-*, *o-*, and *hu-*.
- For verbs like these, a written accent is needed on the "í" for the conjugations of *yo*, *tú*, and *nosotros*.
- Also for verbs like these, the vowel "i" of the ending in the conjugations of *usted*, *él*, *ella* and *ustedes*, *ellos*, *ellas* will change to "y". This is because the endings for -ER and -IR are "ió" and "ieron" (whereas, verbs ending in -AR are just "-o" and "-aron").

Leer - to read	Caer - to fall	Oír - to hear	Huir - to flee
leí leímos	caí caímos	oí oímos	huí huímos
leíste	caíste	oíste	huíste
leyó leyeron	cayó cayeron	oyó oyeron	huyó huyeron

Note that in the conjugations above, the endings are in **bold** and the spelling change is indicated in blue.

Videolección

By clicking the icon below, you can hear a video lesson about conjugating stem changing verbs in the preterite.



¡A practicar!

This page excerpted, remixed, and adapted from [4.7: Pretérito con cambios de raíz](#) by Erica Brown, Alejandra Escudero, María Cristina Montoya, & Elizabeth Small (OER SUNY), licensed under [CC BY 4.0](#), and from [5.6: El pretérito de los verbos regulares](#), [6.2: Los pretéritos irregulares, parte 1](#), and [6.2.1: Práctica- Los pretéritos irregulares, parte 1](#) by M. Barrio De Mendoza, K Gutiérrez, H.Ho, C. Lin, & A Stere Lugo through [ASCCC Open Educational Resources Initiative](#), licensed under [CC BY-NC 4.0](#).

2.8: El pretérito con cambios de raíz is shared under a [CC BY-NC-SA 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

2.9: Hacer ____ que y otras frases útiles

Expressing time ago/time since an event

In English, to explain how much time has passed since an event, we often use the words "ago" and "since":

I moved to Pennsylvania 5 years *ago*. / It's been 5 years *since* I moved to Pennsylvania.

I arrived 10 minutes *ago*. / It's been 10 minutes *since* I arrived.

One way to express this idea in Spanish is with the verb **hacer**:

Me mudé a Pennsylvania **hace** 5 años.

Llegué **hace** 10 minutos.

You can also start with the length of time and put the verb second, but in this case you need to add **que**:

Hace 5 años **que** me mudé a Pennsylvania.

Hace 10 minutos **que** llegué.

¡OJO!

Hace (time) is best translated to English "ago", and **hace** (time) **que** is English "since", but they can both be used to communicate the same information.

To ask how long ago something happened or how long it's been since something happened, use the questions "**¿Cuánto tiempo hace que...?**" or "**¿Hace cuánto tiempo...?**" with a verb in the preterite:

¿Cuánto tiempo hace que cumpliste los 18 años? / **¿Hace cuánto tiempo** cumpliste los 18 años?

How long has it been since you turned 18? / How long ago did you turn 18?

Other words commonly used with the preterite

You'll recall that the *nosotros* form of -AR and -IR verbs is the same in the present and in the preterite. In these situations, you'll need to look for context clues. The words below are commonly used with the preterite.

Spanish	English	Spanish	English
anoche	last night	pasado, pasada	last; past (adjective)
anteayer	the day before yesterday	por primera (segunda, etc) vez	for the first (second, etc) time
el año pasado	last year	la semana pasada	last week
ayer	yesterday	una vez; dos veces	once; twice (two times)
de repente	suddenly	ya	already
desde... hasta...	from... until...		

Ya compré una camisa **ayer**. Miré la televisión **anoche**, **desde** las 9 **hasta** las 11.

I already bought a shirt yesterday. I watched TV last night, from 9 until 11.

¡A practicar!

This page incorporates material from [5.6: El pretérito de los verbos regulares](#) and [6.2.1: Práctica- Los pretéritos irregulares, parte 1](#) by M. Barrio De Mendoza, K Gutiérrez, H.Ho, C. Lin, & A Stere Lugo through [ASCCC Open Educational Resources Initiative](#), licensed under [CC BY-NC 4.0](#).

2.9: Hacer ____ que y otras frases útiles is shared under a [CC BY-NC 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

2.10: La vida de los jóvenes españoles

El sistema educativo

Esta gráfica representa visualmente la información en la página web "[El sistema educativo en España](#)". Debes consultar la página web y después contestar las siguientes preguntas:

Preguntas de comprensión

- ¿Entre qué edades la educación es obligatoria en España?
- ¿Cuáles son los tres tipos de escuela, y quién paga el costo de cada uno?
- ¿Qué nivel de educación es necesario antes de comenzar la universidad?

Respuestas

1. Es obligatoria entre las 3 y las 16 años.
2. Escuelas públicas, pagadas por el gobierno; Escuelas privadas, pagadas por la familia; Escuelas concertadas, pagadas por el gobierno y la familia juntos

- ¿Cuál es la diferencia entre la educación de 0-3 años y la educación de 3-6 años?

Respuestas

- La educación entre 0-3 años es opcional, pero entre 3-6 años es obligatoria.

- ¿Cuáles son los objetivos de la educación primaria?
- ¿Cuál es el horario del día escolar?

Respuestas

1. Dar "una educación básica común y sólida en cultura, expresión oral, lectura, escritura y cálculo"; promover "el desarrollo cognitivo y social"
2. Entre las 9:00am-1:00pm y 3:00pm-5:00pm, o de las 8:00am hasta las 2:00pm

- ¿Cuál es el objetivo de la educación secundaria obligatoria?

Respuestas

- Formar el pensamiento crítico; [desarrollar](#) competencias adultas; trabajar en equipo

- ¿Cuáles son las cuatro áreas de estudio del bachillerato?
- ¿Cuáles son las opciones para estudiar después del bachillerato?

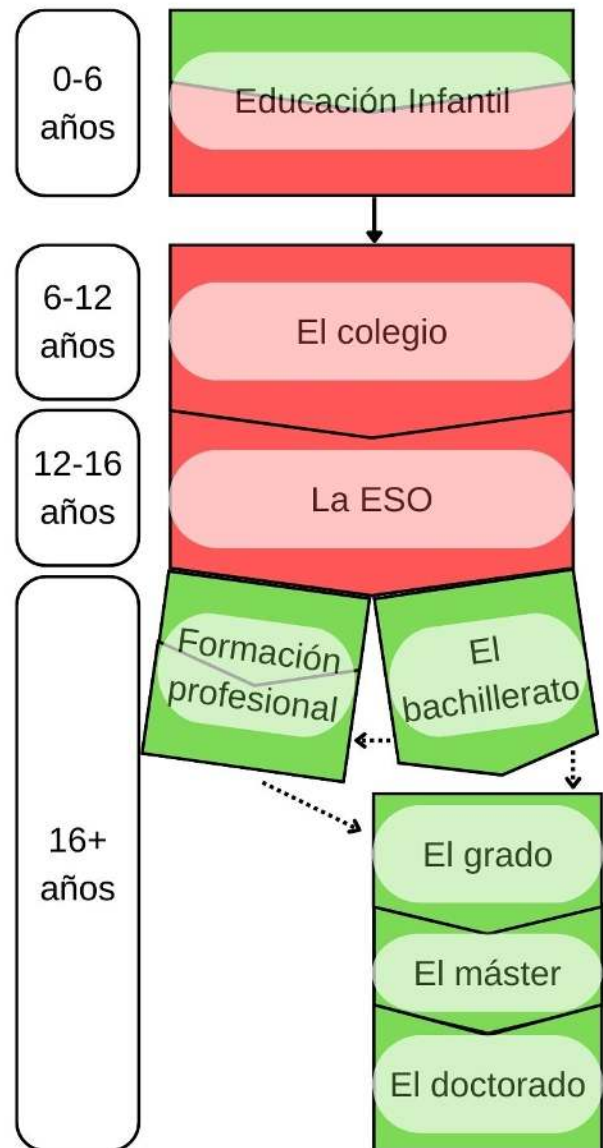
Respuestas

1. Arte, ciencia/tecnología, humanidades, ciencias sociales
2. La universidad; Formación profesional de grado superior

Formación profesional de grado medio o de grado superior

- ¿Cuál es el [propósito](#) de la formación profesional?

Respuestas



- Entrenamiento para las profesiones
- ¿Cuál es la duración de cada **etapa** de la universidad?

Respuestas

1. Grado: 4 años; Máster: 1-2 años; Doctorado: varios años

Preguntas de análisis

1. ¿Qué crees que representan los colores verde y rosado en la gráfica?
2. ¿Cómo es similar el sistema educativo español y el sistema estadounidense?
3. ¿Cómo son diferentes los dos sistemas de educación?
4. ¿Cuáles son las **ventajas/desventajas** de los sistemas diferentes?

La siesta



"La siesta" por Vincent Van Gogh (public domain)

La siesta es una tradición española muy antigua. Debes leer la página web "[La siesta](#)" y después contestar las siguientes preguntas de comprensión:

1. ¿Cuál es la **comida** más importante en España: el desayuno, el almuerzo o la cena?
2. ¿Por qué es difícil hacer trabajo mental o físico después del mediodía?
3. ¿Qué pasa en España entre las 2:00 y las 4:00 de la tarde cada día?
4. ¿Cuáles eran los resultados del estudio de NASA con los pilotos?
5. ¿Cuál es la duración recomendada de la siesta?
6. ¿Cuáles son los beneficios de una siesta?
7. ¿Cuáles son las 4 recomendaciones para tener la mejor siesta posible?

Respuestas

1. El almuerzo, porque muchas personas no desayunan y la cena es generalmente muy pequeña.
2. La sangre va al estómago para la digestión y no al cerebro; las altas temperaturas; el cerebro empieza a estar cansado
3. La mayoría de los **negocios** y las **tiendas** cierran para la siesta.
4. La actividad cerebral es mejor cuando los pilotos toman la siesta.
5. 20-30 minutos
6. Reducir el sueño; estar más alerta; mejorar la cognición, los tiempos de reacción y el **estado de ánimo**; reducir la **presión arterial**; ayudar al corazón
7. Buscar un lugar tranquilo; estar en silencio; **estar tumbado**; dormir solamente 20-30 minutos

Las tapas

Debes mirar este video y contestar las preguntas siguientes.



Figure 2.10.2.8.0: Es las mejores tapas de España. ([Ruben y el mundo](#) via [YouTube](#))

Actividades

Completa la frase con la alternativa correcta.



Las ciudades con más tradición de tapas son _____.

Granada y Salamanca

Barcelona y Madrid

Madrid y Sevilla

 Reuse  Embed



This activity from [2.9: España](#) by M. Barrio De Mendoza, K Gutiérrez, H.Ho, C. Lin, & A Stere Lugo through [ASCCC Open Educational Resources Initiative](#), licensed under [CC BY-NC 4.0](#).

El botellón

El **botellón** es un fenómeno en España en que los jóvenes (muchas veces [menores de edad](#)) van a parques y plazas públicas en grupos grandes (muchas veces [cientos](#) de personas) para beber alcohol y socializarse.

El gobierno del país quiso prohibirlo con la "ley antibotellón" en 2002, pero hubo tantas críticas que la ley no fue [aprobada](#). En vez de eso, algunas ciudades y regiones tienen sus propias leyes controlando el consumo público de alcohol. Por ejemplo, en Madrid, el [castigo](#) por beber en público es una [multa](#) de 600 euros. Además del consumo [descontrolado](#) del alcohol entre los jóvenes, también hay problemas sanitarios a causa de las cantidades masivas de [basura](#) dejada en el suelo cada noche.

Sin embargo, los jóvenes siguen celebrando el botellón. Algunos adultos piensan que es una práctica muy peligrosa e irresponsable, pero otros opinan: "[que beban y se emborrachen pero que no molesten](#)".

Después de mirar el video y consultar el artículo de opinión, **¿Qué opinas tú?**



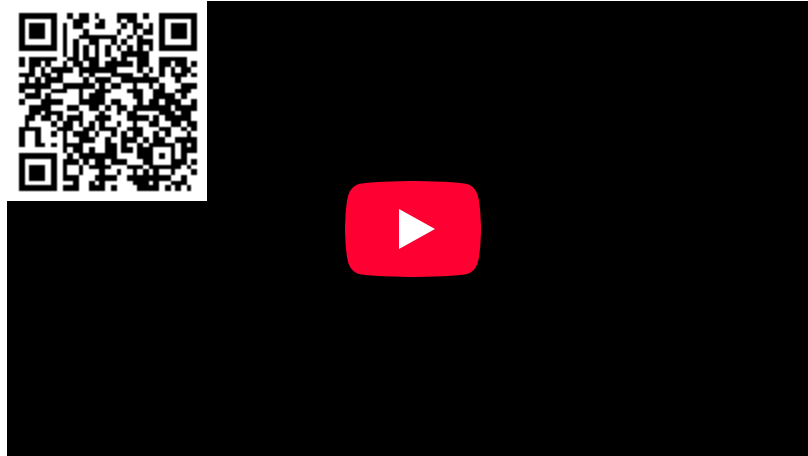
Artículo: [Si no hay botellón, a casa o a molestar](#)

2.10: La vida de los jóvenes españoles is shared under a [CC BY-NC 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

2.11: Sección 2- Vivir en el extranjero- ¿Qué oyes?

El choque cultural

En este video, una chica estadounidense que vivió en España por 3 años habla de las diferencias entre los dos países que más le sorprendieron.



? Actividad 2.11.1

Ella explica 5 diferencias en este video:

1. Los españoles no son falsos
2. Se dice "que aproveche" en cualquier situación o sitio
3. No se ataca la comida cuando llega a la mesa
4. No se pone ropa de gimnasio fuera del gimnasio
5. Cuando los padres salen, llevan a los niños

Hay que escoger una de esas secciones para mirar, y debes apuntar lo que entiendes de sus comentarios. Después, en parejas, deben:

- Explicar la sección que escogiste a otra persona que miró una sección diferente
- Escuchar la descripción de la sección que miró tu compañero/a/e
- Contestar las siguientes preguntas:
 - ¿Están de acuerdo con lo que dice esa chica sobre Estados Unidos?
 - ¿Te sorprende algo que ella dice sobre España?
 - Después de escuchar su experiencia, ¿quieres visitar a España? ¿Por qué?

Otros videos de la misma persona:

Si te resultó interesante este video y quieres ver más, aquí hay dos videos más (uno en inglés) sobre temas parecidos.



2.11: Sección 2- Vivir en el extranjero- ¿Qué oyes? is shared under a [CC BY-NC 4.0](https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/) license and was authored, remixed, and/or curated by E. Aldea, A. Anderson, K. Armstrong, J.Liu, and A. Stachura.

2.12: Sección 2- Vivir en el extranjero- Vocabulario

El choque cultural

El choque cultural	Culture shock
Abrir la mente	To open one's mind
Acostumbrarse (a algo)	To get used to (something)
Chocar (a alguien); Sorprender a alguien	To surprise/shock someone
La costumbre	Habit / custom
Darle vergüenza (a alguien)	To make someone embarrassed, shy, or ashamed
Los desconocidos	Strangers
La diferencia (horaria)	(Time) difference
Disfrutar (de)	To enjoy
Echar de menos / Extrañar (algo / a alguien)	To miss (something / someone)
Entender	To understand
El estilo de vida	Lifestyle
Explicarle algo (a alguien)	To explain something to someone
La falta de (auto)confianza	Lack of (self-)confidence
La felicidad	Happiness
Hacerle _____ (a alguien) • (in)cómodo/a/e • gracia • etc...	To make someone feel _____ • (un)comfortable • amused • etc...
La (in)dependencia	(In)dependence
Malinterpretar / Entender mal	To misunderstand
Pasarlo bien / mal	To have a good / bad time
La percepción	Perception
Perder / Perderse	To lose something / To get lost
La rutina	Routine
La semejanza	Similarity
Sentirse _____ • (in)cómodo/a/e • perdido/a/e • (in)seguro/a/e • solo/a/e	To feel _____ • (un)comfortable • lost • (in)secure/(un)safe • alone
Sufrir	To suffer
Tener / faltar confianza	To have / lack confidence
Tener una mente abierta / cerrada	To have an open / closed mind
La transición	Transition

Algunos adjetivos útiles

Agridulce	Bittersweet
Anormal	Strange / unusual / abnormal
Barato/a	Cheap
Bien recibido/a	Well-received
Bienvenido/a	Welcome
Caro/a	Expensive
Conocido/a / familiar	Known / familiar
Desconocido/a	Unknown
Duro/a	Hard / Difficult
Raro/a	Strange
Sano/a	Healthy

¡A practicar!

? Actividad 2.12.1

Usando palabras y frases de vocabulario (y el tiempo pretérito), debes hablar de tu transición a la universidad:

¿Cómo fue tu primera semana en la universidad? ¿Cómo te sentiste?

2.12: Sección 2- Vivir en el extranjero- Vocabulario is shared under a [CC BY-NC 4.0](https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

2.13: Los pretéritos irregulares

Irregular preterites

By now we have learned the preterite past tense, including the conjugation of regular verbs, verbs with a spelling change to preserve their pronunciation, and stem-changing verbs. All of those groups of verbs use the same sets of endings (for -AR verbs or for -ER/-IR verbs) in the preterite, but may change a stem vowel or consonant. Now we'll learn the irregular preterite verbs, which have irregular stems **and** irregular endings. You'll note that none of the irregular preterite verbs have accent marks on their endings.

There are a lot of irregular verbs in the preterite, and you'll need to pay close attention to small details that may change, for example sometimes the 3rd person plural ending is “-eron” instead of “-ieron”. It may help to remember them in sub-groups that have similar (not always identical!) irregularities:

- The -u- stem
- The -i- stem
- The -j- stem

Irregular stems in the preterit tense

In the chart below, the irregular stems are in **bold**.

-u- stem

Verb	Irregular stem
andar	and <u>uv</u> -
caber	cup-
estar	est <u>uv</u> -
haber	hub-
poder	pud-
poner, suponer, proponer	pus-, supus-, propus-
saber	sup-
tener	tuv-

-i- stem

Verb	Irregular stem
hacer	hic- , hiz- (Use "z", instead of "c", in the conjugations of "usted", "él", and "ella".)
querer	quis-
venir	vin-

-j- stem

Verb	Irregular stem
conducir	conduj-
decir	dij-
producir	produj-
reducir	reduj-

Verb	Irregular stem
traducir	traduj-
traer	traj-

Irregular endings in the preterite tense

All verbs with irregular stems in the preterite, have the same set of endings when conjugated. Moreover, none of them need an accent mark. The verb conjugation for -u- stem and the -i- stem differs from the -j- stem in the 3rd person plural: "ustedes", "ellos", and "ellas" form, since verbs with -j- stem do not have an "i" in their ending. This spelling change is noted in **bold** in the chart below. Let's review the chart below:

Subject	The -u- and -i- stem	The -j- stem	Examples of verb conjugations
Yo	e	e	Yo: pude, hice, traje (poder, hacer, traer)
Tú	iste	iste	Tú: supiste, hiciste, condujiste (saber, hacer, conducir)
Él/Ella/Usted	o	o	Ud., Él, Ella: *hubo (pretérito for "hay"), (haber) hizo (hacer), condujo (conducir)
Nosotros/as	imos	imos	Nosotros/as: tuvimos, vinimos, produjimos (tener, venir, producir)
Ellos/Ellas/Ustedes	ieron	eron	Ellos/Ellas/Uds.: pusieron, hicieron (poner, hacer) Ellos/Ellas/Uds.: trajeron, condujeron, produjeron, tradujeron, redujeron, dijeron (traer, conducir, producir, traducir, reducir, decir)

Ejemplos

Hubo una fiesta de cumpleaños en la casa de Mariela.

Mi amiga Gabriela **quiso** ir pero no **pudo**. Ella **tuvo** que trabajar.

Anoche Mateo **hizo** ejercicio en el gimnasio.

Los amigos de Mariela le **trajeron** regalos para ella.

This page adapted from [7.2: Los pretéritos irregulares, parte 2](#) by M. Barrio De Mendoza, K Gutiérrez, H.Ho, C. Lin, & A Stere Lugo through [ASCCC Open Educational Resources Initiative](#), licensed under [CC BY-NC 4.0](#) / Slight rephrasing, reformatting and correction of typographical errors, incorporation of introductory paragraph from [5.7: Los verbos irregulares en el pretérito](#) by [Erica Brown, Alejandra Escudero, María Cristina Montoya, & Elizabeth Small \(OER SUNY\)](#), which is licensed under [CC BY 4.0](#).

Videolección

By clicking the icon below, you can hear a video lesson about irregular preterite forms and tricks to remember them.



¡A practicar!

Exercises adapted from [7.2.1: Práctica- Pretéritos irregulares, parte 2](#) by M. Barrio De Mendoza, K Gutiérrez, H.Ho, C. Lin, & A Stere Lugo (ASCCC Open Educational Resources Initiative), licensed under CC BY-NC 4.0.

[2.13: Los pretéritos irregulares](#) is shared under a [CC BY-NC 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by E. Aldea, A. Anderson, K. Armstrong, J.Liu, and A. Stachura.

2.14: Pretérito de dar, hacer, ver, ser, ir

Irregular preterites of verbs "dar", "hacer", "ser", "ver", "ir"



“[12 de octubre de 2014 en Madrid, Día de la Fiesta Nacional, Plaza de la Lealtad, llama de honor.jpg](#)” by [CARLOS TEIXIDOR CADENAS](#) is licensed under [CC BY-SA 4.0](#).

Five additional verbs have irregular conjugations; these must be memorized. They are: "dar" (to give), "hacer" (to do), "ver" (to see/to watch), "ser" (to be) and "ir" (to go).

Subject	Dar (endings like -ER / -IR verb; no accent marks)	Hacer (irregular stem change; no accent marks; c/z)	Ver (no accent marks)	Ser, Ir (same conjugation; no accent marks; irregular 3rd person singular ending)
Yo	Di	Hice	Vi	Fui
Tú	Diste	Hiciste	Viste	Fuiste
Él/Ella/Usted	Dio	Hizo	Vio	Fue
Nosotros/as	Dimos	Hicimos	Vimos	Fuimos
Ellos/Ellas/ Ustedes	Dieron	Hicieron	Vieron	Fueron



La semana pasada nosotros **fuimos** a la fiesta de cumpleaños de Mariela.

Las personas allí **hicieron** muchas cosas.

Keiko le **dio** un regalo a Mariela.

Yo **vi** a todos mis compañeros en la fiesta.

¡**Fue** una fiesta maravillosa!

(All irregular verbs from this lesson are in **bold**.)

Videolección

By clicking the icon below, you can hear a video lesson about irregular preterite forms and tricks to remember them.



¡A practicar!

This page adapted from [7.3: Pretérito de dar, ser, ver, ir](#) and [7.3.1: Práctica- Pretérito de dar, ser, ver, ir](#) by M. Barrio De Mendoza, K Gutiérrez, H.Ho, C. Lin, & A Stere Lugo through [ASCCC Open Educational Resources Initiative](#), licensed under [CC BY-NC 4.0](#) / Addition of "hacer", combination of two pages, addition of image, other minor modifications.

2.14: Pretérito de dar, hacer, ver, ser, ir is shared under a [CC BY-NC 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

2.15: Verbos que cambian de significado en el pretérito

Verbs that change in meaning in the preterite

We are going to study the verbs that change its meaning from present to preterite tense in Spanish. These are the following verbs:

Saber

Subject pronoun	Present tense	Preterite tense
Yo	sé	supe
Tú	sabes	supiste
Usted, él, ella	sabe	supo
Nosotros, nosotras	sabemos	supimos
Ustedes, ellos, ellas	saben	supieron

In the present tense, "saber" is used to express "to know something" (knowledge, fact) and "to know how to do something" (skill).

- Yo sé la capital de los Estados Unidos. Es Washington DC.
- Nosotros sabemos bailar tango.

In the preterite tense, "saber" is used to express "to find out about something" (found out, realized). The preterite tense of "saber" are highlighted in **bold**.

- El sábado pasado en la reunión familiar, **supe** que mi prima Elizabeth va a casarse en la primavera.
Last Saturday in the family gathering, I **found out** that my cousin Elizabeth is going to get married in the Spring.

Conocer

Subject pronoun	Present tense	Preterite tense
Yo	conozco	conocí
Tú	conoces	conociste
Usted, él, ella	conoce	conoció
Nosotros, nosotras	conocemos	conocimos
Ustedes, ellos, ellas	conocen	conocieron

In the present tense, "conocer" is used to express "to know or to be acquainted or familiar with a person, a place, or a thing".

- Yo conozco bien la capital de los Estados Unidos. Viví en esta ciudad por varios años.
- Leticia conoce a todos los padres de sus estudiantes.

In the preterite tense, "conocer" is used to express "to meet someone for the first time" (met). Personal "a" is used after the verb conocer. The preterite tense of "conocer" are highlighted in **bold**.

- Anoche en la casa de Arturo, nosotros **conocimos** a sus abuelitos.
Last night at Arturo's house, we **met** his grandparents.

Poder

Subject pronoun	Present tense	Preterite tense
Yo	puedo	pude
Tú	puedes	podiste
Usted, él, ella	puede	pudo

Subject pronoun	Present tense	Preterite tense
Nosotros, nosotras	podemos	podimos
Ustedes, ellos, ellas	pueden	podieron

In the present tense, "poder" means "to be able to" or "can", and "no poder" means "not be able to" or "cannot."

- ¿Puedes ir al concierto con nosotros la próxima semana?
 - Lo siento, no puedo ir. Tengo que trabajar.

In the preterite tense, "poder" in the affirmative means "managed or succeeded in doing something," while "no poder" means "failed after attempting to do something." The preterite tense examples of poder are highlighted in **bold**.

- Anoche **pude** entregar mis tareas antes de la medianoche. ¿Y Carlos?
Last night I **managed** to turn in my homework before midnight. How about Carlos?
 - Desafortunadamente, Carlos **no pudo** entregarlas a tiempo.
Unfortunately Carlos **failed** to turn them in on time.

Querer

Subject pronoun	Present tense	Preterite tense
Yo	quiero	quise
Tú	quieres	quisiste
Usted, él, ella	quiere	quiso
Nosotros, nosotras	queremos	quisimos
Ustedes, ellos, Ellas	quieren	quisieron

In the present tense, "querer" means "to want" or "to love," and "no querer" means "to not want."

- ¿Qué quieren hacer esta noche?
 - Esta noche no queremos hacer nada. Preferimos estar en casa.
- Mami, te queremos mucho.

In the preterite tense, "querer" means "tried to," while "no querer" means "refused." The preterite tense of "querer" are highlighted in **bold**.

- Arturo **quiso** ir a la fiesta de Mariela, pero tuvo que trabajar.
Arturo **tried** to go to Mariela's party, but he had to work.
- Paola y Laura **no quisieron** salir con Fabio y Daniel.
Paola and Laura **refused** to go out with Fabio and Daniel.

Videolección

By clicking on the icon below, you can hear a video lesson about these four verbs and how their meaning changes in the preterite.



¡A practicar!

This page combines [7.4: Verbos que cambian de significado en el pretérito](#) and [7.4.1: Práctica- Verbos que cambian de significado en el pretérito](#) by M. Barrio De Mendoza, K Gutiérrez, H.Ho, C. Lin, & A Stere Lugo through [ASCCC Open Educational Resources Initiative](#), licensed under [CC BY-NC 4.0](#).

This page titled [2.15: Verbos que cambian de significado en el pretérito](#) is shared under a [CC BY-NC 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [M. Barrio De Mendoza, K Gutiérrez, H.Ho, C. Lin, & A Stere Lugo](#) ([ASCCC Open Educational Resources Initiative](#)) .

2.16: Saber y conocer

"Saber" y "Conocer" en contexto

Rosa and Patricia are in the entryway of a youth hostel. Read their conversation, then complete the exercises that follow.

Rosa:	Hola, Patricia, ¿qué estás leyendo?
Patricia:	Es un guía de la ciudad. ¿Sabes dónde están las oficinas de información turística?
Rosa:	La verdad es que no sé dónde están. Sólo estoy visitando Oviedo y no conozco la ciudad bien.
Patricia:	Vamos a ver... el guía dice que las oficinas están en la Plaza de la Constitución. ¿Quieres venir conmigo?
Rosa:	Bueno, los otros de mi grupo están durmiendo una siesta pero yo no estoy cansada. ¿Qué hora es? Mi cita con Carlos en la Plaza del Fontán es a las tres y media.
Patricia:	Son las dos ahora, y la Plaza del Fontán está cerca de la Plaza de la Constitución, mira el mapa. ¡La coincidencia es perfecta! Y mientras estamos caminando allí, puedes explicarme cómo conoces a este Carlos.
Rosa:	¡Ay, Patricia! Realmente sabes improvisar los planes.

Usos de "saber" y "conocer"

To know vs. To know.... How do you know?

In Spanish, we have two verbs that translate to "to know" in English; however, each is used in specific situations and they are not interchangeable.

Saber	Conocer
Saber is used when talking about knowing facts, skills, and information. It is used to discuss learned knowledge. We also use it followed by an infinitive to communicate "to know how to (swim, draw, cook, etc.)." If you have a question word in your sentence, it's a good clue that <i>saber</i> should be used.	Conocer is used when talking about knowing people, places, and things (like movies, books, art, etc.) that someone is familiar with. It is used to discuss experiential knowledge. When using conocer to talk about knowing a person, it is always followed by the personal "a" (example: Conozco a la madre de mi amigo).
Shortcut question: Did I learn it?	Shortcut question: Did I live it?
Facts ¿Sabes que los delfines no son peces? ¡Son mamíferos! Information Mi asistente personal sabe mi horario mejor que yo. Skills Sonia y su hermano saben álgebra bien porque su madre es profesora de matemáticas. How-to Yo no sé tocar el piano.	People ¿Conoces a mi amiga Julia? Es muy buena gente. Places Mi familia conoce la costa de Oregón bien porque siempre pasamos las vacaciones de verano en Cannon Beach. Things Mi amiga Kendra conoce todas las obras de Shakespeare porque ella es profesora de literatura británica.

Recall that in the preterite, "saber" and "conocer" no longer translate as "to know":

- **Saber:** **Supe** means "I found out (fact/information)".
- **Conocer:** **Conocí** means "I met/became acquainted with (person/location) for the first time".

Videolección

By clicking on the video below, you can hear a video lesson about the difference between *saber* and *conocer*.



¡A practicar!

This page remixed and adapted from [7.2: Saber versus conocer](#) by Erin Huebener ([Libro Libre](#)), licensed under [CC BY-NC-SA 4.0](#), and from [11.10: En contexto- Saber y conocer](#) and [11.12: Ejercicios- Saber y conocer](#) by Erica Brown, Alejandra Escudero, María Cristina Montoya, & Elizabeth Small ([SUNY Oneonta](#)), licensed under [CC BY 4.0](#).

This page titled [2.16: Saber y conocer](#) is shared under a [CC BY-NC 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [M. Barrio De Mendoza, K Gutiérrez, H.Ho, C. Lin, & A Stere Lugo](#) ([ASCCC Open Educational Resources Initiative](#)) .

2.17: Actividad auditiva- Estudiar en Salamanca

Antes de mirar

? Actividad 1

Antes de mirar el video, debes contestar las siguientes preguntas sobre la ciudad donde estudias:

1. ¿Por qué viniste a esta ciudad?
2. ¿Cuántos años llevas en esta ciudad? (Es decir, ¿hace cuántos años viniste?)
3. ¿Cuál es el horario que tienes en la universidad? ¿Tienes clase por la mañana, por la tarde, las dos cosas...?
4. ¿Crees que estudiar en tu ciudad es una gran experiencia? ¿Por qué sí o no?
5. ¿Sales de fiesta mucho? ¿Cuándo/qué días de la semana?
6. ¿Qué hacen los universitarios de tu campus en el tiempo libre?
7. ¿Cuál es una comida típica de la región donde estudias?
8. ¿Crees que estudiar en la universidad te cambia la mentalidad? ¿Cómo?

A mirar

En este video, tres estudiantes de Salamanca, España hablan de sus experiencias. Hay que mirar el video y contestar las preguntas.

📌 OJO:

The women speak quickly, but the subtitles are pretty accurate. I recommend following [this link](#) to the original video on YouTube and listening to it at 0.75 speed the first time as you read along, then listening to it a second time at normal speed.



Preguntas de comprensión

? Actividad 2

Mientras miras el video, debes contestar las siguientes preguntas sobre lo que dicen.

Pregunta 1: ¿Por qué vinisteis a Salamanca? (0:23-0:48)

- ¿Por qué las chicas vinieron a Salamanca? (escoge todas las respuestas correctas)
 - Los pisos son muy baratos
 - Sus amigos también estudian en Salamanca
 - No podía estudiar su carrera en su región
 - La ciudad tiene muy buena reputación para estudiantes
 - Está muy cerca a su familia
 - Hay mucha fiesta

- Recibió una beca

Respuesta

Los pisos son muy baratos; No podía estudiar su carrera en su región; La ciudad tiene muy buena reputación para estudiantes; Hay mucha fiesta

Pregunta 2: ¿Cuántos años lleváis en Salamanca? (0:50-1:10)

- ¿Cuántos años lleva cada chica en Salamanca?

Respuesta

Dos llevan allí 3 años, y la última lleva allí 4 años

Pregunta 3: ¿Cuál es el horario que tenéis en la universidad? (1:10-1:57)

- ¿Cuándo normalmente hay clase?
- ¿Por qué este año tienen clase viernes por la tarde?

Respuesta

- Algunas respuestas posibles: Por la mañana y por la tarde; Lunes a jueves (pero normalmente NO los viernes); 4pm-9pm/4pm-7pm (es decir, 16:00-21:00 o 16:00-19:00)
- Porque este año tienen clases optativas

Pregunta 4: ¿Por qué es una gran experiencia ? (1:58-2:40)

- ¿Por qué razones a las chicas les gusta Salamanca? (escoge todas las respuestas correctas)
 - La ciudad tiene mucha historia
 - Es barato vivir y salir de fiesta en Salamanca
 - Hay mucha fiesta / las personas siempre están en la calle
 - Hay una playa muy buena
 - La universidad tiene muy buena reputación
 - Es fácil viajar a otros países
 - Hay muchos estudiantes para conocer

Respuesta

Es barato vivir y salir de fiesta en Salamanca; Hay mucha fiesta / las personas siempre están en la calle; La universidad tiene muy buena reputación; Hay muchos estudiantes para conocer

Pregunta 5: ¿Salimos de fiesta los jueves? (2:40-3:20)

- ¿Cuándo se sale de fiesta en Salamanca?
- ¿Qué diferencia notan entre Salamanca y otras ciudades?

Respuesta

- Se puede salir cualquier día, pero los estudiantes normalmente no tienen clase el viernes, así que salen el jueves por la noche
- En otras ciudades no hay muchas personas por la calle los jueves, pero en Salamanca es el día más popular para salir

Pregunta 6: ¿Qué hacen los universitarios en el tiempo libre? (3:20-4:10)

- ¿Cuáles cosas NO hacen las chicas en el gimnasio? (escoge todas las respuestas correctas)
 - Zumba
 - Yoga
 - Step
 - Pilates
 - Levantar pesas
 - Correr

Respuesta

- No mencionan: yoga, correr
- No lo hacen ahora o no lo hacen muy bien: Pilates, levantar pesas

Pregunta 7: ¿Qué se come por estas tierras? (4:10-4:44)

- Utilizando las pistas dentro de contexto, ¿qué crees que significa "se te hace bola"?
- ¿Por qué Andrea ya no come la jeta?

Respuesta

- Significa, más o menos, "*it gets stuck in your throat*"
- Porque la jeta es carne de cerdo, y Andrea es vegetariana

Pregunta 8: ¿La universidad te cambia la mentalidad? (4:44-5:56)

- ¿Con cuáles aseveraciones están de acuerdo las chicas?
 - La universidad te hace más independiente.
 - Los padres todavía hacen muchas cosas para ti cuando estás en la universidad.
 - Es importante ir a la misma universidad que tus amigos de la escuela secundaria.
 - Es importante conocer a nuevas personas en la universidad.
 - Ir a la universidad puede cambiar tu personalidad mucho.

Respuesta

- La universidad te hace más independiente; Es importante conocer a nuevas personas en la universidad; Ir a la universidad puede cambiar tu personalidad mucho

2.17: Actividad auditiva- Estudiar en Salamanca is shared under a [CC BY-NC 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

CHAPTER OVERVIEW

3: Las comidas y los restaurantes

- 3.1: Introducción
- 3.2: El cono sur
- 3.3: ¿Qué ves? Vocabulario 1- Las comidas
- 3.4: El Imperfecto
- 3.5: Los usos del imperfecto
- 3.6: El pretérito y el imperfecto
- 3.7: Cambios de significado con el pretérito y el imperfecto
- 3.8: Vocabulario II- En el restaurante
- 3.9: El asado, estrella de la gastronomía argentina
- 3.10: Se pasivo
- 3.11: Conexión local

3: Las comidas y los restaurantes is shared under a [CC BY-NC-SA 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by E. Aldea, A. Anderson, K. Armstrong, J.Liu, and A. Stachura.

3.1: Introducción

La comida y los restaurantes

We will explore:

- The Southern Cone (Argentina, Chile, Uruguay)
- Food and restaurants

We will review:

- The past tense (preterit)

Learning outcomes:

- Understand the uses of the preterit and imperfect tenses
- Talk and write about things that used to happen in the past
- Describe common foods from Argentina, Chile and Uruguay
- Interact in a restaurant setting
- Write and follow simple recipes
- Compare and contrast culinary traditions from the Southern Cone to your own culture

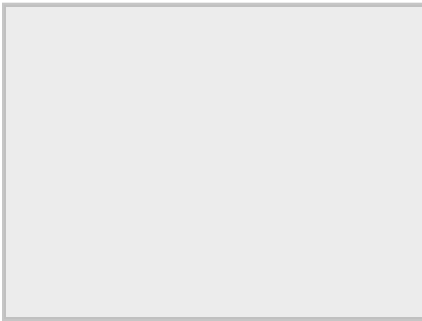


Figure 2.1.1: La Patagonia, Chile

3.1: Introducción is shared under a [CC BY-NC-SA 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by E. Aldea, A. Anderson, K. Armstrong, J. Liu, and A. Stachura.

3.2: El cono sur



El cono sur: Argentina, Chile y Uruguay

Argentina, Chile y Uruguay son los tres países sudamericanos que componen la región denominada "el cono sur" que se ubica en el sur del continente americano.

Datos importantes:

Las capitales: Buenos Aires (Argentina), Santiago (Chile), Montevideo (Uruguay)

Las lenguas: español y otras lenguas indígenas

Las monedas: el peso argentino (Argentina), el peso chileno (Chile), el peso uruguayo (Uruguay)

La economía: agricultura y ganado, turismo

El clima: Hay una gran variedad climática, desde el norte que cuenta con un clima tropical, al centro que cuenta con un clima templado y el sur que cuenta con un clima frío oceánico hasta un clima árido en la Patagonia oriental.

Datos interesantes:

La Argentina:

En la Argentina se encuentra el Parque nacional de Iguazú con sus famosas cataratas. Las cataratas son parte del patrimonio mundial natural de la humanidad según UNESCO y se considera entre las siete maravillas naturales del mundo.



Chile:

Chile cuenta con varios sitios que se consideran parte del patrimonio cultural de la humanidad por UNESCO. Entre ellos se encuentra el Parque nacional Rapa Nui ubicado en la Isla de la Pascua. El principal atractivo turístico de la isla son las estatuas que se llaman *moái*:

Figure 2.2.1: La cantera de [Rano Raraku](#) Licensed under [CC BY-SA 3.0](#)

Uruguay:

Un sitio característico de la ciudad de Montevideo es la rambla. La rambla (anteriormente conocida como "Rambla Naciones Unidas") es un paseo al lado del mar. La rambla es un lugar lleno de actividades deportivas, gastronómicas y de diversión. Mira el video y contesta las preguntas a continuación.



? Después de ver

1. ¿Qué río bordea la Rambla de Montevideo? (0:00-0:30)
2. Describe la nueva zona comercial de la Rambla (1:19-1:44)
3. ¿Qué bebida se recomienda tomar en los boliches? (1:46-2:00)
4. ¿Cuál es la capital de Uruguay? (2:10-2:30)
5. ¿Con qué lugares (que conoces tú) puedes comparar la Rambla de Montevideo? (2:30-3:00)

Respuestas

1. El Río de la Plata
2. Hay edificios modernos y torres de oficinas y centros comerciales
3. Muy buenas cervezas
4. Montevideo
5. Respuestas varias

3.2: El cono sur is shared under a [CC BY-NC-SA 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by E. Aldea, A. Anderson, K. Armstrong, J. Liu, and A. Stachura.

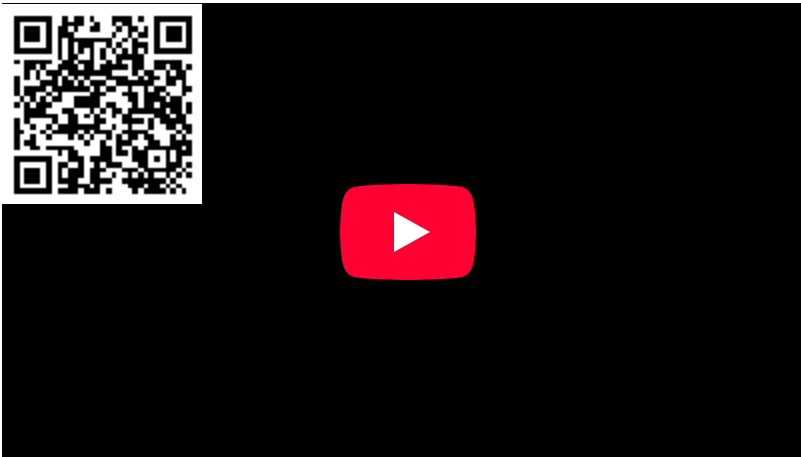
3.3: ¿Qué ves? Vocabulario 1- Las comidas

Antes de ver

Contesta las siguientes preguntas:

1. ¿Qué bebida tomas por la mañana? ¿Cómo preparas esa bebida?
2. ¿Hay una bebida típica en tu región o cultura?
3. ¿Conoces algunas (*some*) bebidas típicas de Sudamérica? ¿Cuáles?

En los países del cono sur, una bebida típica es **el mate**, una infusión (té) que se toma con los amigos y familiares. En este video, unos jóvenes argentinos van a enseñarnos cómo preparar un mate y explicar cómo se toma el mate en grupo. Mira el video y haz la actividad a continuación.



Debes hervir el agua para hacer mate.

☐ Verdadero

☐ Falso

✓ Comprobar



Reuse

I am confused



Después de mirar el video, pon en orden los pasos para hacer un buen mate.

Introducir agua caliente en el mate, dejando la yerba de la capa superior seca



Tapar con la mano y sacudir el mate



Devolver el mate al cebador para que añada más agua y pasarlo a la siguiente persona.



Sorber y escupir el agua fría del primer mate



Colocar la yerba en el mate



Calentar el agua



Beber el mate



Añadir agua a temperatura ambiente o fría



Tapar la bombilla con la punta de su dedo y meterla hasta el fondo del mate



✓ Check

Vocabulario útil: Las comidas

la fresa/frutilla	strawberry	el frijol	bean
la sandía/la patilla	watermelon	el arroz	rice
la miel	honey	la galleta	cookie/cracker
la piña/ el ananá	pineapple	el huevo	egg
el limón	lemon/lime	los mariscos	seafood

la manzana	<i>apple</i>	el camarón	<i>shrimp</i>
la naranja	<i>orange</i>	el pescado	<i>fish</i>
el plátano (*la banana, el banano, el guineo, el cambur)	<i>banana</i>	el pan	<i>bread</i>
la uva	<i>grape</i>	el queso	<i>cheese</i>
el maíz/ el choclo	<i>corn</i>	la carne (de res/vaca)	<i>meat (beef)</i>
la papa/ patata	<i>potato</i>	la chuleta	<i>pork chop</i>
la zanahoria	<i>carrot</i>	el pollo	<i>chicken</i>
el tomate	<i>tomato</i>	la leche	<i>milk</i>
la lechuga	<i>lettuce</i>	la mantequilla	<i>butter</i>
la cebolla	<i>onion</i>	el desayuno	<i>breakfast</i>
el ajo	<i>garlic</i>	el almuerzo	<i>lunch</i>
la sal	<i>salt</i>	la cena	<i>dinner</i>
la pimienta	<i>pepper</i>	la receta	<i>recipe</i>
el maní/el cacahuete	<i>peanut</i>	el jugo	<i>juice</i>
el asado	<i>BBQ</i>	la grasa	<i>fat</i>
desayunar	<i>to have breakfast</i>	picar	<i>to snack</i>
preparar	<i>to make, prepare, cook</i>	cenar	<i>to have dinner</i>
dulce	<i>sweet</i>	picante	<i>spicy</i>
saludable	<i>healthy</i>	frito/a	<i>fried</i>
¡Buen provecho!	<i>Enjoy your meal</i>	¡Qué rico!	<i>How delicious!</i>

¡A practicar!

? Actividad 1.

Paso 1. Vas a hacer una cena en casa. Haz una lista de compras para el supermercado.

Ejemplo: "lechuga, tomate, zanahoria".

Paso 2. Lee tu lista a tu compañero o grupo. Ellos deben adivinar qué vas a preparar para la cena según los ingredientes que pusiste en la lista.

Ejemplo: "¿Preparas una ensalada?"

Paso 3. En el grupo, haz un menú y una lista de compras para una cena completa.

Ejemplo: "Para la cena vamos a preparar una ensalada y espaguetis con pan de ajo. Necesitamos pan, mantequilla, tomates, lechuga..."

? Actividad 2.

Estudia las imágenes de los desayunos en varios países y contesta las preguntas a continuación.

1. Argentina 2. Colombia 3. Honduras 4. Costa Rica 5. México 6. Estados Unidos



1. ¿Qué desayuno prefieres? Escribe un párrafo que describe el plato y por qué lo escogiste.
2. Elige el desayuno de un país que no conoces de la lista arriba. ¿Cómo se compara el desayuno que ves en la imagen con lo que tú comes típicamente por la mañana?
3. Investiga el desayuno de una de las imágenes por internet. ¿Cómo se llaman las comidas que ves? ¿Qué lleva la comida?

3.3: ¿Qué ves? Vocabulario 1- Las comidas is shared under a [CC BY-NC-SA 4.0](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/) license and was authored, remixed, and/or curated by E. Aldea, A. Anderson, K. Armstrong, J. Liu, and A. Stachura.

3.4: El Imperfecto

The imperfect

You have learned to use the past tense using the "*pretérito*". Spanish has another tense to describe the past, the "*imperfecto*." In the paragraph below, all the verbs in bold occur in the imperfect tense. Unlike the preterit, which describes completed actions, the imperfect describes incomplete, ongoing, or repeated actions in the past.



De niño, siempre me **gustaba** ir a la casa de mis abuelos. **Jugaba** en su jardín y **miraba** la tele con ellos por la noche. También **ayudaba** a mis abuelos en la cocina. Mi abuelo **era** cocinero profesional y mi abuela **hacía** unos postres increíbles. Recuerdo que durante mis visitas **pasábamos** horas en la cocina preparando galletas de chocolate. Siempre **tenían** todos los ingredientes necesarios: la harina, los huevos, la sal, el azúcar, y por supuesto, el chocolate. ¡Qué ricas **eran** esas galletas!

Conjugation of Regular verbs

In the chart below, you will see the verbs "-ar", "-er" and "-ir" ending in the imperfect tense. Note that the "-er" and "-ir" verbs have the same endings. Included is the conjugation of the *vosotros/vosotras* forms.

Subject Pronoun	-ar endings	-er/-ir endings
Yo	-aba	-ía
Tú	-abas	-ías
Usted, él, ella	-aba	-ía
Nosotrxs	-ábamos	-íamos
Ustedes, ellos, ellas	-aban	-ían

Conjugation notes for "vos" and "vosotros" can be found by clicking the respective icons:



The conjugation of *tomar*, *leer* and *escribir*

Pronoun	tomar	leer	escribir
Yo	tomaba	leía	escribía
Tú	tomabas	leías	escribías
Usted, él, ella	tomaba	leía	escribía
Nosotrxs	tomábamos	leíamos	escribíamos
Ustedes, ellos, ellas	tomaban	leían	escribían

Irregular verbs in the imperfect

The imperfect tense is very regular with only three irregular forms: "ir," "ser," and "ver"

Subject Pronoun	ir	ser	ver
Yo	iba	era	veía
Tú	ibas	eras	veías
Usted, él, ella	iba	era	veía

Nosotros/nosotras	íbamos	éramos	veíamos
Ustedes, ellos, ellas	iban	eran	veían



Clicking on the icon to the left will bring up a video lesson on how to form the imperfects in Spanish.

¡A practicar!

? Actividad 3.4.1

Completa las oraciones conjugando los infinitivos en el imperfecto.

1. Cuando mi mamá _____ (ser) niña, _____ (pensar) que lo mejor de estar enfermo _____ (ser) guardar cama.
2. Pero con frecuencia, ella _____ (resfriarse) durante las vacaciones de verano.
3. Sus padres le _____ (comprar) sus cómics favoritos.
4. También, mi mamá y sus hermanos _____ (jugar) videojuegos en el Atari.
5. En ocasiones, ellos _____ (alquilar) películas en la tienda de videos y las _____ (ver) en su casa.
6. Cuando mi mamá _____ (estar) aburrida, ella _____ (escuchar) música en su Walkman.
7. A ella le _____ (encantar) la banda *The Cure* y le _____ (fascinar) las películas románticas de los actores del *Brat Pack*.
8. Al final del verano, mi mamá y su familia _____ (viajar) a la playa y ahí, ellos _____ (desconectarse) por completo de la tecnología.
9. La familia _____ (pasar) el tiempo tomando el sol y mi mamá y sus hermanos _____ (nadar).
10. Por las noches, ellos _____ (hacer) una fogata (*bonfire*) en la playa o _____ (pasar) tiempo con los juegos de mesa como *Monopolio*. ¡Mi mamá _____ (divertirse) mucho en sus veranos!

Answer

1. era, pensaba, era
2. se resfriaba
3. compraban
4. jugaban
5. alquilaban, veían
6. estaba, escuchaba
7. encantaba, fascinaban
8. viajaban, se desconectaban
9. pasaba, nadaban
10. hacían, pasaban, se divertía

Contributions and Attributions

This page was adapted from !Naveguemos juntos! by Mendoza, Gutiérrez, Ho, Lin, and Lugo

3.4: El Imperfecto is shared under a [CC BY-NC-SA 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by E. Aldea, A. Anderson, K. Armstrong, J.Liu, and A. Stachura.

3.5: Los usos del imperfecto

Uses of imperfect tense

Below are the most common uses of the imperfect tense with examples. All verbs conjugated in the imperfect tense are in **bold**.

1. To describe habitual or repeated actions

- **Nos levantábamos** a las siete todos los días.
We used to get up at seven every day.

2. To express age

- Carlitos **tenía** 5 años en esta foto.
Carlitos was 5 years old in this photo.

3. To describe physical characteristics

- Lucía **era** alta y bonita. Y siempre **tenía** una sonrisa.
Lucía was tall and pretty. And always had a smile.

4. To describe mental or emotional states

- Lucía **era** muy lista y trabajadora. Nunca **estaba** triste ni enojada.
Lucía was very smart and hard-working. She was never sad nor angry.

5. To tell the time

- **Era** la una de la madrugada. **Eran** las once.
It was one in the morning. It was eleven.

6. To describe the weather

- **Era** una noche de tempestad. **Llovía** y **había** relámpagos.
It was a stormy night. It was raining and there were lightning.

7. To express events or actions that were occurring simultaneously

- Yo **tomaba** el café mientras **escuchaba** la música.
I was drinking the coffee while listening to the music.
- Yo **hacía** la tarea mientras mi mamá **preparaba** la cena.
I was doing the homework while my mom was preparing the dinner.
- Nosotros **estábamos** cantando la canción mientras ustedes **estaban** bailando al ritmo.
We were singing the song while you were dancing to the rhythm

8. To express an activity that was in progress when something else happened

- **Estábamos** cenando cuando alguien llegó a la puerta.
We were eating dinner when someone arrived at the door.
- **Servían** la comida cuando se cayó el plato.
They were serving the meal when the plate fell.

¡A practicar!

Actividad 3 - Entrevistas

Paso 1: Con otra persona deben pensar en cinco preguntas que pueden hacer a otrxs compañerxs de clase sobre su juventud (*youth*). Pueden ser preguntas sobre sus pasatiempos, sus amigos, sus vacaciones, etc.

Ejemplo para empezar: ¿Dónde vivías cuando eras joven?

Paso 2: Cada persona debe tomar sus preguntas y hablar con otra persona en la clase. Cada persona en la pareja va a hacer las preguntas a su compañerx y después contestar las preguntas de la otra persona.

Paso 3: ¿Qué tienen en común? Escribe frases donde describen las similitudes.

Ejemplo: Nosotros tomábamos vacaciones en la playa.

Contributions and Attributions

This page was adapted from *¡Naveguemos juntos!* by Mendoza, Gutiérrez, Ho, Lin, and Lugo.

3.5: Los usos del imperfecto is shared under a [CC BY-NC-SA 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by E. Aldea, A. Anderson, K. Armstrong, J.Liu, and A. Stachura.

SECTION OVERVIEW

3.6: El pretérito y el imperfecto

There are two simple past tenses in Spanish. These are the preterit and imperfect. In the paragraph below, identify the verbs in the imperfect and those in the preterit by writing them in two different columns in your notebook following the model below.



Comida de memorias

En varios barrios de Buenos Aires, hay restaurantes que **lograron** mezclar **la comida casera** con métodos culinarios nuevos. Fernanda Tabares abrió su restaurante, "Raíces" en 2010. Trabajó muchos años en restaurantes de cocinas étnicas pero cuando llegaba a su casa lo único que quería comer era comida casera. Era un restaurante para comer "como en casa". Dijo la chef, "Me pareció que era un homenaje a las abuelas...Queríamos ser el restaurante del barrio..."

(Adaptado de "Como lo hacía la abuela: sabores con memoria emotiva" por Jimena Pepe Arias)

Verbos en el pretérito	Verbos en el imperfecto

As seen in the examples below, two sentences that are nearly identical except for the use of one past tense or the other to convey different meanings depending on how the past is perceived: from outside as something already complete and finished (*preterit*), or from inside as something still in progress (*imperfect*).

Ya preparaste el desayuno. <i>You already prepared breakfast.</i>		Aún preparabas el desayuno. <i>You were still preparing the breakfast</i>	
--	---	--	---

Preterit	Imperfect
- The preterit tense reports events viewed as completed within a finite time frame. - The event is perceived after the fact, from without, as a finished process which took place "over there" in the past: <i>La fiesta terminó a las doce de la noche. Estuvo buenísima</i> The party ended at twelve midnight. It was super (all in all).	- The imperfect conveys duration, progression, an event not yet completed at the moment being remembered. - In a sense, the speaker is reliving the event in the imperfect and perceives it as a process that is not over yet "here" in the past: <i>Eran las doce y la fiesta todavía no terminaba. Estaba buenísima</i> It was twelve, and the party was not over yet. It was super fun. (Still ongoing in the mind of the speaker)
Additional contrastive examples	
El cielo estuvo nublado ayer. <i>The sky was cloudy yesterday.</i> (A complete event framed in the past and viewed as completed.)	El cielo estaba nublado ayer. <i>The sky was cloudy yesterday.</i> (A description that the speaker is reliving.)
Cuando subí las escaleras, sonó el teléfono. <i>When (after) I went up the stairs, the phone rang.</i> (Finished process)	Cuando subía las escaleras, sonó el teléfono. <i>When (while) I was going up the stairs, the phone rang.</i> (I was in the process of going up the stairs _an unfinished action)
Ana trabajó dos o tres años en un restaurante. <i>Ana worked in a restaurant for two or three years.</i> (A definite time frame limiting the scope of the action)	Ana antes trabajaba en un restaurante. <i>Ana used to work in a restaurant in the past.</i> (Describes an indefinite period, an unfinished action)

¡A practicar!

? Actividad 1

Escribe la forma verbal que corresponde a cada situación, como en el ejemplo. [[Ejercicio interactivo](#)] ([Diccionario](#)).

1. Ayer sonó el teléfono cuando me senté / sentaba a desayunar.	a. <u>me sentaba</u> : b. <u>me senté</u> :	Aún me estaba sentando. Ya estaba sentado.
2. Fueron / Iban al mercado, pero regresaron a buscar la lista de compras.	a. _____ : b. _____ :	Llegaron al mercado. No llegaron al mercado.
3. Empezó a leer el libro y le gustó / gustaba ...	a. _____ : b. _____ :	Definitivamente le gustó. No se sabe si por fin le gustó.
4. Te vi cuando subí / subía las escaleras al segundo piso.	a. _____ : b. _____ :	Yo estaba en las escaleras. Yo estaba en el segundo piso.
5. Estaban nerviosos y no supieron / sabían qué responder.	a. _____ : b. _____ :	Tal vez respondieron bien. No respondieron bien.
6. Abrí la puerta pero el perro no quiso / quería entrar.	a. _____ : b. _____ :	No entró. No se sabe si entró o no.

7. La casa fue / era bonita.	a. _____: b. _____:	Todavía puede ser bonita. Ya no es bonita.
8. La ciudad estuvo / estaba en ruinas.	a. _____: b. _____:	Fue reconstruida. No se sabe si aún está en ruinas.

Respuestas

2. a) fueron (llegaron), b) iban (no llegaron)
3. a) gustó (definitivamente), b) gustaba (no se sabe)
4. a) subía (estaba en las escaleras), b) subí (estaba en el segundo piso)
5. a) no sabían (tal vez sí respondieron), b) no supieron (no respondieron bien)
6. a) no quiso (no entró), b) no quería (no se sabe si entró)
7. a) era (todavía puede ser), b) fue (ya no es)
8. a) estuvo (fue reconstruida), b) estaba (no se sabe si aún está)

? Actividad 2

Completa los huecos con el verbo en parentesis en pretérito o imperfecto

1. En su cumpleaños, su amiga le _____ (regalar) a Jorge una corbata, pero no le _____ (gustar) el estilo.
2. Al día siguiente Jorge _____ (decidir) devolverla al almacén porque _____ (querer) una más moderna.
3. Entonces _____ (ir) al almacén y, mientras _____ (hablar) con la vendedora, _____ (ver) a su amiga en la tienda.
4. Como no _____ (querer) ofenderla, le _____ (decir) que
5. _____ (estar) comprando otra igual porque esa _____ (ser) bellísima.
6. Y así _____ (ser) como _____ (terminar) con dos corbatas que no le _____ (gustar).



Answer

1. regaló - gustaba 2. decidió - quería 3. fue - hablaba - vio
4. quería - dijo 5. estaba - era 6. fue - terminó - gustaban/gustaron

Contributions and Attributions

Adapted article from "Como lo hacía la abuela: sabores con memoria emotiva" por Jimena Pepe Arias

Page contents about the use of the preterit and imperfect adapted from Spanish Grammar Manual by Yepes.

Restaurant photo by Esteban Maldonado A. CC-SA-NC-2

Activity 1 and 2 from Spanish Grammar Manual by Yepes.

3.6: El pretérito y el imperfecto is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by E. Aldea, A. Anderson, K. Armstrong, J.Liu, and A. Stachura.

3.7: Cambios de significado con el pretérito y el imperfecto

The use of the preterit or imperfect in a sentence always implies different shades of meaning, but with some verbs, the difference in meaning can be quite distinct. Remember that the idea of the preterit is that it describes completed actions while the imperfect describes the incomplete.

Verbo	Pretérito	Imperfecto
poder	to manage to (action is completed)	to be able to (no sense that the action is completed)
no poder	to fail (an action was undertaken but was unsuccessful)	to not have the ability
tener que	to have to do something (and you did)	to suppose to do something (completion has not happened)
querer	to want to and try to do something	to have the desire to do something
no querer	to refuse to do something	to not want to do something (outcome is unknown)
conocer	to meet someone	to be familiar with something
saber	to discover	to know or have information about something

Read the following examples closely to get a feel for the difference in meaning.

Ejemplo	Explicación
Teníamos que ir a la clase, pero tuvimos que llevar el perro al veterinario. We were supposed to go to class, but we had to take the dog to the veterinarian.	The imperfect in the first part of the sentence expresses the speakers' knowledge that they were supposed to go to class, but this action could not be completed. The preterit in the second part describes what they had to and did do.
No llamé anoche porque no quería molestarte I didn't call last night because I didn't want to disturb you.	The preterit in the second part of the sentence describes what the person didn't want to do (and didn't do).
En 2019 no conocía a José. Lo conocí en 2020. In 2019, I didn't know Jose. I met him in 2020.	The imperfect occurs in the first sentences because it describes a condition. The preterit occurs in the second because an action took place: the actual meeting of Jose.
Mi amigo no quiso ir a Argentina hasta que vio las fotos de Buenos Aires Mi friend refused to go to Argentina until he saw that photos of Buenos Aires.	In this example, we use the preterit because the friend didn't just express a desire not to go, but refused to go...until he saw some pictures.

!A practicar!

? Actividad 1

Escoge la forma apropiada.

(Note: not all of the verbs in the paragraph do change meaning depending on the use of the preterit or imperfect)

Antes yo no (1. sabía/supe) nada sobre Colombia, pero el diciembre pasado (2. viajaba/viajé) a Bogotá y (3. aprendía/aprendí) mucho sobre el país. Durante mi visita, (4. conocía/conocí) varios centros comerciales, discotecas, universidades y parques inmensos. También (5. podía/pude) ver obras originales de [Fernando Botero](#), el famoso pintor de figuras voluminosas. El último día, un guía turístico me (6. decía/dijo) que yo no (7. podía/pude) irme sin ver el [Museo del Oro](#), e inmediatamente (8. decidía/decidí) visitarlo. Afortunadamente, esa misma tarde (9. podíamos/pudimos) ir al museo. Allí (10. había/hubo)

impresionantes piezas de oro elaboradas por la cultura [Muisca](#), los indígenas de esa región. También (11. sabíamos/supimos) que los muisca nunca (12. querían/quisieron) revelar el secreto de [El Dorado](#) –la legendaria ciudad de oro– a los españoles, quienes no (13. podían/pudieron) encontrarlo jamás. Paradójicamente, los colombianos (14. daban/dieron) el nombre de "El dorado" al aeropuerto internacional de la capital. Gracias a este viaje, (15. sabía/supe) que Bogotá es una ciudad muy moderna con una rica historia.

Respuestas

1. sabía 2. viajé 3. aprendí 4. conocí 5. pude 6. dijo 7. podía 8. decidí
9. pudimos 10. había 11. supimos 12. quisieron 13. pudieron 14. dieron 15. supe

Contributions and Attributions

This page was adapted from that

3.7: [Cambios de significado con el pretérito y el imperfecto](#) is shared under a [CC BY-NC-SA 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by E. Aldea, A. Anderson, K. Armstrong, J.Liu, and A. Stachura.

3.8: Vocabulario II- En el restaurante

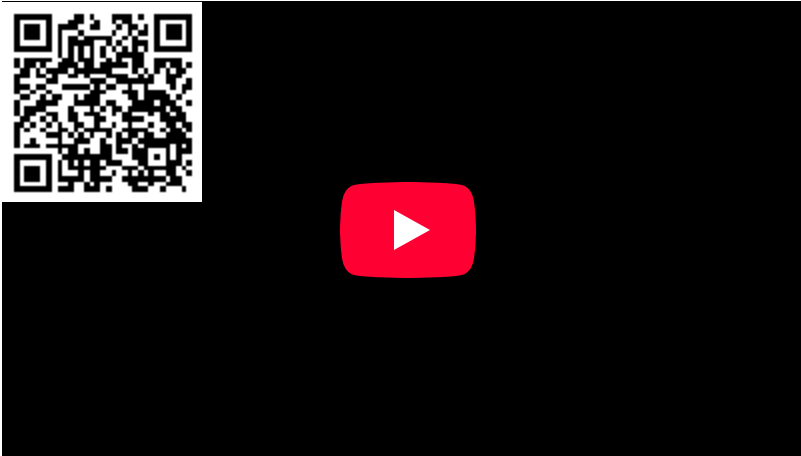
Antes de ver

Contesta las siguientes preguntas:

1. ¿Prefieres comer en casa o fuera de casa? ¿En qué ocasiones vas a un restaurante?
2. ¿Cuáles son tus restaurantes favoritos en tu pueblo y en Lancaster?
3. De niño/a/e, ¿tenías un restaurante favorito? ¿Qué solías pedir?

El video

Mira el video y haz la actividad a continuación.



Después de ver

Actividad: En el restaurante

Contesta las siguientes preguntas:

1. En tus propias palabras, describe qué es el menú del día. ¿Es común tener un menú del día en los restaurantes dónde vives tú?
2. ¿Por qué la joven le pregunta la mesera si la paella lleva mariscos? ¿Qué le dice la mesera sobre esta situación?
3. ¿Qué otros cambios al menú le pide la joven a la mesera?

Respuestas

1. (respuestas varias)
2. Ella es alérgica a los mariscos. La mesera le dice que se puede hacer una paella que solamente lleva carne.
3. Quiere nata para las fresas.

Vocabulario útil: En el restaurante

el vaso	<i>drinking glass</i>		la taza	<i>cup/mug</i>
la copa	<i>wine glass</i>		el plato	<i>plate</i>
la cuchara	<i>spoon</i>		el tenedor	<i>fork</i>
el plato hondo	<i>bowl</i>		los cubiertos	<i>cutlery</i>
la servilleta	<i>napkin</i>		el mantel	<i>tablecloth</i>

el menú/ la carta	menu		la propina	tip
el/la mesero/a el/la camarero/a el/la mozo/a	waiter/server		¿Desea(n) algo de comer/tomar?	Would you like something to eat/drink?
el primer plato	appetizer		el segundo plato	entrée/ main course
los acompañamientos	side dishes		los postres	desserts
el aceite	oil		el aderezo	dressing
la especia	spice		el vinagre	vinegar
la mayonesa	mayonnaise		la mostaza	mustard
ordenar/pedir	to order		pagar la cuenta	to pay the bill
poner la mesa	to set the table		hacer una reservación/reserva	to book a table
para llevar	to go		la comida chatarra/basura	junk food
la sartén	frying pan		la cacerola	saucepan
la fuente	platter/ dish		la olla	pot
agregar/añadir	to add		asar	to roast/grill
calentar (ie)	to heat up		cortar	to cut
cubrir/tapar	to cover		freír (i)	to fry
hervir (ie)	to boil		hornear	to bake

¡A practicar!

? Actividad 1.

Escoge tres palabras de la lista de vocabulario y escribe definiciones para cada una. Después, lee tus definiciones a tus compañeros de clase para que adivinen la respuesta.

? Actividad 2.

Estudia los menús y contesta las preguntas a continuación.



Menú del día

Primeros:

- Ensalada mixta
- Gazpacho
- Sopa del día

Segundos:

- Filete de merluza con verduras
- Paella
- Pollo o lomo con patatas y huevo frito

Postres:

- Natillas caseras
- Helado de chocolate o vainilla
- Fruta del tiempo

10:50 (IVA incluido)



Menú del Día

SEMANA DEL 17 AL 20 DE ABRIL

Primer Plato

Borsch (Sopa rusa)

Ensalada de queso fresco y frutos rojos

Salmorejo con sardinas

Crema de zanahoria con jengibre

Segundo Plato

Golabti de pimientos rellenos

Caballa y concasse de tomate y cilantro

Canelones de tajín con bechamel de naranja

Callos a la madrileña

Postre

Shariotka (Tarta rusa de manzana)

Crema de queso y miel

Mousse de chocolate y naranja

Crema de flan de plátano



Menú del día Lunes

Entrada

- Nachos con guacamole

Sopa

- Arroz de cebada

Fuertes

- Papas con cuero
- Filete de pollo a la plancha
- Chuleta a la plancha
- Lomo a la plancha
- Milanesa de carne
- Milanesa de pollo
- Pollo al jugo

Bebida

- Jugo de naranja

Postre

- Babaco en almíbar

Servicio a Domicilio sin cargo

1. ¿Qué menú prefieres? Escribe tu pedido para el almuerzo, incluyendo primero, segundo y postre.

2. Con un compañero/a/e de clase, practica la interacción entre mesero/a/e y cliente. Usa uno de los menús del día de las imágenes arriba. Después de practicar como cliente, cambia de papel para hacer de mesero/a/e.

3.8: Vocabulario II- En el restaurante is shared under a [CC BY-NC-SA 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by E. Aldea, A. Anderson, K. Armstrong, J. Liu, and A. Stachura.

3.9: El asado, estrella de la gastronomía argentina

3.9: El asado, estrella de la gastronomía argentina is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by E. Aldea, A. Anderson, K. Armstrong, J.Liu, and A. Stachura.

3.10: Se pasivo

La voz pasiva*

In the active voice, both in English and in Spanish, a subject performs an action on a direct object.

In the **passive voice**, the direct object functions as a subject, the action **is received** (be + past participle), and the agent (active subject), if mentioned, comes after the preposition **by**.

Voz activa:			Voz pasiva:		
Many people	speak	Spanish	Spanish	is spoken	(by many people)
Mucha gente	habla	español	El español	es hablado	(por mucha gente)
sujeto: ¿quién habla?	verbo transitivo	objeto directo: ¿qué habla?	sujeto pasivo: ¿qué es hablado?	verbo: ser + participio	agente: ¿por quién es hablado?

Se pasivo

The *se pasivo* allows the speaker to express that something is happening or has happened without expressing a definite subject. This structure is formed by using **se + verb** (conjugated in the 3rd person singular on plural as seen below).



The use of the *passive se* may be translated in two different ways:

- By using a truly passive sentence
Se habla español
Spanish is spoken
- By making the sentence impersonal by using "one" or "they"
Se necesita paciencia.
Patience is needed. or One needs patience



Additional Examples

Aquí **se habla** español.
Spanish is spoken here

No **se puede** viajar a otro país sin pasaporte.
One cannot travel to a different country without a visa

¿**Se vivía** bien allí?
Was life good there?

No **se puede** viajar a otro país sin pasaporte.
One cannot travel to a different country without a visa

Ya no **se usa** esa expresión
This expression is not used

Ya no **se usan** esas expresiones
These expressions are not used

Se hacen reparaciones aquí.
Repairs are done here

No **se puede** entrar.
One cannot enter

*Texto adaptado de Yepes, *Spanish Grammar Manual*

Videolección:



Click on the icon to see a video on using the Passive Se

¡A practicar!

? Actividad 1

Completa las oraciones con **se** y el presente del indicativo del verbo indicado.

Ejemplo: El paciente espera mientras se estudia su caso en el hospital. (estudiar)

1. En las calles de Lancaster los conductores no siempre _____ las leyes de tránsito. (obedecer)
2. Por ejemplo, oficialmente solo _____ manejar a una velocidad de 25 millas por hora en Harrisburg Pike (poder) ...
3. ... pero con frecuencia _____ el límite de velocidad. (exceder)
4. También _____ muchos errores los peatones. (cometer)
5. Según la ley, _____ que cruzar la calle solo en el paso de cebra, (tener) ...
6. ... pero _____ las calles en cualquier parte, lo cual puede ser peligroso tanto para los peatones como los conductores. (cruzar)
7. _____ que haya más concientización sobre este problema para proteger a los ciudadanos, (esperar) ...
8. ... pero en América _____ pocas de esas campañas educativas. (implementar)

Respuestas

- 1) se obedecen - 2) se puede - 3) se excede - 4) se cometen - 5) se tiene - 6) se cruzan - 7) Se espera - 8) se implementan

? Actividad 2.

Las Milanesas. Lee el párrafo sobre las milanesas y completa las actividades.



Completa las frases con la forma correcta del verbo en el se pasivo.

La milanesa es un plato típico que (comer) mucho en Argentina.

(preparar) con carne de ternera recubierta de pan rallado que (freír) y (acompañar) con papas.

Para acompañar este plato (recomendar) ensalada, papas fritas o puré de papa. Otra opción muy común es hacer un sándwich con la milanesa. (poder) agregar tomate, lechuga y mayonesa.

Es un plato tan popular en Argentina que hasta tiene su día para celebrarlo. Cada 3 de mayo (festejar) el Día de la milanesa.

 Check

Answer

Contributions and Attributions

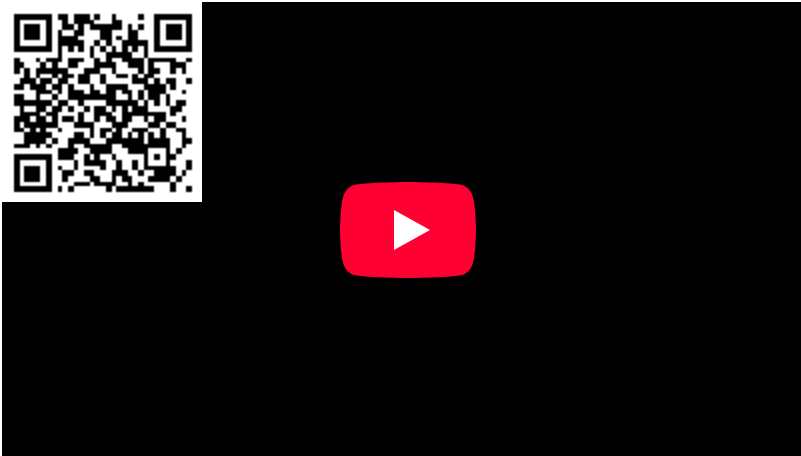
- Photo by Jeremy Brooks (CC-BY-NC)
- Page adapted from Yepes and Manual de Gramática

3.10: Se pasivo is shared under a [CC BY-NC-SA 4.0](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/) license and was authored, remixed, and/or curated by E. Aldea, A. Anderson, K. Armstrong, J. Liu, and A. Stachura.

3.11: Conexión local

Lancaster, Pennsylvania has a large and diverse community of individuals from Latin America who have made their homes here. One organization that works to promote Latin American culture in Lancaster County is the [Latin American Alliance](#). Franklin and Marshall students in Professor Stachura's Spanish 102 classes interviewed members of the Latin American Alliance as a final project, and their interviews were edited by the organization to produce videos to educate the public about Latin America. Below are some of the videos produced in the F&M Spanish-Latin American Alliance collaboration about Uruguay and Chile, two countries of the Southern Cone.

VIDEO 1. Las comidas regionales de América Latina: El Cono Sur. Mira el video y contesta las preguntas.



? Preguntas

1. De todas las comidas y bebidas que se mencionan en el video, ¿qué comida o bebida quieres probar y por qué?
2. ¿Cuál es tu comida favorita? Describe la comida como Marielín y Ramón lo hacen en el video. ¿Cómo se compara tu comida favorita con las descripciones de la comida del cono sur?
3. Describe una comida típica que tú comes en Lancaster o en el campus de F&M.

Conexión local: Si tú hiciste la [búsqueda en el Mercado Central de Lancaster](#), ¿Crees que es posible preparar las comidas que Marielín y Ramón describen en el video? ¿Por qué sí o no?

VIDEO 2. El día de la independencia en Chile. Mira el video y contesta las preguntas.



? Preguntas

1. ¿Cuándo se celebra el día de la independencia en Chile? (0:00-0:30)
2. ¿Chile era parte de la colonia de qué país? (0:30-1:00)
3. ¿Cómo se celebran las fiestas patrias en Chile? (1:15-2:20)
4. ¿Cuál es el deporte único que se practica en Chile? (2:20-2:56)
5. ¿Cómo se comparan estas celebraciones con tus celebraciones de la independencia de tu país?

Answer

El 18 de septiembre

España

El 17, 18 y 19 de septiembre la gente va a las fondas para comer, beber y bailar y hay juegos, folclore y deportes.

El rodeo chileno

Respuestas varias.

3.11: [Conexión local](#) is shared under a [CC BY-NC-SA 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by E. Aldea, A. Anderson, K. Armstrong, J. Liu, and A. Stachura.

CHAPTER OVERVIEW

4: El tiempo libre

- 4.1: Introducción
- 4.2: Sección 1 - Colombia
- 4.3: Sección 1 - Los deportes - ¿Qué ves?
- 4.4: Sección 1 - Los deportes - Vocabulario útil
- 4.5: Sección 1 - Gramática - El pretérito y el imperfecto (Repaso de conjugación)
- 4.6: Sección 1 - Gramática - El pretérito y el imperfecto- usos y narración
- 4.7: Sección 1 - La esclavitud y los palenques en Colombia
- 4.8: Sección 1 - Comprensión lectora- Una pesista colombiana de oro
- 4.9: Sección 2 - Venezuela
- 4.10: Sección 2 - Los pasatiempos - Vocabulario útil
- 4.11: Sección 2 - Gramática - Expresiones indefinidas y negativas
- 4.12: Sección 2- Gramática - Los mandatos informales (tú)
- 4.13: Sección 2 - Juegos tradicionales de Venezuela

4: El tiempo libre is shared under a [CC BY-NC-SA 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

4.1: Introducción

In this chapter...

We will explore:

- Colombia and Venezuela
- Sports, slavery and the Palenques in Colombia
- Games and other pastimes in Venezuela

Learning Outcomes:

- Narrate in the past using the preterit and imperfect
- Express negation using the negative and indefinite words
- Give instructions using the informal 'tú' commands
- Explore various types of pastimes: sports and games



Figure Section 3.1.1: [Egan Bernal](#) by [Ray Rogers](#) (licensed under [CC BY-SA 2.0](#))



Figure Section 3.1.2: [Venezuela, Domino](#) by [Mai-bee](#) (licensed under [CC BY-NC-ND 2.0](#))

4.1: [Introducción](#) is shared under a [CC BY-NC-SA 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by E. Aldea, A. Anderson, K. Armstrong, J.Liu, and A. Stachura.

4.2: Sección 1 - Colombia

Colombia

Datos importantes:

La capital: Bogotá D.C.

La ubicación: Está en la región noroccidental de América del Sur.

La lengua: El español (y otras lenguas indígenas).

La moneda: El peso.

El clima: hay dos estaciones principalmente: la estación seca y la estación lluviosa.

La bandera nacional:



Colombia flag. Author: [Niek van Son](#) (licensed under [CC BY 2.0](#))

Mapas:



Map of Colombia. Author: [Mike Vondran](#) (licensed under [CC BY 2.0](#))



Mapa de América de Sur by [Douglas Fernandes](#) (licensed under [CC BY 2.0](#))

Figuras importantes

Colombia produjo dos figuras sobresalientes de la cultura mundial: el escritor Gabriel García Márquez y el artista Fernando Botero.



©2003 malvenko.net

Gabriel García Márquez by Jose Lara (licensed under CC BY-SA 2.0)



Fernando Botero by Etolane (Licensed under CC BY-NC-ND 2.0)

Gabriel García Márquez empezó su carrera como periodista, pero luego pasó a escribir cuentos, novelas y guiones cinemáticos. Su obra más famosa es *Cien años de soledad* (1967) que tiene un estilo novedoso llamado el “realismo mágico”. García Márquez nos dio otros personajes inolvidables (*unforgettable*) en sus cuentos cortos como “La increíble y triste historia de la cándida Eréndira y de su abuela desalmada” (1972) y “Un señor muy viejo con alas enormes” (1955). Por todas estas obras, se dice que es el segundo escritor más importante de la lengua española (después de Cervantes).

Las pinturas y esculturas de Fernando Botero tienen un estilo inmediatamente reconocible, con figuras “gorditas” (*chubby*) que simultáneamente comunican una visión humorística y crítica de la realidad. Botero vive mayormente en París, pero visita a Colombia con frecuencia. Tiene esculturas instaladas en muchas ciudades por el mundo y una serie de pinturas protestando el tratamiento de los prisioneros en Abu Ghraib, Irak, (2007) que fue internacionalmente renombrada, pero Botero también trata con temas más íntimos como la religión y la maternidad.

La industria esmeraldera

Las esmeraldas de Colombia son las más cotizadas (*valued*) del mercado por su particular composición química. Sin embargo, a pesar del aumento en su valor (un 4%) en los últimos años, la cantidad de exportaciones a destinos como India, China, EE.UU. y Europa bajan, siendo Brasil y Zambia los líderes en materia de producción. La escasez (*shortage*) de producción se debe a que la extracción requiere una gran inversión de capital. Cada vez es necesario cavar (*dig*) más y las esmeraldas son un producto no renovable difícil de hallar.



¿Qué entendiste?

? Después de leer

Contesta a las siguientes preguntas (escribe en tu cuaderno):

1. ¿Qué trabajo tenía Gabriel García Márquez antes de ser escritor?
2. ¿Cómo se llama el estilo que García Márquez usa en sus obras?
3. ¿Qué ilustra Fernando Botero en sus obras?
4. ¿Por qué Colombia no es un líder en materia de producción de esmeraldas hoy en día?

Answer

1. García Márquez empezó como escritor.
2. Se llama el 'realismo mágico'.
3. Ilustra una visión humorística y crítica de la realidad.
4. Porque la industria necesita una gran inversión de capital y las esmeraldas son difíciles de encontrar.

Francia Márquez

Francia Márquez es vicepresidenta de Colombia desde el 7 de agosto de 2022. Mira el siguiente video y contesta a las preguntas de comprensión. *Do not worry about not understanding every single word. Try to hear key information and look for visuals (what you see in the video, titles, etc.) to help you out.*



¿Qué entendiste?

? Después de ver

1. ¿Por qué Francia Márquez es una figura importante de Colombia?
2. ¿Qué ropa lleva ella en general? Piensa en el estilo, colores, etc.
3. En su discurso, ella menciona a una figura importante de EE.UU. ¿A quién menciona?
4. ¿Cómo celebran sus simpatizantes (*supporters*)?

Answer

1. Porque es la primera vicepresidenta afrocolombiana en la historia del país.

2. La ropa tiene estilo tradicional africano y lleva muchos colores (amarillo, verde, etc.)
3. Ella menciona a Martin Luther King Jr.
4. Con música y gritando 'sí se puede'.

Contributors and Attributions

CC licensed content, Original

- Adapted from Civilizacion hispanoamericana. **Authored by:** Elizabeth Small. **Provided by:** SUNY Oneonta. **Located at:** <https://courses.lumenlearning.com/suny-oneonta-latinamericanciv>. **License:** *CC BY-NC-SA: Attribution-NonCommercial-ShareAlike* /
- Adapted from Acceso from the University of Kansas: <https://acceso.ku.edu/unidad6/almana...eraldera.shtml>
- Images changed/added and some wording modified from original sources.
- New video and wording added.

4.2: Sección 1 - Colombia is shared under a [CC BY-NC-SA 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by E. Aldea, A. Anderson, K. Armstrong, J.Liu, and A. Stachura.

4.3: Sección 1 - Los deportes - ¿Qué ves?

Los deportes en Colombia

El fútbol es uno de los deportes más populares de Colombia. Sin embargo, existen también otros deportes populares como el automovilismo, el tenis y el ciclismo. En los siguientes videos vas a ver sobre Egan Bernal, uno de los ciclistas más importantes de Colombia. En su carrera, Bernal fue campeón de varias pruebas (*tours*) internacionales que incluyen el Tour de Francia en 2019 y el Giro de Italia en 2021.

Antes de ver

(Es útil consultar la lista de vocabulario en la página siguiente para contestar a las preguntas)

1. ¿Cuál es el deporte más popular en tu país/ciudad?
2. ¿Jugabas algún deporte de niño/a? Si sí, ¿cuál?
3. ¿Quién es tu deportista favorito/a? ¿En qué participó recientemente?

Video 1



Video 2



Después de ver

(Es útil consultar la lista de vocabulario en la página siguiente para contestar a las preguntas)

? Video 1

Mira hasta el minuto 1:12 y contesta:

1. Egan Bernal vuelve a Colombia después de ganar el Tour de Francia. ¿Cómo reciben los colombianos a Bernal?
2. ¿Por qué tuvo ese (*that*) gran recibimiento (*reception*)? ¿Cómo se siente Bernal?

Answer

1. Muchos colombianos recibieron a Bernal en una plaza. Tenían la bandera de Colombia y estaban muy animados.
2. Porque es el primer colombiano en ganar el Tour. Él todavía (*yet*) no puede asimilar su victoria.

? Video 2

Mira el video completo y contesta:

1. ¿Qué desayuna Bernal antes de entrenar? Menciona mínimo dos cosas que observas.
2. ¿Qué ropa y equipamiento necesita Bernal para entrenar? Menciona mínimo cuatro cosas. Por ejemplo: La camisa térmica...

Answer

1. Pan, huevos, café, yogur, etc.
2. La chaqueta, los guantes, el casco, la bicicleta, etc...

4.3: Sección 1 - Los deportes - ¿Qué ves? is shared under a [CC BY-NC-SA 4.0](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/) license and was authored, remixed, and/or curated by E. Aldea, A. Anderson, K. Armstrong, J.Liu, and A. Stachura.

4.4: Sección 1 - Los deportes - Vocabulario útil

Vocabulario relacionado con los deportes



Sports equipment by OpenClipart (CC0 1.0)

Sustantivos

el/la/le aficionado/a/e, el/la hinch(a)	fan
el/la/le árbitro/a/e	referee
el/la/le arquero/a/e, el/la/le portero/a/e	goalkeeper
las artes marciales	martial arts
el atletismo	track and field
el baloncesto / básquetbol	basketball
el balón / la pelota	ball
el bate	bat
el béisbol	baseball
la bicicleta	bicycle
el boxeo	boxing
el buceo	diving
el campeón / la campeona	champion
el campeonato	championship
el campo / la cancha	field
la cancha	court
el casco	helmet
la cesta / el cesto	basket
el ciclismo	cycling
los deportes de riesgo	extreme sports
el/la deportista	athlete
el/la entrenador/a	coach / trainer
el equipo	team

el equipo/equipamiento deportivo	sports equipment
el esnórquel	snorkel
el esquí	skiing
los esquís	skis
el fútbol	soccer
el fútbol americano	american football
el golf	golf
el guante	glove
los guayos (de fútbol) (Col) / las zapatillas (de fútbol) (Esp)	soccer cleats
el hockey sobre hierba	field hockey
el/a/le jugador/a/e	player
los lentes / las gafas	glasses
la lucha libre	wrestling
la natación	swimming
los palos de golf	golf clubs
el parapente	paragliding
el partido	game / match
el penalti	penalty
el/la/le pesista	weightlifter
la pista	ski slope / track
el tenis	tennis
el vóleibol	volleyball
la raqueta	racquet
la red	net

Verbos

animar	to cheer
anotar/marcar un gol	to score a goal
cometer una falta	to commit a foul
enojarse	to get angry
entrenar	to train
esquiar	to ski
evitar	to avoid
ganar	to win
golpear	to hit
jugar (u>ue)	to play

hacer senderismo	to hike
hacer snowboarding	to snowboard
lanzar	to throw
levantar pesas	weight-lifting
montar a caballo	horseback riding
montar en bicicleta	to ride a bike
patear	to kick
patinar	to skate
perder (e>ie)	to lose
pescar	to go fishing
pitar	to blow the whistle
silbar/chiflar	to whistle
tener éxito	to be successful

Adjetivos

aburrido/a	boring
animado/a	lively
controvertido/a	controversial
corto	short (in length)
emocionante	exciting
entretenido/a	entertaining
largo	long

Expresiones

anoche	last night
anteayer	the day before yesterday
ayer	yesterday
con frecuencia	frequently
cuando	when
de repente	suddenly
un día	one day
el fin de semana/mes/año pasado	last weekend/month/year
mientras	while
la semana pasada	last week
ya	already

¡A practicar!

Actividad 1: Los deportes

¿Qué deportes se juegan en tu universidad? Escribe una lista.

Paso 2:

En parejas, escojan uno de los deportes de Paso 1 y contesten:

1. ¿Qué/cuántas personas se necesitan para este deporte? Por ejemplo: Un/a árbitro/a...
2. ¿Qué se necesita para jugar? Escriban una lista de 3-5 objetos.
3. ¿Cuáles son las reglas (*rules*) de juego? Escriban 4-5 reglas. Si (*if*) no están seguros, pueden buscar en internet para ayudarles.
4. Describan el deporte con 2-3 adjetivos.

Paso 3:

Expliquen toda la información que escribieron en Paso 2 a otro grupo. ¿Qué DOS similitudes y/o diferencias hay?

Actividad 2: Un/a deportista famoso/a

Paso 1:

Busca en internet sobre tu deportista favorito/a o sobre un/a deportista famoso/a de tu país/ciudad. Contesta a las siguientes preguntas:

1. ¿Dónde nació? ¿Cuántos años tiene?
2. ¿Qué deporte practica?
3. ¿Cómo es él/ella? Puedes escribir sobre su personalidad y/o apariencia física.
4. ¿En qué participó recientemente? ¿Viste ese (*that*) juego/partido? ¿Te gustó? Explica.

Paso 2:

Presenta la información que escribiste en Paso 1 a un/a compañero/a. ¿Quién tuvo la información más completa?

Actividad 3: Otras formas de actividad física - ¡A escuchar!

Hay varias maneras de mantenerse activo/a físicamente. Mira el siguiente video y contesta a las preguntas:



? Preguntas de comprensión

1. ¿Qué DOS ejemplos de actividad física se mencionan en el video?
2. ¿Qué DOS beneficios trae la actividad física?
3. ¿Con qué frecuencia se recomienda hacer actividad física moderada e intensa? ¿Por cuánto tiempo?

¿Y tú? ¿Sigues las recomendaciones del video? Explica.

Answer

1. Pasear, bailar, jugar en el recreo, etc.

2. Mantiene tus músculos fuertes, bueno para la mente (mind), ayuda a dormir mejor, etc.
3. Moderada: 60 minutos diarios; Intensa: mínimo 3 días por 60 minutos

4.4: Sección 1 - Los deportes - Vocabulario útil is shared under a [CC BY-NC-SA 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by E. Aldea, A. Anderson, K. Armstrong, J.Liu, and A. Stachura.

4.5: Sección 1 - Gramática - El pretérito y el imperfecto (Repaso de conjugación)

You already learned and practiced the preterite in Chapter 1 and the imperfect in Chapter 2, along with an overview of the two together. Before we used them again in the next section (this time more intentionally), let's review the conjugations once again.

El pretérito

Regular Forms

	-ar verbs	-er verbs	-ir verbs
	hablar	comer	vivir
yo	hablé	comí	viví
tú	hablaste	comiste	viviste
él/ella/usted	habló	comió	vivió
nosotros/as	hablamos	comimos	vivimos
ellos/ellas/ustedes	hablaron	comieron	vivieron

Irregular Forms

1. A change in 3rd person singular (él/ella/usted) and 3rd person plural (ellos/ellas/ustedes):

	e -> i	o -> u	i -> y
	pedir	dormir	leer
yo	pedí	dormí	leí
tú	pediste	dormiste	leíste
él/ella/usted	pidió	durmió	leyó
nosotros/as	pedimos	dormimos	leímos
ellos/ellas/ustedes	pidieron	durmieron	leyeron

2. A change in spelling to maintain the correct sound in the 1st person singular (yo):

	c -> qu	g -> gu	z -> c
yo	explic <u>qué</u>	jugu <u>é</u>	empec <u>é</u>

3. A verb that adopts a different stem, and will usually have these endings (note that endings do not have an accent):

		Tener -> Tuv-
yo	-e	tuve
tú	-iste	tuviste
él/ella/usted	-o	tuvo
nosotros/as	-imos	tuvimos
ellos/ellas/ustedes	-ieron	tuvieron

4. Completely irregular forms:

	ir / ser	ver
--	-----------------	------------

yo	fui	vi
tú	fuiste	viste
él/ella/usted	fue	vio
nosotros/as	fuimos	vimos
ellos/ellas/ustedes	fueron	vieron

Conjugation notes for "vos" and "vosotros" can be found by clicking the respective icons:



El imperfecto

Regular Forms

1. **-AR, -ER or -IR** verbs:

	Hablar	Comer	Vivir
yo	habl aba	com ía	viv ía
tú	hablab as	com ías	viv ías
él/ella/usted	hablab a	com ía	viv ía
nosotros/as	habláb amos	com íamos	viv íamos
ellos/ellas/ustedes	hablab an	com ían	viv ían

Irregular Forms

	Ser	Ir	Ver
yo	era	iba	veía
tú	eras	ibas	veías
él/ella/usted	era	iba	veía
nosotros/as	éramos	íbamos	veíamos
ellos/ellas/ustedes	eran	iban	veían

Conjugation notes for "vos" and "vosotros" can be found by clicking the respective icons:



This page adapted from [The Preterite \(el pretérito\)](#) and [The Imperfect \(el imperfect\)](#) by [acceso](#), licensed under [CC BY-NC 4.0](#).

¡A practicar!

? Actividad 1

Paso 1. ¿Qué hiciste la semana pasada? ¿Dónde y con quién hiciste las actividades? Usa el pretérito y escribe una lista de mínimo 10 actividades. Puedes usar la lista de vocabulario actual y/o reciclar vocabulario de los capítulos anteriores para ayudarte.

Paso 2. Compara la lista con otro/a compañero/a. ¿Tuvieron actividades similares? Explica.

? Actividad 2

En las siguientes fotos podemos observar a Mariana Pajón. Ella es una ciclista de BMX famosa colombiana quien ganó una medalla de oro en los Juegos Olímpicos de Río (2016) y otra en los Juegos Olímpicos de Londres (2012).



Mariana Pajón by yonolatengo (licensed under CC BY 2.0)



Mariana Pajón clasificación Bmx Londres 2012 by yonolatengo (licensed under CC BY 2.0)

En parejas, adivinen (*guess*): ¿Qué actividades hacía Mariana Pajón cuando era niña? Usa el imperfecto y escriban una lista de 5-8 actividades.

MODELO:

Mariana montaba en bicicleta todos los días.

4.5: Sección 1 - Gramática - El pretérito y el imperfecto (Repaso de conjugación) is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by E. Aldea, A. Anderson, K. Armstrong, J. Liu, and A. Stachura.

4.6: Sección 1 - Gramática - El pretérito y el imperfecto- usos y narración

El pretérito y el imperfecto

In this section, we will delve even further into how to use the Preterit and the Imperfect together. **Remember:** these two tenses are not interchangeable, and the decision to use one versus the other depends on the context that is given and the point of view of the speaker. Let's review the expressions used in each tense and the situations in which each tense is used.

Uses of each tense

Uses of the Preterite	Uses of the Imperfect
An action that happened at one specific time in the past Ejemplo: Anoche cenamos en un restaurante colombiano. (<i>Last night we had dinner at a Colombian restaurant</i>)	A habitual or a recurring action of the past. Ejemplo: De niña, jugaba con los niños del vecindario. (<i>As a child, I used to play with the kids from the neighborhood</i>)
An action that took place at a specific moment in time and is now over. Ejemplo: La semana pasada, los estudiantes entregaron sus ensayos. (<i>Last week the students turned in their essays</i>)	Two or more simultaneous events in progress in the past (with no specific beginning nor end). Ejemplo: Tú escuchabas la música mientras hacías tu tarea. (<i>You were listening to the music while doing your homework</i>)
A series of actions that happened right after another. Ejemplo: A las seis de la mañana, me levanté, me duché y me vestí enseguida. Después me maquillé y salí de casa. (<i>At six in the morning, I got up, showered, and dressed up right away. Then I put on makeup and left home</i>)	Background information of a story, description of time, location, weather, and physical and emotional description of a person, character, and/or situation. Ejemplo: Era la medianoche. Llovía fuertemente y Mariela estaba sola en su casa. Mariela era una niña de seis años. Ella era valiente y no tenía miedo de nada. (<i>It was midnight. It was raining heavily, and Mariela was alone in her house. Mariela was a six-year-old little girl. She was brave and was not afraid of anything</i>)

Common expressions

Even though we rely on context to decide when to use each tense, certain expressions facilitate that decision.

Expressions used with the Preterit	Expressions used with the Imperfect
- anoche - ayer - anteayer - pasado, pasada (la semana pasada, el mes pasado, el año pasado, el verano pasado)	- Todos los, todas las (todos los días, años, todas las semanas) - Cada (día, semana, mes, año, primavera, verano, otoño, invierno) - Siempre - Frecuentemente, a menudo, con frecuencia
- Hace + time period (hace dos días, hace tres meses, hace diez años) - Por + time period (por dos años, un mes, dos semanas, una hora)	- De niño, de niña - De joven - Cuando era (niño, niña, joven)
De repente	Mientras

Special note about Saber y Conocer

Saber and Conocer have different meanings when used in the Preterit or the Imperfect. Look at the following examples:

SABER

Ejemplos:

- María **sabía** la verdad. (Imperfect)

María knew the truth.

- María **supo** la verdad. (Preterit)

María discovered the truth.

CONOCER

Ejemplos:

- María **conocía** los niños en el parque. (Imperfect)

María knew the kids in the park.

- María **conoció** a los chicos en el parque. (Preterit)

María met the kids in the park.

Using the Preterit and the Imperfect together

Depending on how you combine the preterit and the imperfect together, you are expressing a different meaning because the tenses themselves have different relations to time. In English, these distinctions have to be expressed by means of adverbs or prepositional phrases, but in Spanish, the choice of preterit or imperfect expresses not just that the action happened in the past, but also ***how*** the action happened.

Remember: when you want to convey that **two actions were ongoing at the same time in the past**, you use the imperfect tense. You will often see the words “mientras” (*while*) and “y” to show that these actions were in progress simultaneously.

Ejemplos:

- Yo jugaba al fútbol y mi hermana jugaba al baloncesto. (*I used to play soccer and my sister used to play basketball*)
- Los deportistas entrenaban mientras los entrenadores planeaban el próximo partido. (*The athletes were training while the coaches were planning the next game*)

2. A combination of preterit with preterit:

Remember: when you want to convey **a series of completed actions in the past**, you use the preterit tense for each of them. It is very important that the events are stated in the order of what happened first.

Ejemplos:

- Me levanté a las 8 de la mañana, desayuné y luego salí de casa para entrenar. (*I woke up at 8 in the morning, ate breakfast, and then I left home to go train*)
- Mi entrenadora fue conmigo al gimnasio, me explicó la rutina y después evaluó mi desempeño. (*My coach went with me to the gym, explained to me the routine, and then assessed my performance*)

3. A combination of imperfect with preterit:

When you want to show that **an action was in progress when another action began**, you use the imperfect for the continuous action and the preterit for the interrupting action.

Ejemplos:

- Los fanáticos silbaban cuando el jugador marcó un gol. (*The fans were whistling/booing (at the players) when the player scored a goal*)
- El jugador estaba celebrando hasta que (until) el árbitro anuló el gol. (*The player was celebrating until the referee annulled the goal*)

Videolección





By clicking on the icon to your left, you can hear a video lesson about the preterit and the imperfect.

This page adapted from: [8.3: El pretérito y el imperfecto](#) by M. Barrio De Mendoza, K Gutiérrez, H.Ho, C. Lin, & A Stere Lugo [ASCCC Open Educational Resources Initiative](#), licensed under [CC BY-NC 4.0](#); [Preterit and Imperfect Redux](#) by [Acceso](#), licensed under [CC BY-NC 4.0](#); and [9.11: Pretérito e Imperfecto II](#) by Erica Brown, Alejandra Escudero, María Cristina Montoya, & Elizabeth Small [SUNY Oneonta](#) via [OER SUNY](#), licensed under [CC BY 4.0](#). (Some wording modified from originals and new examples were added)

¡A practicar!

? Actividad 1

Sandra juega para un equipo profesional de fútbol de su país. Completa la siguiente historia con la forma correcta del Pretérito o del Imperfecto de los verbos en paréntesis.



photo by Charles "Andy" Lee (licensed under [CC BY-NC-ND 2.0](#))

La semana pasada, Sandra 1. _____ (**participar**) en un campeonato de fútbol. 2. _____ (**Hacer**) buen tiempo y los hinchas estaban muy animados. Al final del partido nadie (*no one*) 3. _____ (**marcar**) gol, así que los dos equipos 4. _____ (**tener**) que jugar la prórroga (*extra time*). El marcador (*scoreboard*) 5. _____ (**seguir**) cero a cero cuando, de repente, Sandra 6. _____ (**marcar**) un gol en el minuto 100. En ese momento, todas las personas en el estadio 7. _____ (**levantarse**) de sus asientos para celebrar. Sandra 8. _____ (**estar**) muy contenta porque le 9. _____ (**dar**) la victoria a su equipo.

Answer

1. participó
2. Hacía
3. marcó
4. tuvieron
5. seguía
6. marcó
7. se levantaron
8. estaba

? Actividad 2

Paso 1. Describe tu primer día de clases en tu universidad. ¿Qué ocurrió? ¿Qué actividades hiciste? ¿A qué clases fuiste? ¿Cómo eran tus profesores? ¿Qué tiempo hacía? Etc.

Paso 2. Comparte tu descripción con un/a compañero/a. ¿Tuvieron experiencias similares? Explica.

? Actividad 3

Paso 1. En parejas, observen la siguiente foto y describan todo lo que ocurrió usando el pretérito e imperfecto.



Soccer action by Michael Newman (licensed under CC BY-NC-ND 2.0)

Paso 2. Escojan 5 de las oraciones de Paso 1 y expliquen por qué usaron el pretérito o el imperfecto.

Modelo:

"Era un día nublado y hacía frío".

Explicación: Se usa el imperfecto - Background information and description of weather

Paso 3. Comparen su historia con la historia de otro grupo. ¿Tuvieron similitudes? ¿Usaron el pretérito y el imperfecto en el mismo contexto?

4.6: Sección 1 - Gramática - El pretérito y el imperfecto- usos y narración is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by E. Aldea, A. Anderson, K. Armstrong, J.Liu, and A. Stachura.

4.7: Sección 1 - La esclavitud y los palenques en Colombia

Paso 1 - Un poco de historia

Según [African American Registry](#), los primeros africanos esclavizados (*enslaved*) llegaron a Colombia al comienzo del siglo (century) dieciséis para reemplazar los indígenas que murieron durante la conquista española. Estos africanos llegaron desde Congo, Angola, Gambia, Nigeria, Camerún, Liberia, Ghana, la Costa de Marfil, Guinea, Sierra Leone, Senegal y Mali para trabajar en minas de oro principalmente, pero también en plantaciones de caña, haciendas y fincas ganaderas.

Reflexión preliminar:

¿Hubo esclavitud en tu país? ¿Qué sabes? Escribe 2-3 ideas para compartir en clase.

Paso 2 - San Basilio de Palenque

Mira el video sobre la importancia de San Basilio de Palenque (ubicado en el departamento de Bolívar, Colombia) y contesta a las siguientes preguntas:



1. ¿Por qué el historiador refiere a Cartagena (Colombia) como el *Puerto negrero*?
2. ¿Quién era Benkos Biohó y por qué es una figura que todavía retiene tanta importancia en Colombia?
3. ¿Qué medios de comunicación usaban los afrocolombianos para alertar los peligros (*dangers*)?
4. ¿Qué significado tenían las trenzas (*braids*) para los africanos esclavizados durante el periodo colonial?

Paso 3 - Un deportista famoso

En San Basilio de Palenque nació una de las leyendas deportivas más importantes de Colombia: Antonio Cervantes (conocido también como el Kid Pambelé). Mira el video y contesta a las siguientes preguntas:



1. Según el video, ¿qué deporte practicaba Pambelé? Puedes mirar en la lista de vocabulario en la página siguiente para ayudarte.

2. ¿Y tú? ¿Qué deportista famoso/a hay/hubo en tu país? ¿Qué deporte practica/practicaba?

This page adapted from [La esclavitud y los palenques](#) by [Acceso](#), licensed under [CC BY-NC 4.0](#) / New video and words added and some wording modified from the original.

4.7: [Sección 1 - La esclavitud y los palenques en Colombia](#) is shared under a [CC BY-NC-SA 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by E. Aldea, A. Anderson, K. Armstrong, J.Liu, and A. Stachura.

4.8: Sección 1 - Comprensión lectora- Una pesista colombiana de oro

En esta sección vamos a aprender sobre la colombiana María Isabel Urrutia, medallista de oro olímpica.

Antes de leer

Contesta a las siguientes preguntas:

1. ¿Cuánto sabes sobre los juegos olímpicos? Menciona 2-3 cosas que sabes. *–If you are not sure, feel free to look it up on the internet.*
2. ¿Los juegos olímpicos son populares en tu país? ¿Por qué sí o por qué no?
3. Piensa en un/a deportista famoso/a que participó en los juegos olímpicos. ¿Quién es? ¿Qué deporte practica? ¿Por qué es famoso/a? *–If you are not sure, feel free to look it up on the internet.*

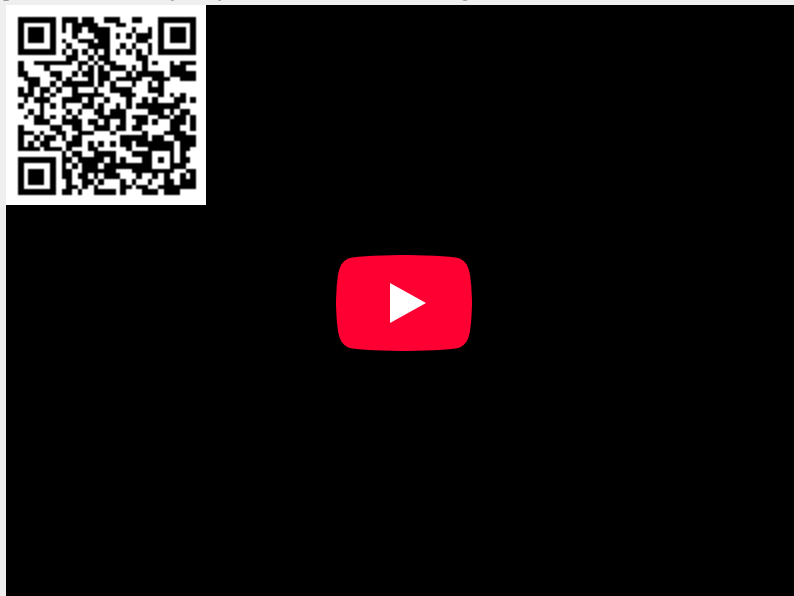
¡A leer!

Lee el siguiente [artículo](#) sobre María Isabel Urrutia, una pesista y política importante de Colombia.



María Isabel Urrutia (Public Domain)

A video showing Urrutia's performance in Sydney 2000 where she won a gold medal:



Después de leer - ¿Qué entendiste?

? Preguntas de comprensión

1. ¿Qué profesión tiene Urrutia actualmente?
2. ¿Cuándo fue la última vez que Urrutia participó en un evento deportivo?
3. ¿En qué año empezó su carrera política?
4. ¿Qué DOS cosas hizo después de ser reelegida (*reelected*) con el partido (*party*) Alianza Social Afrocolombiana?
5. En algún momento, Urrutia también fue entrenadora del Equipo de Bogotá de levantamiento de pesas. ¿Quién era la otra entrenadora?

¿Y tú? ¿Levantar pesas profesionalmente es común/popular en tu país? Explica.

Answer

1. Es ministra de deporte.
2. En el año 2000 en los juegos olímpicos de Sídney. Se retiró en el 2001.
3. En el 2002.
4. Un estímulo económico para los deportistas; promovió el financiamiento de otros Juegos.
5. Otra pesista: Ubaldina Valoyes.

4.8: Sección 1 - Comprensión lectora- Una pesista colombiana de oro is shared under a [CC BY-NC-SA 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by E. Aldea, A. Anderson, K. Armstrong, J. Liu, and A. Stachura.

4.9: Sección 2 - Venezuela

Mapas y bandera



"Copa América 2007" by User:B1mbo, Licensed under: [CC BY-SA 2.5](#) "Ortopographic Map of Venezuela" by Addicted 04, Licensed under [CC BY-SA 3.0](#)
 "Venezuelan Flag" by LAlvarezArcia, licensed under [CC BY-SA 4.0](#)

Datos importantes

Nombre oficial: República Bolivariana de Venezuela

La capital: Caracas

La ubicación: Está en el norte del continente sudamericano, y forma parte del Caribe continental con Colombia y Panamá.

La lengua: español y lenguas indígenas como pemón, wayú (u guajiro), warao, y lenguas yanomami

La moneda: El bolívar

Ciudades importantes: Maracaibo, Valencia (Venezuela), Barquiseto y Maracay

La economía: La industria petrolera es la principal fuente de riqueza del país.

La geografía: es muy variada. Hay la cordillera de los Andes (*Andes mountains*), junglas tropicales, amplios valles como el del río Orinoco, y zonas áridas en la costa

El clima: Es muy cálido en verano, con mucha humedad y suele estar nublado. Los inviernos son cortos, templados (*warm*), secos y soleados

Datos y lugares interesantes

El salto del Ángel Es la cascada más alta del mundo, con 979 metros (3212 *pies*) de caída libre. Es Patrimonio de la Humanidad de la Unesco desde 1994.



"Salto Angel" by Inaki Lopez is licensed under [CC BY 2.0](#)



El lago Maracaibo. está al norte de Venezuela, cerca de Colombia. Es el lago más grande de Sudamérica y uno de los más antiguos del mundo. Además, es el único lago mundial que está conectado directamente al mar. Tiene agua dulce (*fresh water*) y agua salada.

Desafortunadamente, el gran número de pozos de petróleo que hay en el lago causa mucha contaminación de sus aguas y amenaza la supervivencia de los animales y las plantas.



"Puente sobre el lago Maracaibo" by Wilfredor. License: [CC BY-NC-SA 2.0](#)



Por su ubicación, en el lago hay tormentas con rayos la mayoría de las noches. Por eso, el lago es la capital mundial del relámpago.

Economía y política

Venezuela era uno de los países más ricos de Latinoamérica desde que en 1910 se descubrió petróleo, y se hizo el mayor exportador de crudo del mundo en solo 10 años. La riqueza, sin embargo, no benefició a toda la población, incluso (*not even*) cuando en la década de 1970 el precio del petróleo subió mucho. Gracias al petróleo, Venezuela pagó su deuda externa y algunos sectores sociales se enriquecieron. Sin embargo, cuando al final de la década los precios bajaron, Venezuela necesitó pedir préstamos para financiarse.

Algo similar pasó en el siglo XXI. En 1999 Hugo Chávez fue elegido presidente y quiso redistribuir los beneficios del petróleo. Sus programas sociales redujeron la pobreza a la mitad y, al principio, fue un líder apoyado por grandes sectores de la sociedad venezolana. Pero su gobierno se hizo cada vez más autoritario y su agenda política más radical. A pesar de las frecuentes manifestaciones para demandar su dimisión, siguió como presidente hasta su muerte en 2013 provocando la polarización de la sociedad venezolana. Su sucesor, Nicolás Maduro, intensificó el autoritarismo. Sin el carisma ni el interés social de Chávez, la mayoría de la población está en contra (*against*) de su gobierno. Su incapacidad para ajustarse a la caída de precios del petróleo a partir de 2014, la creciente corrupción y la pandemia del Covid-19 llevaron a Venezuela a una profunda crisis económica y humanitaria, con el 80% de la población viviendo en la pobreza.



"Nicolas Maduro (Cropped)" by Fernanda LeMarie/Cancillería del Ecuador, licensed under [CC BY-SA 2.0](#)

El béisbol: deporte nacional

Junto al fútbol, el béisbol es un deporte nacional en Venezuela. El béisbol llegó al país a finales del siglo XIX, cuando unos estudiantes venezolanos regresaron de universidades americanas con bates y guantes de este deporte. Después, trabajadores inmigrantes y compañías petroleras estadounidenses ayudaron a popularizar el deporte las primeras décadas del siglo XX. El triunfo de Venezuela en el campeonato mundial en Cuba (1941) terminó por consagrar este deporte entre los pasatiempos favoritos del país. Hoy en día, muchos jugadores venezolanos, 64 en el año 2021 según [USA Today](#), juegan en equipos estadounidenses.

¡A practicar!

Actividad 1

? Comprensión

Lee la información de arriba y contesta las preguntas de comprensión

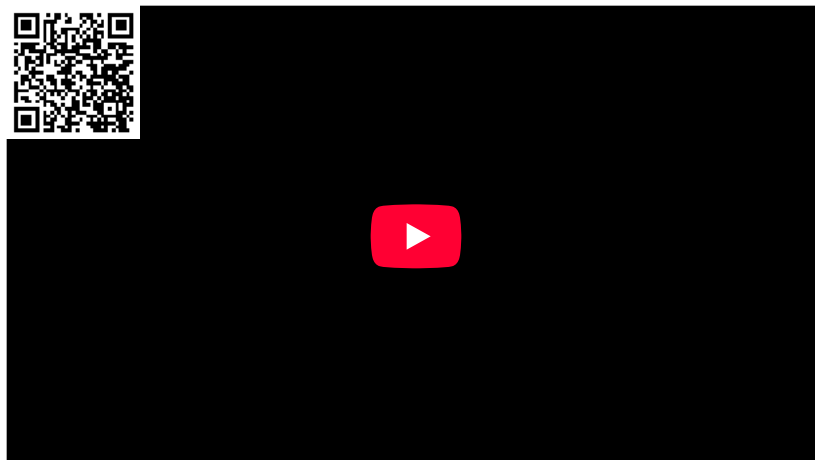
1. ¿Qué países forman parte del Caribe continental?
2. ¿Qué es y por qué es famosa El Salto del Ángel?
3. El lago de Maracaibo es diferente a todos los otros lagos del mundo, ¿por qué?
4. ¿Cómo es la situación económica de Venezuela hoy?
5. ¿Cómo llegó el béisbol a Venezuela?

Answer

1. Venezuela, Colombia y Panamá
2. Es la cascada más alta del mundo
3. Porque tiene agua dulce y agua salada ya que está directamente conectado al mar
4. Venezuela es un país pobre a pesar de tener mucho petróleo
5. Por influencia de los Estados Unidos. Primero, unos estudiantes venezolanos que estudiaban en Estados Unidos regresaron a su país con bates y guantes y después los trabajadores y compañías petroleras norteamericanas extendieron su popularidad.

Actividad 2:

Paso 1: Mira el video de 7.5 minutos y contesta las preguntas abajo



1. Nicolás Maduro es un líder autoritario. Escribe un ejemplo de autoritarismo de su gobierno.
2. Escribe una diferencia y una similitud entre Hugo Chávez y Nicolás Maduro.
3. ¿Qué pasó en 2017? ¿Cuáles fueron las consecuencias?

Paso 2: Con tu compañerx busca información sobre cómo está Venezuela ahora. Después compartan sus ideas con la clase.

Actividad 3:



Investiga sobre tu equipo de béisbol favorito (o el de tu ciudad/ estado, etc). ¿Hay jugadores venezolanos? Elige uno y escribe un breve informe. Puedes incluir nombre, fecha de nacimiento, cuando llegó a EE.UU. y sus características como jugador.

"MLB Hats done Right (Rode)" by Landry Heaton, licensed under CC BY 2.0

Contributors and Attributions

- Adapted from Acceso from the University of Kansas, <https://acceso.ku.edu/unidad6/aperturas/index.shtml>; <https://acceso.ku.edu/unidad6/almanaque/politicavenezolana.shtml>
- Adapted from Britannica, <https://www.britannica.com/place/Venezuela>

4.9: Sección 2 - Venezuela is shared under a [not declared](#) license and was authored, remixed, and/or curated by Kim Armstrong, Ana Anderson, and Jialing Liu.

4.10: Sección 2 - Los pasatiempos - Vocabulario útil

¿Qué haces en tu tiempo libre?

Antes de ver

Hay muchas actividades para hacer durante el tiempo libre. ¿Cuáles son tus pasatiempos favoritos?



Después de ver

1. ¿Qué tres pasatiempos menciona el video?
2. Cuando era niño, a Fran le gustaba aprender sobre dinosaurios ¿Qué hacías en tu tiempo libre cuando eras niño?
3. Comparte tus respuestas con tu compañerx. ¿Qué tienen en común?

Vocabulario útil

Sustantivos

• Las cartas	Cards
• El cine	Movie theater
• El concierto	Concert
• Los crucigramas	Crosswords
• El cuento	Short story
• Los dibujos animados	Cartoons
• La discoteca	Club
• El juego de mesa ◦ La ficha ◦ El tablero ◦ El dado ◦ La regla	Board game • token • board • dice • rule
• El/la jugador	Player
• Las manualidades	Hands and crafts
• El museo	Museum

• Película ◦ comedia / drama ◦ __ de acción ◦ __ de animación ◦ __ de ciencia ficción ◦ __ romántica ◦ __ de miedo/ terror ◦ __ de misterio ◦ __ de suspense	• Movie/ film ◦ comedy/ drama ◦ action movie ◦ animation ◦ science fiction ◦ romantic ◦ horror ◦ mystery ◦ thriller
• Serie de televisión, de Netflix, etc	Series (tv, Netflix)

Verbos

• Acampar	Camping
• Cocinar	To cook
• Charlar	To chat
• Dar un paseo / ir de paseo	To go for a walk
• Descansar	To rest
• Dibujar	To draw
• Escribir (poesía, en un diario)	To write (poetry, in a journal)
• Escuchar música/ podcasts	To listen to music/podcasts.
• Hacer deporte/ ejercicio/ yoga	To play a sport/ exercise / do yoga
• Ir de compras	Go shopping
• Jugar a las cartas/ a los bolos/ juegos de mesa/ videojuegos/	Play cards / go bowling/ board games/ videogames
• Leer	To read
• Meditar	To meditate
• Navegar el internet	To surf the internet
• Pescar	To fish/ Go fishing
• Salir/ Quedar con amigos	Go out/ Hang out with friends
• Tocar un instrumento (guitarra, piano, etc)	Play an instrument (the guitar, piano, etc)
• Viajar	To travel
• Tejer	to knit

Adjetivos

• Actual	current
• Controvertido/a	controversial
• Doblado/a	dubbed
• Emocionante	exciting / thrilling
• Entretenido/a	entertaining
• Gracioso/a	Funny

• Exigente	Demanding
• Divertido/a	Fun

¡A practicar!

Actividad 1: A completar

Carlos, Yvonne y Rosaura son buenos amigos con muchos pasatiempos . Completa las oraciones abajo (below) según la información de la tabla y el contexto.

	Pasatiempo	Yvonne	Carlos	Rosaura
	Leer	Sí	Sí	Sí
	Tocar la guitarra	No	Sí	Sí
	Pintar	Sí	No	No
	Escribir	No	Sí	Sí
	Meditar	No	Sí	No
	Ir de compras	No	Sí	No
	Jugar videojuegos	Sí	No	Sí
	Navegar internet	Sí	Sí	Sí

A. Carlos y Rosaura aprendieron a (1) _____ cuando eran niños y ahora están en un grupo musical que se llama Los roqueros. Ellos siempre escriben la música y las letras de sus canciones porque les encanta (2) _____.

B. A Carlos no le gusta (3) _____ porque piensa que son muy violentos. A Yvonne y Rosaura les fascina Dungeons & Dragons. Él prefiere (4) _____ para relajarse, pero sus amigas piensan que es muy aburrido.

C. A los tres amigos les encanta (5) _____, las novelas de Harry Potter son sus favoritas. A ellos también les encanta (6) _____ y hacer videos con su teléfono.

Answer

1. tocar la guitarra; 2. escribir; 3. jugar videojuegos; 4. meditar ; 5. leer; 6. navegar internet.

Actividad 2: Asociaciones

¿Qué palabra no corresponde?

1. meditar; relajarse; descansar; jugar videojuegos
2. pintar; pescar; escribir; leer
3. divertido; emocionante; entretenido; aburrido
4. acampar; dar un paseo; hacer crucigramas; viajar
5. tejer; quedar con amigos; jugar a las cartas; jugar a los bolos
6. descansar, ir a una discoteca; hacer manualidades; hacer crucigramas;

Answer

1. jugar videojuegos; 2. pescar; 3. aburrido; 4. hacer crucigramas; 5. tejer; 6. descansar

Actividad 3: Pasatiempos comunes en México

Paso 1: Mira el video y completa las actividades de abajo



Mientras ves el video, escribe..

- a. un mínimo de seis (6) pasatiempos que se mencionan en el video.
- b. dos pasatiempos que haces tú también
- c. un pasatiempo que a ti no te gusta y explica por qué.

Paso 2: Comparte respuestas con tu compañero. ¿Qué tienen en común?

Paso 3: Con tu compañerx, discutan esta pregunta: ¿Qué pasatiempos del video te sorprenden más y por qué?

Actividad 4: Pasatiempos y bienestar

El primer año de universidad es muy difícil para los estudiantes. Los pasatiempos pueden ayudar a tener una buena salud física, emocional y mental.

Paso 1: Con tu compañerx escribe 4 problemas que pueden tener los estudiantes universitarios de primer año.

Paso 2: Recomienda 2 pasatiempos que pueden ayudar con cada problema y escriban por qué o cómo las pasatiempos ayudan con los problemas.

Contributions and References

Passtimes cartoon created by [freepick](#) with [free license](#)

4.10: Sección 2 - Los pasatiempos - Vocabulario útil is shared under a [CC BY-NC-SA 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

4.11: Sección 2 - Gramática - Expresiones indefinidas y negativas

Definición y Lista

Indefinite and negative expressions are types of words that refer to people, animals or things that are not specifically defined or that do not exist. In the table below you can find the most common affirmative, indefinite and negative expressions. Notice that expressions with an opposite meaning are in the same color.

Expresiones afirmativas/ indefinidas		Expresiones negativas	
Todo/a	everything, all	Nada	nothing
Algo	something, anything		
Todos (-as)	everybody, all	Nadie	no one, nobody
Alguien	someone, anyone		
Algún	some, any, several	Ningún	no, not any
Alguno (-a/-os/-as)		Ninguno (-a)	none
Una vez	once	Nunca/ jamás	never
Alguna vez	sometime, ever		
Algunas veces	sometimes, ever		
Siempre	always		
También	also, too	Tampoco	either, not
O...o	either...or	Ni...ni	neither, not

Usos y ejemplos

When using these expressions, have the following in mind:

- Negative expressions may precede or follow the verb. When they follow the verb, then **no** should be placed before the verb.

Nadie hace yoga aquí	No one/ Nobody does yoga here
No hace yoga nadie aquí	

- Alguno** and **ninguno** become **algún** and **ningún** before masculine singular nouns.

¿Hay algún museo interesante?	Is there any interesting museums?
No hay ninguno	There is not any

Note that we use "alguno" and "ninguno" to refer to a noun that has already been mentioned. In this example it is understood that "ninguno" refers to "museo"

	Click on the icon to watch a video with an explanation of the indefinite and negative expressions.
---	--

¡A practicar!

1. No y no

Asocia la pregunta con la respuesta probable.

1. ____ ¿Fuiste a pescar alguna vez? **a.** No, ninguno
2. ____ Necesitamos una persona más para jugar a las cartas ¿Conoces a alguien? **b.** No, nadie
3. ____ ¿Tus padres y tú tienen algún pasatiempo en común? **c.** No, a nadie
4. ____ ¿Alguien sabe quién es Carlos Baute ? **d.** No, ninguna
5. ____ ¿Conoces alguna música típica de Venezuela? **e.** No, nunca

Respuesta

1. e; 2. c; 3. a; 4. b; 5. d

2. ¿Vemos algo en la televisión?

Lee el texto y completa la actividad

Boris y Carlos están aburridos en casa. Boris sugiere ver algo en la televisión pero no hay nada interesante. A él solo le gustan las telenovelas o las comedias. A Carlos también le gustan las telenovelas pero ahora en la televisión solo hay noticias, dramas y documentales. Sin embargo, a Carlos y a Boris les encantan los anuncios porque les parecen muy graciosos. Cuando los anuncios acaban, deciden buscar algo en Netflix. Varias series estadounidenses y españolas son populares en Venezuela. Finalmente deciden ver la telenovela colombiana *Pasión de Gavilanes*.

¿**Cierto o Falso**? Di si las oraciones son ciertas o falsas según la información del texto. Corrige las oraciones falsas.

1. Hoy no hay muchos programas interesantes para Boris y Carlos en la televisión
2. A Boris le gustan todas las películas.
3. Boris y Carlos ven algo en la televisión.
4. En Netflix no hay ninguna serie popular.
5. Boris y Carlos no ven nada Netflix.

Respuesta

1. C;
2. F, solo le gustan las comedias;
3. C;
4. F, hay varias series de Estados Unidos y España;
5. F, ven una telenovela.

3. ¡Qué negativx!

Hoy estás muy negativx. Contesta las preguntas de tu compañerx de cuarto negativamente.

1. ¿Tienes algún plan hoy?
2. ¿Quieres ir al gimnasio o hacer yoga en el parque?

3. ¿Estás molestx con alguien?
4. ¿Quieres desayunar algo antes de ir a clase?
5. Yo no dormí bien ¿y tú?

Respuesta

1. No, no tengo ningún plan/ No tengo ninguno
2. No, no quiero ni ir al gimnasio ni hacer yoga en el parque
3. No, no estoy molestx con nadie
4. No, no quiero desayunar nada
5. Yo tampoco.

4. Juego de roles: visita al museo

Tu compañerx y tú van a elegir un rol y representarlo. Try to keep the conversation going for as long as possible. Ask additional questions and react to what you hear.

Role A. You call a very popular museum you are interested in visiting. When the clerk answers, explain why you are calling and ask:

- a. if sometimes they offer free tickets for college students.
- b. if they have any tickets for Friday or Saturday.
- c. if there are works by latino artists in the museum.
- d. if there are restaurants and shops nearby.

Role B. You are a clerk at a museum. A customer calls to ask about tickets and general information. Reply that:

- a. they never give free tickets to anyone.
- b. there are no tickets for those days.
- c. there are no works by Latino artist in the museum. They are going to have a temporary exhibition (*exposición temporal*) on some Latino artists in a few months.
- d. There are no restaurants and shops nearby but the downtown (*centro*) is not far (*lejos*) and there are some good options for food and shopping there.

4.11: Sección 2 - Gramática - Expresiones indefinidas y negativas is shared under a [not declared](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

4.12: Sección 2- Gramática - Los mandatos informales (tú)



“Zoom icono” found in [Openclipart](#) is licensed under [CC0 1.0](#)

Tener pasatiempos es bueno para ti. Para encontrar el pasatiempo perfecto:

- 1: **Recuerda** tu infancia. ¿Qué te hacía feliz de niño?
- 2: **Piensa** en qué te hace feliz ahora. ¿Te gusta leer, cocinar, etc?.
- 3: **Busca** inspiración. Ve a tiendas de manualidades
- 4: **Toma** una clase de algo que te interese.
- 5: **Considera** si hacer ejercicio puede ser un pasatiempo para ti.

Usos de los mandatos

The Imperative Mood is the set of verb forms Spanish uses to directly ask for actions from others. In addition to commanding someone to do something (e.g. **Come** más despacio, *Eat slower*; **Bebe** más agua y menos bebidas azucaradas, *Drink more water and less sugary drinks*), it has other communicative functions, such as:

- **making a request**
 - Por favor, **toca** la guitarra *Please, play the guitar.*
- **making a suggestion**
 - **Prueba** cosas nuevas. *Try new things*
- **giving encouragement or support**
 - **Tranquilízate**, que todo va a salir bien. *Calm down, everything is going to be ok.*

Note that the subject is almost never used with these verb forms. When it does appear, the subject generally goes after the command. (e.g. ¡**Ayúdame** tú!. *You help me!*)

Formación de los mandatos informales afirmativos

For informal tú commands, the command form is different depending on whether the command is affirmative (i.e. telling someone "yes, do this") or negative (i.e. telling them "no, don't do this"). Here, we are going to focus only on the the forms for the **affirmative** informal commands. They are described below.

Affirmative **tú** commands use the third person singular of the present indicative (that is, the usted/él/ella form):

- Ya es tarde; **descansa**. *It is late; rest.*
- **Piensa** antes de actuar. *Think before you act.*
- **Sigue** las instrucciones, por favor. *Follow the instructions, please.*

However, there are eight irregulars:

decir → **di** (tell, say)

hacer → **haz** (do, make)

ir → **ve** (go)

poner → **pon** (put)

salir → **sal** (leave, exit)

ser → **sé** (be)

tener → **ten** (have)

venir → **ven** (come)

One useful trick to remember these irregulars is the phrase: "Vin Diesel has ten weapons, eh?", which is roughly what comes out when you say them quickly in this order: *ven di sal haz ten ve pon sé*

Mandatos afirmativos con pronombre (s)

What happens when we have **direct object** (e.g. lo, la), **indirect object** (e.g. le), and/or **reflexive** (e.g. me, te, se) pronouns with a command? Where do the pronouns go?

The answer is that the pronoun(s) is/are attached at the end of the **affirmative** command. After object pronouns are attached, a written accent mark is added to signal the stressed syllable (which is always the third/fourth-to-last-syllable).

Ejemplos:

Si estás cansadx, **relájate** y **descansa**. If you are tired, **relax** and **rest**

Si tu amiga está estresada, **llámala** , o **mándale** un mensaje de texto e **invítala** a salir. If your friend is stressed out, **call** or **text** her and **invite** her to go out.

When two object pronouns are attached to the command, this is the order they should be in:

Command + Reflexive/ Indirect Object Pronoun + Direct Object Pronouns

Ejemplos de mandatos afirmativos con pronombres:

Lavarse las manos --> **lávate**las Wash **them** (yourself)

Compar libros a tu mejor amiga --> **cómprase**los Buy **them** for her

Resumen

Forms	
tú, affirmative	Regular verbs: 3rd person singular of the simple present: habla, come, vive, trae, juega, oye Irregular verbs: ven di sal haz ten ve pon sé ("Vin Diesel has ten weapons, eh?")
With Object Pronouns	
	Command + Reflexive/ I.O. Pronoun + D. O. Pronoun ¿Quieres el balón? Cómprate lo

For information on the regional forms "vos" and "vosotros", click the images below.



This page adapted from [52. El modo imperativo / Commands](#) by [Enrique Yepes](#), licensed under [CC BY-NC-SA](#), and from [6.1: Mandatos formales e informales](#) by Nancy Ballesteros, Alejandro Lee, Nicolás Cristoso, & Cristina Moon through [ASCCC Open Educational Resources Initiative](#), licensed under [CC BY-NC-SA](#).

¡A practicar!

Actividad 1:

? ¿Qué necesitas?

Reescribe las oraciones cambiando el verbo a la forma del mandato informal (tú).

Ejemplos:

Escuchar música => **Escucha** música. Comerse toda la comida => **Cómete** toda la comida.

- Cocinar un postre a tu amigx
- Invitar a tu novio a un partido
- Pedir consejo sobre podcasts en español a tu profesorx

- d. Probar un pasatiempo nuevo
- e. Hacer amigos nuevos

Answer

- a. Cocina un postre a tu amigx
- b. Invita a tu novio a un partido
- c. Pide consejo sobre podcasts en español a tu profesorx
- d. Prueba un pasatiempo nuevo
- e. Haz amigos nuevos

Actividad 2: Consejos para estudiante venezolano

Eres consejero de estudiantes internacionales que van a estudiar en F&M. Contesta las preguntas de Juan Carlos, un estudiante de Venezuela usando **mandatos informales afirmativos**.

1. Los estudios son muy importantes para mí. ¿Qué debo hacer para tener éxito en mis clases?
2. No conozco a nadie en Estados Unidos y soy muy sociable. ¿Qué puedo hacer para conocer a otros estudiantes?
3. Me gusta mucho jugar béisbol. ¿Qué puedo hacer para jugar béisbol en F&M?
4. Me importa mucho mi salud y mi dieta. ¿Dónde puedo comer comida sana?
5. Me encanta hacer ejercicio tres o cuatro días por semana, pero ir solo al gimnasio es aburrido. ¿Qué puedo hacer?

Actividad 3: Empezar a correr

Paso 1. Tu mejor amigx quiere empezar a correr pero no tiene experiencia porque no le gusta mucho el deporte. Con tu compañerx, escribe cinco (5) consejos usando mandatos informales afirmativos. Piensa en qué problemas puede tener cuando escribas tus consejos. Usa un mínimo de tres (3) verbos de la lista.

calentar
(warm up)

practicar

estirar
(stretch)

ser

planificar

Paso 2. Mira este [video](#) y añade dos (2) consejos que no tenías.

4.12: Sección 2- Gramática - Los mandatos informales (tú) is shared under a [CC BY-NC-SA 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

4.13: Sección 2 - Juegos tradicionales de Venezuela

Un juego infantil: El palito mantequillero

En este juego tradicional de Venezuela juegan niños de diversas edades. El objetivo es encontrar una rama escondida por un jugador siguiendo sus indicaciones. Cuando un grupo de niños juega, estos son los pasos:

1. Se debe buscar una rama pequeña (palito)
2. Se elige a un líder o capitán que esconde el palito
3. Los otros jugadores deben buscar el palito
4. El capitán dice "caliente" si los jugadores están cerca de la rama y "frío" si están lejos.
5. El jugador que encuentra el palito se convierte en capitán y esconde el palito para jugar otra vez.

En este video puedes ver al niño Leonardo Dixon explicar el juego con solo dos jugadores.



Un juego de adultos: el dominó

El dominó es un juego con una larga historia. No sabemos su origen con seguridad, pudo nacer en Bagdad más de 2000 años antes de Cristo, o en la antigua China. Sí sabemos que los europeos llevaron el dominó al Caribe y llegó a Venezuela a finales del siglo XVII (17) o principios de siglo XVIII (18). Desde entonces, el dominó se juega en todo tipo de fiestas y reuniones, incluso en velorios. Por eso se dice que es un juego tradicional de Venezuela. A diferencia de otros países, generalmente en Venezuela se juega al dominó en parejas, no de forma individual.

Desde el año 2004 el dominó es un deporte y desde el 2007, el dominó se considera un deporte olímpico en Venezuela.

Mira este video de 5 minutos sobre la popularidad del dominó en el país.



Actividades de Comprensión y Expansión

1. Cierto o Falso.

Después de leer los textos y ver los videos, di si las oraciones son ciertas o falsas. Corrige las oraciones usando tus propias palabras.

1. El palito mantequillero es un juego para niños.
2. En el palito mantequillero y en el dominó venezolano solo juegan dos personas a la vez (*at a time*).
3. Los jugadores no pueden hablar mientras juegan al palito mantequillero.
4. El dominó venezolano es muy popular entre todas las clases sociales
5. El dominó nació en Venezuela
6. Hoy, el dominó venezolano es más que un juego.

2. A hablar.

Con tu compañerx, tomen turnos para preguntar y contestar

1. Cuando eras niñx, ¿jugabas frecuentemente afuera? ¿Cuál era tu juego favorito?
2. ¿Conoces algún juego similar al palo mantequillero? Explica
3. ¿Alguna vez jugaste al dominó? ¿Qué piensas de este juego? ¿Es difícil, fácil, interesante, divertido, aburrido?
4. ¿Crees que el dominó debe ser un deporte olímpico? Explica tu respuesta
5. ¿Cuál es tu juego de mesa favorito? ¿Por qué? ¿Cuándo y con quién lo juegas?

3. A investigar y presentar un juego tradicional.



"Juegos_Ancestrales 2" by Jogreher, licensed under [CC BY-SA 3.0](#)

Hagan grupos de 3- 4 personas y después completen los pasos 1-3.

Paso 1. Con tus compañerxs, busca información sobre uno de estos juegos típicos de Venezuela (su profesorx probablemente les va a asignar el juego)

Paso 2. Crea una presentación para la clase de un 1-2 minutos explicando la historia y/o características del juego, cómo se juega y otros detalles importantes.

Paso 3. Tomen turnos para hacer la presentación y toma nota de los otros juegos. Escribe qué es similar y qué es diferente entre los juegos y si conoces juegos similares a los venezolanos.

Lista de juegos tradicionales para investigar:

- la perinola - el papagayo - el trompo
- el garrufio - la zaranda - las metras

References

This page has been created using information found in <https://radio.otilca.org/juegos-tradicionales-de-venezuela-palito-mantequillero/>

y <https://radio.otilca.org/por-que-se-considera-el-domino-juego-tradicional-de-venezuela/>

4.13: Sección 2 - Juegos tradicionales de Venezuela is shared under a [CC BY-NC-SA 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

CHAPTER OVERVIEW

5: La creatividad

5.1: Learning Outcomes

5.2: El Caribe

5.3: Vocabulario I

5.4: Puerto Rico

5.5: Los objetos directos y los pronombres de los objetos directos

5.6: Práctica- Los objetos directos y los pronombres de los objetos directos

5.7: Cuba

5.8: La literatura caribeña

5.9: Los objetos indirectos y los pronombres de los objetos indirectos

5.10: Práctica- Los objetos indirectos y los pronombres de los objetos indirectos

5.11: Vocabulario 2- La música y el baile

5.12: República Dominicana

5.13: Los verbos similares a "gustar"

5.14: Los ritmos caribeños

5: La creatividad is shared under a [CC BY-NC-SA 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by E. Aldea, A. Anderson, K. Armstrong, J.Liu, and A. Stachura.

5.1: Learning Outcomes

In this chapter you will:

- Explore the Spanish-speaking Caribbean
- Identify and use direct and indirect objects in a sentence.
- Replace direct and indirect objects with their pronoun forms.
- Express likes and dislikes using the verb *gustar*
- Identify and use other verbs that have the same structure as *gustar*
- Engage with and discuss various types of art forms: music, dance, and the visual arts.



Figure 5.1.1: "Old San Juan, Puerto Rico" by James Willamor is licensed under [CC BY-SA 2.0](#)



Figure 5.1.2: "Cathedral in Havana" by Artur Staszewski is licensed under [CC BY-SA 2.0](#).



Figure 5.1.3: "File:City of Sosua, Dominican Republic, Aerial View.jpg" by Alub70 is licensed under [CC BY-SA 3.0](#).

Contributions and Attributions

Chapter Cover Photo: "EL CHICO MALO DE LA SALSA" by Manuel León Moreno is licensed under [CC BY-NC-ND 2.0](#).

5.1: Learning Outcomes is shared under a [CC BY-NC-SA 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by E. Aldea, A. Anderson, K. Armstrong, J.Liu, and A. Stachura.

5.2: El Caribe

El Caribe

If you place your cursor over the words in red, a translation will appear.

Los países del Caribe **comparten** una historia, pero sus **trayectorias** en el siglo XX hasta ahora son muy distintas. Puerto Rico y Cuba eran colonias de España hasta el año 1898 (y la República Dominicana hasta 1865), pero antes de la llegada de los españoles ya existían pueblos **indígenas** (los taínos, los caribes, los siboneyes). Encima se introdujeron culturas africanas en el Caribe en los siglos XVI-XIX por medio de la importación de **esclavos** africanos, factor importantísimo en el **desarrollo** de los pueblos caribeños. Se ven estas influencias en la música, el baile, y en la comida de hoy en día.

Aunque estos países comparten una historia colonial, muchos aspectos culturales, un idioma común y la experiencia de diáspora, se distinguen en cuanto a su desarrollo poscolonial, los sistemas de gobierno y la **calidad** de vida. Además de su **proximidad física**, los países de habla española en el Caribe tienen **banderas** muy similares.

Hay dos características principales que los países caribeños comparten desde la colonización española: la importación de esclavos de África y la migración. En el último siglo, el Caribe se convirtió en una zona de emigración; el resultado es la creación de una de las comunidades diaspóricas más notables en el mundo. La causa principal de la emigración es la economía. Otras causas son la discriminación racial y social, la persecución política y los conflictos **armados**.

Cuba es la isla más grande del Mar Caribe, **seguida por** La Española (la isla compartida entre Haití y la República Dominicana); Puerto Rico y Jamaica son las otras islas caribeñas más grandes. Ten cuidado con identificar los lugares correctamente: Puerto Rico es una isla pero no es un país independiente, es un territorio de EE.UU. La República Dominicana es un país independiente, pero no es el nombre de la isla donde está: la isla se llama La Española.



Los países y territorios hispanohablantes del Caribe y sus capitales:

Cuba (la Habana)

la República Dominicana (Santo Domingo)

Puerto Rico (San Juan)

(Adapted from Acceso from the University of Kansas [CC BY-NC-SA: Attribution-NonCommercial-ShareAlike](#) and Elizabeth Small, SUNY Oneonta [CC BY-NC-SA](#).)

Estudia bien el mapa para ver si puedes identificar los tres países.



Figure 5.2.1: "File:Caribbean location map.svg" by Milenioscuro is licensed under CC BY-SA 3.0.

¡A practicar!

Escribe las respuestas en tu cuaderno.

? Actividad 5.2.1

1. ¿Cuáles son los principales países o territorios hispanohablantes en el Mar Caribe?
2. ¿Qué isla hispanohablante está más cerca de la Florida (EE.UU)?
3. ¿Cuáles son los colores de las tres banderas?
4. ¿Ganaron los tres países su independencia de España en el mismo año? Explica.
5. ¿Cómo vino la cultura africana al Caribe?
- 6) ¿Cuáles son las causas de la emigración de los caribeños a otras partes del mundo?

Answer

- 1) Cuba, Puerto Rico, y la República Dominicana
- 2) Cuba está mas cerca de la Florida.
- 3) Los colores son azul, blanco, y rojo.
- 4) Cuba y Puerto Rico eran colonias hasta el año 1898 y la República Dominicana hasta 1865.
- 5) Vino por la importación de esclavos africanos.
- 6) Emigran por la economía, la persecución social, política y racial, y los conflictos armados.

Contributors and Attributions

CC licensed content, Original

- Adapted from Acceso from the University of Kansas <https://acceso.ku.edu/unidad3/aperturas/index.shtml> **CC BY-NC-SA: Attribution-NonCommercial-ShareAlike**
- Civilizacion hispanoamericana. **Authored by:** Elizabeth Small. **Provided by:** SUNY Oneonta. **Located at:** <https://courses.lumenlearning.com/suny-oneonta-latinamericanciv>. **License:** **CC BY-NC-SA: Attribution-NonCommercial-ShareAlike**

5.2: El Caribe is shared under a [CC BY-NC-SA 4.0](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/) license and was authored, remixed, and/or curated by E. Aldea, A. Anderson, K. Armstrong, J.Liu, and A. Stachura.

5.3: Vocabulario I

Actividad 1: Para empezar

Actividad 1

Paso 1: Mira el video y escribe una lista de lo que ves. Puedes incluir colores y palabras asociadas con el arte. Después, escribe una lista de las palabras que necesitas aprender en español para describir el arte.

Paso 2: Normalmente, ¿adónde vas para ver el arte?



Actividad 2: Para comprender

Actividad A

Paso 1: Contesta las siguientes preguntas:

1. ¿Dónde se puede ver el arte en Puerto Rico? ¿Qué tipo de arte es?
2. ¿Por qué es famoso Lin-Manuel Miranda? ¿Por qué hace el video?

Paso 2:

Busca en la lista de vocabulario útil las palabras que necesitas para describir el arte en el video. Comparte la lista con un compañero.

Vocabulario útil

abstracto/a/e/x	abstract	la acuarela	the watercolor
el arte; las artes	the art; the arts	la alta costura	the high fashion
el arte callejero	the street art	las artes visuales	the visual arts
el/la/le artista	the artist	artístico/a/x	artistic
azul (oscuro, claro, marino)	dark, light, and navy blue	el color vivo	the bright color
crear	to create	la creatividad	the creativity
la colección	the collection	el cuadro	the painting
dibujar	to draw	el dibujo	the drawing
diseñar	to design	el diseño	the design
el diseñador/a	the designer	el contraste	the contrast
dorado/a/x	golden	esculpir	to sculpt

la escultura	the sculpture	la estatua	the statue
la foto(grafía)	the photo(graph)	el/la/le fotógrafo/a/x	the photographer
el fondo	the background		
el grafiti	the grafiti	la ilustración	the illustration
el medio	the medium (material usado)	el mosaico	the mosaic
la moda estar de moda/ pasado de moda	the fashion to be in style/ to be out of style	el/la modelo	the model
el mural	the mural	el/la/le muralista	the muralist
la pasarela	the runway (fashion)	el paisaje	the landscape
el pincel	the paintbrush	pintar	to paint
la pintura (al óleo)	the painting/oil painting	el/le/la pintor/a	the painter
ponerse	to try on	en primer plano	in the foreground
probarse	to try on	el probador	the fitting room
el retrato; el autorretrato	the portrait; the self portrait	las prendas	the clothing
la ropa de segunda mano	the vintage clothing	el taller	the workshop
la talla	the size (articles of clothing)	la tela	the fabric
las tendencias	the trends/tendencies	el título	the title

A practicar

Actividad 1. ¿Por qué te gusta?

Paso 1: Mira el video otra vez y escoge una obra de arte para comentar. Puede ser escultura, mural, cuadro, arte callejero, etc. Busca más información sobre la pieza: el título, el artista, y el tema. ¿Por qué te gusta?

Paso 2: Comparte la información con otra persona en la clase.

Actividad 2: ¿Qué es?

Tu profesor/a va a leer una palabra de la lista de vocabulario. Decide si la palabra indica una persona, un tipo de arte, o una palabra descriptiva. Puedes copiar la siguiente tabla en tu cuaderno.

Palabra	Una persona	Un tipo de arte	Una palabra descriptiva

Actividad 3: La ropa de segunda mano

En el video hablan de los beneficios de comprar ropa de segunda mano. Mira el video 2-3 veces para ver qué palabras puedes entender. ¿Cuál es el mensaje del video? ¿Por qué es una tendencia popular? ¿Cuáles son las ventajas de comprar la ropa de segunda mano?



Actividad 4: ¿Cómo se dice?

5.3: Vocabulario I is shared under a [CC BY-NC-SA 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by E. Aldea, A. Anderson, K. Armstrong, J.Liu, and A. Stachura.

5.4: Puerto Rico

Puerto Rico desde 1898

(When you hover your cursor over the words in red, a translation will appear)

Puerto Rico sigue como “estado libre asociado” de Estados Unidos. Es decir, no es un país independiente ni uno de los cincuenta estados regulares. Desde 1898 siempre hay una controversia sobre si la isla debe ser país independiente, ser un estado regular de EEUU, o seguir en su situación especial. Desde 1948 los puertorriqueños tienen el derecho de elegir a todos sus oficiales gubernamentales. Mandan un observador al Congreso estadounidense, pero esa persona no puede votar. Los puertorriqueños son ciudadanos de EEUU, sirven en las fuerzas armadas y tienen algunos beneficios de nivel nacional (e.g. hay un bosque nacional en la isla, pueden recibir algunos beneficios de Seguridad Social, etc.), pero no pueden votar para Presidente de EEUU. En diferentes momentos los puertorriqueños celebran referendos sobre su estatus: en el voto más reciente (2012), 60% de los votos salieron a favor de ser estado de EEUU, pero el nivel^[15] de participación fue bajo y los políticos no avanzaron proyectos legislativos para realizar ningún cambio de estatus.

Al comenzar el siglo XX, la economía de Puerto Rico fue casi exclusivamente agrícola, pero en el “boom” económico de los 1950s y 1960s, llegaron fábricas y las industrias químicas y petroquímicas. Pero todavía necesitan importar mucha comida y casi todo el combustible necesario para producir su electricidad. Ya para el comienzo del siglo XXI, el bienestar económico comenzó a debilitarse, y el gobierno puertorriqueño se encuentra hoy en día con grandes deudas y dificultades financieras; pero al no ser estado regular de EEUU tiene que operar bajo algunas restricciones y sin las ayudas que los estados reciben del gobierno federal.

Si eso no es suficiente, Puerto Rico sufre periódicamente por huracanes fuertes, y dada la situación económica, los dos huracanes del verano de 2017 (Irma y María) fueron especialmente difíciles.



La rana [frog] coquí es un símbolo amado de Puerto Rico.



El Yunque es la única selva [jungle] tropical dentro del sistema de parques y bosques nacionales de EEUU.

Puerto Rico

- Capital: San Juan
- Población: 3.098.423
- Lenguas: español e inglés
- Recursos naturales: cobre y níquel



Yaucromatic

Mientras el pueblo puertorriqueño de Yauco tiene fama como "el pueblo del café" por su cultivo del producto, hoy en día también es conocido por sus calles brillantes y coloradas. Yauco es el centro de un proyecto de arte urbano y pintura muralista que se llama "Yaucromatic". Hay 62 obras de artistas locales e internacionales. El proyecto lo creó el grupo "Arte para Unir" y el artista Pito Hernández León. Empezó en 2017 con un mural de la bandera yaucana pintada en unas escaleras de la ciudad. Según Hernández es la galería de arte al aire libre más grande y más de 500.000 personas visitan Yauco para andar sus calles y admirar el arte. Los visitantes pueden descargar un mapa interactivo para ver más información sobre cada obra. En el barrio de La Cantera se encuentra

un mural enorme que se llama "la brisa tropical". Consiste en 19 casas, unas escaleras, y una plaza; todo lo pintaron los residentes del barrio. Para escuchar a Pito Hernández describir el proyecto, haz click [aquí](#).



Actividad 1

Mira [el mapa interactivo](#) o escanea el código a la derecha con tu teléfono para acceder al mapa.

Busca más información sobre uno de los artistas para compartir con la clase. (¡Ojo - algunos de los números en el mapa no tienen información detallada!)



? Actividad 2 5.4.1

1. ¿Cuál es el estatus político de Puerto Rico desde 1989?
2. ¿Tienen los puertorriqueños un representante en el congreso estadounidense?
3. ¿Qué derecho no tienen los puertorriqueños?
4. ¿Cómo se llama la única selva tropical entre los bosques y parques nacionales de EEUU?
5. ¿Qué industrias tiene Puerto Rico?
6. ¿Cómo es la economía de la isla hoy en día?
7. ¿De qué desastres naturales sufre la isla?
8. ¿Por qué tiene fama el pueblo de Yauco?
9. ¿Quién es Pito Hernández?
10. ¿Qué es Brisa Tropical?

Respuestas

1. Es un "libre estado asociado" de EEUU
2. Sí, tienen un observador, pero no puede votar.
3. No pueden votar en las elecciones para presidente de EEUU.
4. Se llama el Yunque.
5. Las industrias importantes son las químicas y petroquímicas y el turismo.
6. Tiene grandes deudas.
7. Por su posición en el mar Atlántico, sufre de huracanes.
8. Es famoso por su café y por su colección de arte al aire libre.
9. Hernández es uno de los fundadores de Yaucromatic.
10. Es un mural grande que consiste de 19 casas, escaleras, y una plaza pintadas por la gente de La Cantera.

Contributors and Attributions

CC licensed content, Original

- Text about Puerto Rico adapted from Civilización hispanoamericana by Elizabeth Small via SUNY Oneonta.
<https://courses.lumenlearning.com/suny-oneonta-latinamericanciv>. **License:** *CC BY-NC-SA: Attribution-NonCommercial-ShareAlike*
- Facts about Puerto Rico and map from the CIA Worldbook.
- [Image of coquí frog](#) by Cathybwl (*CC BY-SA 3.0* license).
- [Image of El Yunque park entrance sign](#) by Bjoertvedt (*CC BY-SA 4.0* license).

5.4: Puerto Rico is shared under a *CC BY-NC-SA 4.0* license and was authored, remixed, and/or curated by E. Aldea, A. Anderson, K. Armstrong, J.Liu, and A. Stachura.

5.5: Los objetos directos y los pronombres de los objetos directos

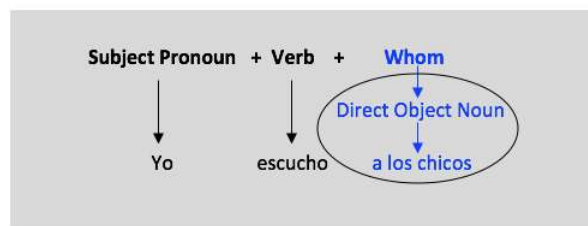
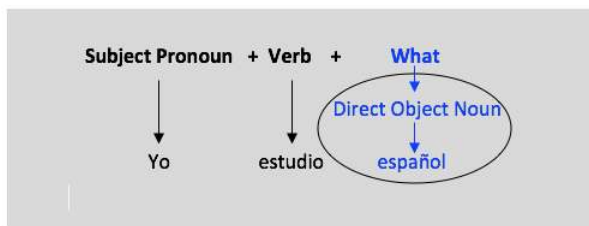
Direct object nouns and direct object pronouns

Direct objects

In a sentence, the "direct object" is what/whom the verb affects "directly." A direct object can be "people, animals, things, ideas, or events."

The photos below shows a typical sentence in Spanish, which usually begins with a subject/pronoun followed by a verb. If there is a direct object in the sentence, it usually follows the verb. To identify a direct object in a sentence, create a question out of the sentence using **what** (left photo) or **whom** (right photo). For example, "What do I study? In this case, the answer is Spanish/español, which means that the direct object is "español." Similarly, using the example in the photo on the right, if you make this into a question "To Whom do I listen/Whom do I listen to," the answer is "the children/a los chicos."

¡OJO! In Spanish, if the direct object noun is a person or a pet, it is preceded by the word "a" which is called the "personal a"; there is no English equivalent for this construction.



Direct object pronouns/los pronombres de objeto directo

Direct Object Pronouns are words that replace direct objects to avoid repeating a noun already mentioned. The direct object pronouns in Spanish are presented in the chart below. For information on the regional forms "vos" and "vosotros", click the relevant icons.

Singular	Plural
me = me	nos = us
te = you	vosotros
lo = you (m.); him; it (m.)	los = you (m.); them (m.)
la = you (f.); her; it (f.)	las = you (f.); them (f.)

Nota

For anyone who prefers not to use the traditional masculine or feminine forms, "lo/los" or "la/las" when referring to individuals, you can use the forms "le/les".

Placement of the direct object pronouns (DOP)

Direct object pronouns have a particular place in a Spanish sentence depending on the number of verbs. Observe the differences between English and Spanish below:

English:	Spanish:

English:	Spanish:
Subject/Pronoun + Verb + Direct Object Pronoun Carmen speaks it . [Spanish] We hear them . [the boys]	Subject/Pronoun + Direct Object Pronoun + Verb Carmen lo habla. [lo = español] Los escuchamos. [los = los chicos]

One Verb

If there is only ONE verb in the sentence, the direct object pronoun (DOP) marked in blue, is placed before the conjugated verb (but after the subject, if one is included). If the sentence is negative, the negative word "no" precedes the DOP:

Subject/Pronoun + **DOP** + Verb

Carmen (no) **lo** habla. [**lo = español**]

(No) **los** escuchamos. [**los = los chicos**]

Two Verbs

If there are two verbs in the sentence, then the speaker has two options:

OPTION 1: When the main verb is followed by an infinitive or the verb is in the present progressive (estar + present participle), place the DOP before the conjugated verb.

OPTION 2: When the main verb is followed by an infinitive or the verb is in the present progressive (estar + present participle), attach the pronoun to the infinitive or present participle***

***When a pronoun is attached to a present participle, an accent mark is added on the **a** of the "ando" ending or the **e** of the "iendo" ending.

Subject Pronoun + DOP + Verb in the infinitive	OR	Subject Pronoun + Verb in the infinitive+ DOP
Carmen lo va a hablar. [lo = español] Los vamos a ver. [los = los chicos]	OR OR	Carmen va a hablar lo . [lo = español] Vamos a ver los . [los = los chicos]

Subject Pronoun + DOP + Verb in the present progressive	OR	Subject Pronoun + Verb in the present progressive+ DOP
Carmen lo está hablando. [lo = español] Los estamos escuchando. [los = los chicos]	OR OR	Carmen está hablánd o lo. [lo = español] Estamos escuchánd o los. [los = los chicos]

Commands

When using Direct Object Pronouns with the informal tú commands ([Click here to review](#)), the speaker has two options depending on whether it is an affirmative or negative command. Look at the charts below.

Affirmative Commands	Negative Commands
• ¡Escríbelo! Write it! • ¡Háblalo! Speak it! • ¡Cómelo! Eat it!	• ¡No lo escribas! Don't write it! • ¡No lo hables! Don't speak it! • ¡No lo comas! Don't eat it!

What do you observe about the placement of the direct object pronoun and why do you add an accent?

Respuesta

With Affirmative Commands the pronoun is attached to the back of the verb.

Since the DOP adds an additional syllable to the word, with verbs of more than one syllable, you have to add a written accent mark on the syllable that originally had the main accent. If you say the word, "escribe", you stress the "i". In order to keep the stress on that syllable, you need to add a written accent.

Videolección



By clicking on the icon to your left, you can hear a video lesson about direct objects and direct object pronouns.

¡A practicar!

? Actividad 1

Decide qué palabra es el objeto directo en cada frase y después reescribe la frase usando un pronombre.

1. Veo a María
2. Leyeron las noticias por la mañana.
3. Escribiste el ensayo.
4. Hizo el dibujo ayer.
5. Estaban escuchando la música.
6. Necesitan contestar el teléfono.
7. Estás mirando los cuadros en el museo.

Respuestas

1. Veo a María
La veo.
2. Leyeron las noticias por la mañana.
Las leyeron por la mañana.
3. Escribiste el ensayo.
Lo escribiste.
4. Hizo el dibujo ayer.
Lo hizo ayer.
5. Estaban escuchando la música.
La estaban escuchando/Estaban escuchándola.
6. Necesitan contestar el teléfono.
Lo necesitan contestar/Necesitan contestarlo
7. Estás mirando los cuadros en el museo.
Los estás mirando en el museo/Estás mirándolos en el museo.

Actividad 2 ¿Qué hiciste durante tu viaje?

Susana acaba de regresar de Puerto Rico y su amigo Jorge tiene muchas preguntas y quiere saber lo que hizo durante su viaje. En parejas alguien hace el papel de Jorge y otra persona hace el papel de Susana. "Jorge" usa los elementos de la columna A para hacer por lo menos cinco preguntas y "Susana" las contesta usando un pronombre de objeto directo y debe tratar de añadir detalles especialmente si contesta "no" a unas de las preguntas para explicar por qué no hizo algo.

Ejemplo: Jorge: ¿Viste "La brisa tropical" de Yauco?

Susana: Sí, la vi durante mi visita al "pueblo del café".

Columna A - Jorge

Columna B - Susana

¿Ver el museo?	Sí, ...
¿Visitar el castillo San Felipe de Morro en San Juan?	Sí, ...
¿Alquilar un coche?	No, ...
¿Bailar la salsa?	No, ...
¿Poder comprar los recuerdos?	Sí, ...
¿Comer los platos típicos puertorriqueños?	No, ...

Actividad 3 Un juego - ¿Quién lo tiene?

En grupos de cuatro estudiantes. Tres de los cuatro estudiantes deben buscar cuatro objetos en su mochila. (Es posible que su profesora les traiga otras cosas.)

Unx de lxs estudiantes es el/la afitrión/a del juego y puede ver todos los objetos. Empieza el juego con una pregunta y una persona puede contestar con una frase completa usando el pronombre del objeto directo apropiado. La primera persona que conteste la pregunta correctamente gana un punto.

Modelos: Estudiante -Anfitrión/a: ¿Quién tiene el lápiz?

Estudiante jugador/a : Yo lo tengo

Estudiante -Anfitrión/a: ¿Quiénes tienen los libros?

Estudiante jugador/a: Pedro y Guillermo los tienen.

Actividad 4 - ¿Dónde lo encontraron?

En parejas van a buscar varios objetos en la oficina. Al encontrar cinco de los objetos, deben describir donde lo encontraron.

Modelo: El pájaro.

Lo encontramos en su jaula



Elementos para encontrar:

la grapadora	los trofeos	el cinturón	la llave
el paraguas	las monedas	el violín y el paraguas	la pluma de un pájaro
la mochila	la cámara	el gato	el caballo

Contributors

Elements of this page have been adapted from the following sources:

Los objetos directos y los pronombres de los objetos directos is shared under a [CC BY-NC-SA 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by M. Barrio De Mendoza, K Gutiérrez, H.Ho, C. Lin, & A Stere Lugo ([ASCCC Open Educational Resources Initiative](#)).

Pronombres de objeto directo is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by Nancy Ballesteros, Alejandro Lee, Nicolás Crisosto, & Cristina Moon ([ASCCC Open Educational Resources Initiative](#))

Photo from https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Hidden_object_game.jpg licensed under CC-0 Public Domain.

5.5: Los objetos directos y los pronombres de los objetos directos is shared under a [CC BY-NC-SA 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by E. Aldea, A. Anderson, K. Armstrong, J.Liu, and A. Stachura.

5.6: Práctica- Los objetos directos y los pronombres de los objetos directos

Direct object nouns and direct object pronouns

Actividad 1

These activities will not appear for a grade in Canvas.

5.6: Práctica- Los objetos directos y los pronombres de los objetos directos is shared under a [CC BY-NC-SA 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by E. Aldea, A. Anderson, K. Armstrong, J.Liu, and A. Stachura.

5.7: Cuba

Cuba desde 1898

(Words in red have translations; just place your cursor over the word.)



¿Y qué pasó con Cuba desde que dejó de ser colonia española? Se hizo una república independiente en 1902. Su producto más importante en esta época era **el azúcar** y su procesamiento. Toda la industria era controlada en parte por la oligarquía cubana y mayormente por **inversores** norteamericanos.

En 1952 Cuba era gobernada por **el dictador militar** Fulgencio Batista—con el **apoyo** de EEUU—y fue en esta época cuando empezaron a **floreecer** los hoteles y casinos dedicados al turismo y Cuba llegó a ser el gran destino del *jet-set*. Al mismo tiempo **crecía** la desigualdad económica, la corrupción, y la represión violenta de los que **se oponían** al régimen del dictador.

Entre esos opositores se figuraban Fidel Castro, su hermano Raúl, el argentino Che Guevara y otros que entre los años 1956-1959 lucharon y **derrocaron** a Batista. Lo que al principio era un movimiento democrático muy pronto se convirtió en una revolución socialista, y Fidel Castro **se quedó en el poder** desde 1959 hasta 2006, cuando dio el poder a su hermano Raúl.

Ya que la Revolución Cubana ocurrió en medio de la Guerra Fría, la Unión Soviética (URSS) ofreció grandes ayudas a la isla en aquel tiempo, y Estados Unidos prohibió cualquier comercio con Cuba, también prohibiendo a los estadounidenses viajar allí. El gobierno socialista cubano no permitía ninguna **empresa privada**, no permite ninguna **libertad de prensa**, controla estrictamente acceso al internet, y pone en **la cárcel** a opositores de cualquier tipo.

Después de **la caída** de la Unión Soviética en 1991, Castro permitió la creación muy limitada de empresas privadas, y aceptó **la inversión** extranjera en hoteles para hacer crecer el turismo, lo cual mejoró la pobreza y **escasez** que sufrían—pero Cuba todavía está muy lejos de tener una economía o sociedad libre.

Datos importantes

La capital: La Habana (la ciudad más poblada)

Población: 11.167.325 de personas

Exportaciones: cigarros, la caña de azúcar, el níquel

Importaciones: carne, **trigo**, leche y crema condensada

La moneda: el peso cubano

Ciudades importantes: Santiago de Cuba (la segunda ciudad más poblada), Camagüey (una de las primeras 7 maravillas del país), Holguín, y Santa Clara.

Contributors

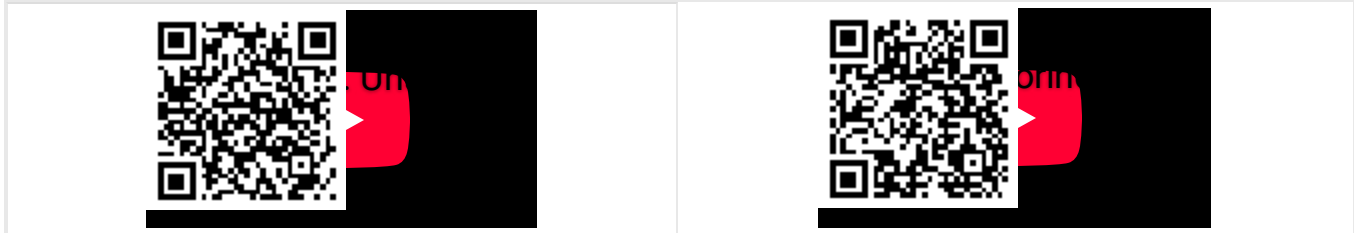
The narrative has been adapted from:

- Civilization hispanoamericana. **Authored by:** Elizabeth Small. **Provided by:** SUNY Oneonta. **Located at:** <https://courses.lumenlearning.com/suny-oneonta-latinamericanciv>. **License:** CC BY-NC-SA: Attribution-NonCommercial-ShareAlike
- The Map is from the CIA World Book

5.7: Cuba is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by E. Aldea, A. Anderson, K. Armstrong, J.Liu, and A. Stachura.

5.8: La literatura caribeña

Una tendencia nueva hoy en día son las novelas gráficas. Según Vicente Font Acevedo, estas están "entre el arte culto y el arte popular, entre la imagen gráfica y la palabra escrita, entre la historieta cómica y la novela que se inscribe una forma creativa de origen relativamente nuevo". El novelista gráfico Edgardo Miranda-Rodriguez de Puerto Rico creó una superheroína nueva, La Borinqueña. Otra novela gráfica trata de la historia de Che Guevara durante su lucha en Cuba, "*Che, una vida revolucionaria*". La novela es el resultado de una colaboración entre Jon Lee Anderson (estadounidense) y el artista mexicano, José Hernández. Anderson vivió cinco años en Cuba donde pudo tener acceso a diarios, fotos y documentos guardados por la familia de Guevara y los del gobierno cubano.



Actividad 1

Busca información sobre un/a de lxs autores mencionadxs. Comparte la información sobre su país de nacimiento, el título de una obra importante, y algo sobre la vida del/de la autor/a con sus compañerxs de clase.

Actividad 2

Lee la información sobre José Martí y el fragmento del poema que fue publicado en la antología, *Versos sencillos* en 1882.

José Martí (Cuba, 1853-1895)	"Yo soy un hombre sincero"
 "José Martí" by Patricio Cortes Bridges is licensed under CC BY-NC 2.0.	Yo soy un hombre sincero de donde crece la palma. Y antes de morirme quiero echar mis versos del alma. Yo vengo de todas partes, y hacia todas partes voy: arte soy entre las artes, y en los montes, monte soy.

Preguntas:

1. Martí dice que es "de donde crece la palma"... ¿cómo es el clima de Cuba? ¿Por qué incluye la palabra "palmas" en el poema?
2. Dice también, "yo vengo de todas partes / y hacia todas partes voy"... ¿Qué sabes de la inmigración y emigración de los cubanos? Y sobre los dominicanos y puertorriqueños, ¿cómo es similar o diferente su historia de emigración?

Contribuciones

- Información sobre la novela gráfica fue adaptado de un artículo de Vicente Font Acevedo <https://comicperu.wordpress.com/2006...n-puerto-rico/>
- [Martí, Jose. "Yo soy un hombre sincero"](#) in *Versos sencillos* (Havana, 1882). **Public Domain**.
- Sección de José Martí is from: *Civilización hispanoamericana*. **Authored by:** Elizabeth Small. **Provided by:** SUNY Oneonta. **Located at:** <https://courses.lumenlearning.com/suny-oneonta-latinamericanciv>. **License:** CC BY-NC-SA: Attribution-NonCommercial-ShareAlike
- Photo de José Martí "José Martí" by Patricio Cortes Bridges is licensed under CC BY-NC 2.0.

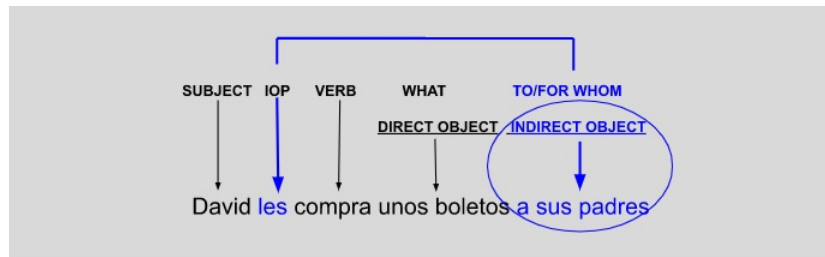
5.8: La literatura caribeña is shared under a [CC BY-NC-SA 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by E. Aldea, A. Anderson, K. Armstrong, J.Liu, and A. Stachura.

5.9: Los objetos indirectos y los pronombres de los objetos indirectos

Indirect object nouns and indirect object pronouns

Indirect objects

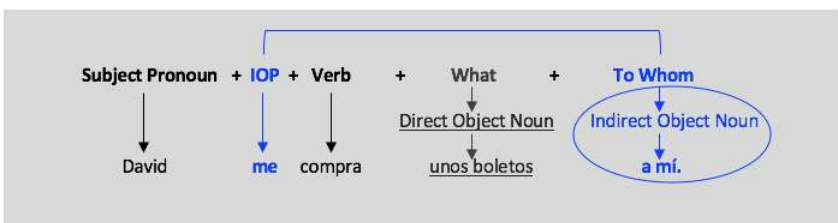
In a sentence, an indirect object is the noun in the sentence that often receives the direct object of the verb. It can answer the question "to whom or for whom" the action is done. In the graphic below, you see a typical word order in Spanish for a sentence that has both a direct object and an indirect object, which is highlighted in blue. *What* is David buying? *The tickets*, which is the direct object of the sentence. *For whom* is he buying the tickets? *For his parents*, which is the indirect object of the sentence.



There are a couple of things to note:

- 1) In Spanish, even though the indirect object is fully spelled out, it is most often accompanied by its corresponding indirect object pronoun as well. The indirect object noun is used to emphasize or clarify "to/for whom" the pronoun refers.
- 2) The word "a" can mean "to" or "for" and is placed directly in front of the indirect object.

In the example below, "a mí" is now the indirect object of the sentence, and the indirect object pronoun changes to "me". The "a mí" in the sentence adds emphasis, but it is not necessary in the sentence.



Indirect object pronouns

- Indirect object pronouns are words that replace indirect object nouns in order to avoid repetition. The indirect object pronoun is often used without the indirect object noun when the person for whom the action is being done is known. The forms of the indirect object pronouns are provided below.

Singular	Plural
me = (to, for) me 	nos = (to, for) us 
te = (to, for) you (familiar)	
le = (to, for) you (formal); him; her	les = you all (formal); them

- Since "le" and "les" have multiple meanings, "a" + [noun] or "a" + [pronoun] is sometimes used to clarify to whom the indirect object pronouns refer. The "clarifiers" are marked in green in the charts and examples below and the IOP equivalent to the clarifiers are marked in blue. Note that the direct object noun is underlined in the examples.
- It is important to note that a "clarifier" cannot stand by itself in a sentence, the indirect object pronoun is essential.

Clarifier (Singular)	IOP	Clarifier (Plural)	IOP
a mí	me	a nosotros; a nosotras	nos
 a ti	te	 a vosotros	
a usted	le	a ustedes	les
a él	le	a ellos	les
a ella	le	a ellas	les

Unclear	Clearer
Ella les vende <u>ropa</u> . She sells <u>clothing</u> (to them or to you all?).	Ella les vende <u>ropa</u> a ellos . She sells <u>clothing</u> to them .
Yo le presto <u>una camisa</u> . I loan <u>a shirt</u> (to you or to him or to her?).	Yo le vendo <u>una camisa</u> a Luis . I loan <u>a shirt</u> to Luis .

Placement of the indirect object pronouns

As with Direct Object pronouns, Indirect object pronouns have a particular place in a Spanish sentence depending on the number of verbs and whether there is a command form used. Observe the differences between English and Spanish below where the indirect object is highlighted in blue

English	Spanish
Subject + Verb + Indirect Object Pronoun	Optional Subject + Indirect Object Pronoun + Verb
I give you the money/I give the money to you	Te doy el dinero

One Verb

When there is only ONE verb in the sentence, then the Indirect object pronouns will go in front of it. In negative sentences, place the pronoun between "no" and the conjugated verb. Note: The Indirect Object Pronoun (IOP) is marked in blue and **bold** and the direct object is underlined.

Te compro un abrigo. = I buy **you** a coat.

No **te** compro nada. = I don't buy **you** anything.

Two Verbs

If there are two verbs in the sentence, then the speaker has two options:

OPTION 1: When the main verb is followed by an infinitive or if the verb is in the present progressive (estar + present participle), place the IOP before the conjugated verb.

OPTION 2: When the main verb is followed by an infinitive or the verb is in the present progressive (estar + present participle), attach the IOP to the infinitive or present participle***

***When a pronoun is attached to a present participle, an accent mark is added: "-ándo" or "-iéndo".

¿Vas a comprar le <u>un regalo</u> a Carla?	¿ Le vas a comprar <u>un regalo</u> a Carla?
Estoy mostrándoles <u>las fotos</u> a ellos	¿ Les estoy mostrando <u>las fotos</u> a ellos.

Affirmative Tú Commands

When there is an affirmative tú command, then the pronoun will get attached to the end of the form.

Cómprale el regalo Buy her/her the present	Haznos la comida Make us the meal
Escríbeme un email Write me an email	Háblale en español Speak to him/her in Spanish

****OJO****

When there is a verb of more than two syllables, add a written accent on the syllable that received the main stress.

Compra	+	le	=	Cómprale
Main Stress (Follows accent rules In Spanish)				Add written accent to maintain original stress
(Tú command)		POI		

Videolección

	By clicking on the image to the left, you can hear a presentation about indirect object pronouns.
---	---

¡A practicar!

? Actividad 1

Identifica el objeto indirecto en las siguientes frases.

1. Pedro te sacó la foto.
2. Le dieron el trabajo al modelo.
3. Les compraron el dibujo a sus padres.
4. Le escribo la recomendación a mi estudiante
5. Me muestras la información.
6. Nos hablaron en español.
7. Te hicieron la pregunta.

Respuestas

1. Pedro **te** sacó la foto.
2. **Le** dieron el trabajo al **modelo**.
3. **Les** compraron el dibujo **a sus padres**.
4. **Le** escribo la recomendación a mi **estudiante**
5. **Me** muestras la información.
6. **Nos** hablaron en español.
7. **Te** hicieron la pregunta

Actividad 2 - Escribir la frase apropiada

Con otra persona de la clase, toma los siguientes elementos y escriban 5 frases usando un pronombre de objeto indirecto. Hay que escoger un elemento de cada columna y combinarlos en una manera lógica. (¡OJO! Los elementos en la tabla no están en el orden correcto.)

verbo	sujeto	POI	objeto indirecto	objeto directo
leer	yo	me	a los estudiantes	el ejercicio
mostrar	tú	te	a mí	el libro
escribir	él, ella, Ud	le	a ti	el coche
crear	nosotros	nos	a mí y a mi amiga	la colección
vender	ellxs, ustedes	les	a ellxs	las instrucciones
enseñar			a ustedes	la obra

Actividad 3 - ¿Qué regalo?

En parejas, escriban 5 frases que explican qué le va a dar Amelia a cada persona. No olviden de incluir el pronombre de objeto indirecto.

Amelia planifica lo que quiere dar a sus amigos y familia para sus cumpleaños






a Alejandro




a su vecina

a su hija y su esposo







a nosotros

¿A ti? ¿Qué regalo te da?



- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.

Actividad 4 - Imaginar el diálogo

En grupos de tres, miren el dibujo a continuación y después inventen lo que dice cada persona a su profesora.

Recuerden que necesitan incluir un pronombre de objeto indirecto.

Pueden escribir sus respuestas en sus cuadernos.



Contributions and Attributions

The explanation on this page was adapted from: Los objetos indirectos y los pronombres de los objetos indirectos shared under a [CC BY-NC-SA 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by M. Barrio De Mendoza, K Gutiérrez, H.Ho, C. Lin, & A Stere Lugo ([ASCCC Open Educational Resources Initiative](#)) .

Graphics were created in CANVA.

5.9: Los objetos indirectos y los pronombres de los objetos indirectos is shared under a [CC BY-NC-SA 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by E. Aldea, A. Anderson, K. Armstrong, J.Liu, and A. Stachura.

5.10: Práctica- Los objetos indirectos y los pronombres de los objetos indirectos

Indirect object nouns and indirect object pronouns

These activities are just for practice. The results will not appear in your Canvas Gradebook. The activities were adapted from: M. Barrio De Mendoza, K Gutiérrez, H.Ho, C. Lin, & A Stere Lugo CC-SA-NC

Actividades

Fill in the blanks with the indirect object pronouns to its corresponding English equivalent.

Indirect object Pronouns

Spanish

English

to/for me

to/for you (informal, singular)

to/for him, to/for you (formal, sing, masc.), to/for it (masc.)

to/for her, to/for you (formal, sing, fem.), to/for it (fem.)

to/for us

to/for them/you (masc./masc.& fem.)

to/for them/you (fem.)

✓ Check

Select the indirect object pronoun that corresponds to its indirect object noun in each statement.

1. Tú _____ prestas tus apuntes a mí.



te

nos

me

Fill in the blank by replacing the indirect object noun to its corresponding indirect object pronoun for Option 1.

Copy and paste these special characters as needed: á é í ó ú

Option 1: Before the conjugated verb

a. Pidieron disculpas a nosotros.

1. pidieron disculpas.

b. La maestra devuelve la tarea a los estudiantes.

2. La maestra devuelve la tarea a los estudiantes.

c. Nosotros damos la invitación a nuestros amigos.

3. Nosotros damos la invitación.

d. Tú compras unas camisetas a mí.

4. Tú compras unas camisetas.

e. Yo hago las preguntas a ustedes.

5. Yo hago las preguntas.

 Check

Fill in the blank by replacing the indirect object noun to its corresponding indirect object pronoun (IOP). For "i", write the IOP in the blank spaces, and for "ii" write the infinitive or the present participle with IOP attached to it.

Copy and paste these special characters as needed: á é í ó ú

Option 2: (i) provide IOP or (ii) attached IOP to the infinitive/present participle

a. Yo voy a cantar una canción para ti.

1. i. Yo voy a cantar una canción.

1. ii. Yo voy a una canción.

b. Tú vas a devolver los diccionarios a tu profesora.

2. i. Tú vas a devolver los diccionarios.

2. ii. Tú vas a los diccionarios.

c. Nosotras estamos escribiendo una carta a nuestros abuelos.

3. Nosotras estamos una carta a nuestros abuelos.

3. i. Nosotros estamos escribiendo una carta.

3. ii. Nosotros estamos una carta.

d. Yo sigo explicando el problema al señor Gómez.

4. i. Yo sigo explicando el problema.

4. ii. Yo sigo el problema.

e. Lucía está cocinando una cena deliciosa para nosotros.

5. i. Lucía está cocinando una cena deliciosa.

5. ii. Lucía está una cena deliciosa.

5.10: Práctica- Los objetos indirectos y los pronombres de los objetos indirectos is shared under a [CC BY-NC-SA 4.0](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/) license and was authored, remixed, and/or curated by E. Aldea, A. Anderson, K. Armstrong, J.Liu, and A. Stachura.

5.11: Vocabulario 2- La música y el baile

Antes de Ver

En tu cuaderno responde a estas preguntas:

1. ¿Qué tipo de música te gusta y por qué?
2. ¿Quiénes son tus artistas preferidos?
3. Al mirar el video, escribe las preferencias de por lo menos tres personas.



Después de ver

Con otra persona en la clase

1. Compartan sus respuestas a las preguntas de "Antes de ver"
2. ¿Hay algo que les sorprende de las respuestas?

Vocabulario útil

Palabras relacionadas con el baile

Español	Inglés	Español	Inglés
bailar	to dance	el bailarín	the dancer (masc.)
la bailarina	the dancer (fem.)	el movimiento	the movement
los pasos	the steps	el ritmo	the rhythm

Palabras relacionadas con la música

el álbum	the album	la banda	the band
la banda sonora	the soundtrack	el/la/le cantante	the singer
cantar	to sing	la canción	the song
componer	to compose	la composición	the composition
el concierto	the concert	el disco	the record
encantar	to love	el estribillo	the chorus (of a song)
el género - el jazz; el pop; el rap; el reguetón; el rock	the genre -jazz, pop, rap, reggae, rock	grabar	to record

la letra	the lyrics	la melodía	the melody
la música - clásica - contemporánea el/la/le músico/a	the music -classical -contemporary the musician	musical	musical
la música en vivo	the live music	odiar	to hate
el odio	the hate	parecer	to seem
pegajoso/a (en L.A.)* pegadizo/a (en España)	catchy	el rapero	the rapper
sonar	to sound	el sonido	the sound
sorprender	to surprise	el tocadiscos	the record player
tocar	to play (music/an instrument)	la voz	the voice

*The phrase "catchy" is somewhat idiomatic and Spain and Latin America have different expressions. In Spain, they use "pegadizo/a" to describe music that is catchy or trendy; for them, "pegajosa/a" means sticky. In Latin America, when referring to music or rhythms, "pegajoso/a" is used.

Los instrumentos musicales

la batería	the drum set	la flauta	the flute
la guitarra	the guitar	los instrumentos de percusión	the percussion instruments
el tambor	the drum	el violín	the violin

¡A practicar!

Actividad 1: ¿Qué género de música te gusta?

Paso 1: Anda por la clase para descubrir qué género de música es popular entre tus compañerxs de clase. ¿Quién es su banda/cantante preferida?

Paso 2: En parejas compartan sus respuestas para ver la distribución de los géneros. ¿Cuál es el género más popular?

Actividad 2: Asociaciones

Con otra persona, miren las fotos de unxs músicxs famosxs y usando el vocabulario de la lección, escriban todas las palabras asociadas con la persona. Si no reconocen a la persona, deben hacer una búsqueda.



Bruce Springsteen by
kyonokyonokyo



"Taylor Swift 2010" by avrillllla is
licensed under CC BY-SA 2.0.



"Bad
Bunny"
<https://www.youtube.com/watch?v=rJH4R2uxTRI>



"CELIA CRUZ Y JOHNNY PACHECO DE NUEVO 12" Vinyl
LP" by vinylmeister is licensed
under CC BY-NC 2.0.

Actividad 3: ¿Quién soy?

En grupos de 3-4 estudiantes, cada persona debe asumir el papel (role) de su músico/a favorito/a. Los otros tienen que adivinar (guess) quién es la persona pero solamente puede hacer preguntas de sí o no.

Modelo: ¿Eres cantante?

¿Tocas la guitarra?

Actividad 4: ¿Qué escuchaste?

Paso 1: Lee las preguntas a continuación con cuidado

Paso 2: Escucha el video para saber un poco más de la música dominicana. Trata de encontrar las respuestas a las preguntas.

Paso 3: Al terminar vas a trabajar con otra persona para compartir las respuestas.

Preguntas

1. ¿Qué dice sobre los dominicanos?
2. ¿De qué habla?
3. ¿Cuáles son los dos ritmos que menciona?
4. ¿Destaca el músico dominicano Juan Luis Guerra? ¿Por qué?
5. En una frase debes resumir lo que dijo la narradora.



Contributors and Attributions

Video sobre la música dominicana: University of Kansas Open Language Resource Center at [https://acceso.ku.edu/Creative Commons Attribution-NonCommercial 4.0 International License](https://acceso.ku.edu/CreativeCommonsAttribution-NonCommercial4.0InternationalLicense).

5.11: Vocabulario 2- La música y el baile is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

5.12: República Dominicana

República Dominicana

Mapa



“[Karibik Dominikanische Republik Position](#)”, by [Raimond Spekking](#), [CC BY-SA 3.0](#), Wikimedia Commons is licensed under [CC0 1.0](#)

Información general

La capital: Santo Domingo

La ubicación: En el Mar Caribe

La moneda: el peso dominicano

La economía: el turismo y la minería

El clima: tiene dos estaciones: lluviosa y seca



" [Dominican republic sm03](#)", by [Maksim](#), [CIA World Factbook](#), Wikimedia Commons is licensed under [CC0 1.0](#)

Información

(Words in red have a translation. Simply hold your cursor over it for a second to see it appear.)

La República Dominicana **está localizada** en una hermosa isla en el mar Caribe. **Comparte** la isla con Haití. Históricamente la República Dominicana es muy importante porque en esta isla fue donde Cristóbal Colón (Christopher Columbus) **pisó** tierra americana en su primer viaje. Cristóbal Colón la llamó La Española. Por esta razón, parte de los **restos** de Colón están en **el Faro a Colón** en la ciudad de Santo Domingo.

Santo Domingo, la capital, es la primera ciudad **fundada** en 1496 por los europeos en América. En esta ciudad también se fundaron las primeras instituciones **gubernamentales**, educativas y religiosas en América. La arquitectura colonial en la ciudad de Santo Domingo está muy bien conservada y fue declarada Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO por su **valor** histórico y su **belleza** arquitectónica colonial.

La República Dominicana tiene una buena relación con el país hermano de Haití. Debido a la mala situación económica de Haití, muchos haitianos trabajan en La República Dominicana. Los dos países hablan español y criollo haitiano que proviene del francés. La isla fue también colonia francesa y por eso en Haití tienen dos idiomas oficiales, el criollo haitiano y el francés.

El turismo es **una fuente** económica muy importante en La República Dominicana. Es un destino turístico muy popular para los que quieren **disfrutar** de días de sol y playa. Punta Cana es una de las ciudades más famosas por sus playas. Aquí puedes hospedarte (lodge) en uno de los muchos hoteles grandes y bonitos para pasar unas vacaciones **inolvidables**. En las playas de La República Dominicana, el mar es de color turquesa y tiene una temperatura exquisita y la arena es de color blanca; ¡es un verdadero paraíso! Hay muchos **arrecifes de corales** en estas playas y muchos turistas **bucean o alquilan botes** para navegar. Otras actividades muy populares para los turistas son los paseos en bicicleta, ir de excursión, jugar al golf y por supuesto, tomar muchas fotografías de la naturaleza.



La costa de la capital, Santo Domingo. Se puede ver el color turquesa de las aguas. "Mar del Caribe" by ruifo is licensed under CC BY-NC-SA 2.0.



La bandera dominicana. Una cruz blanca la divide en cuatro rectángulos y el escudo en el centro hay una biblia. No hay otra bandera en el mundo con la biblia y la cruz en el centro. "Dominican Republic Flag" by Mihnea Stanciu is licensed under CC BY 2.0.



La ciudad de Samaná tiene un área del mar que es un santuario de mamíferos marinos. La foto es de una ballena jorobada. Vienen a las aguas dominicana entre enero y marzo. "Humpback calf breach - Silver Bank" by ecotwin2 is licensed under CC BY-NC 2.0.

Actividad: ¿Cuánto aprendiste?

Decide si las oraciones son ciertas o falsas.

(This activity was originally authored by M. Barrio De Mendoza, K Gutiérrez, H.Ho, C. Lin, & A Stere Lugo)

El merengue

Primero, repasa la lista de palabras que está debajo de la información.

La República Dominicana, además del azúcar y el café, exporta al mundo la alegría a través de su música. El merengue es un género musical que viene sonando desde el siglo XIX y, se dice que este **ritmo** se bailó por primera vez en 1844, en una región cerca de la frontera con Haití. Aquí nace el merengue típico que se toca con el acordeón, la tambora y la güira. El merengue también tiene una característica muy importante que es su capacidad de adaptarse y evolucionar según el tiempo y las circunstancias. Una de sus adaptaciones más notables fue la que dio origen a lo que hoy se conoce como el merengue Pambiche. Esta variación muy poderosa nace durante la primera ocupación de los Estados Unidos en la República Dominicana en el año 1916. En esta época, en la República dominicana había mucha **pobreza** y **la deuda externa** no se podía pagar. Entonces, Estados Unidos compra la deuda y como garantía toma el control de las aduanas de donde venía el **mayor ingreso** de los dominicanos y luego

viene la invasión de los EE. UU. a la isla. En ese tiempo, el ritmo del merengue era muy rápido para los estadounidenses y no podían bailar, así que los dominicanos tuvieron la idea de bajarle la velocidad del ritmo para las **tropas** estadounidenses. Toño Abreu fue un acordeonista compositor famoso que fue el primero en bajarle la velocidad al merengue cuando tocaba para las tropas americanas y también fue el que le **acuñó** el nombre de Pambiche que proviene de la palabra Palm Beach en inglés. Otro dato curioso es que el dominicano también “habla en merengue”. Si quieres escuchar cómo los dominicanos hablan en merengue, haz clic para ver el video y recuerda, no hay excusa para no bailar.

Information based on video “[Los Dominicanos y El Merengue Pambiche](#)”

Lista de palabras

ritmo = rhythm

pobreza = poverty

la deuda externa= external debt

mayor ingreso = higher income

las tropas= troops

le acuñó=coined

Contributors

This page was adapted from one created by M. Barrio De Mendoza, K Gutiérrez, H.Ho, C. Lin, & A Stere Lugo and [ASCCC Open Educational Resources Initiative](#)

5.12: República Dominicana is shared under a [CC BY-NC-SA 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by E. Aldea, A. Anderson, K. Armstrong, J.Liu, and A. Stachura.

5.13: Los verbos similares a "gustar"

"Gustar"

You have already learned how to express likes and dislikes using the verb "gustar" (to please).

Some reminders about "gustar":

Gustar has some very particular characteristics.

- The verb always requires an indirect object pronoun (me, te, le, nos, os, les) that will express who is being pleased.
- The "something" being liked (i.e. doing the pleasing) actually will function as the subject of the verb *gustar*.
- There can be an indirect object expressed in the sentence, this will work like a clarifier or intensifier.
- At this level of Spanish, you will only use *gustar* in the 3rd person singular or plural: "gusta" or "gustan".

(A + Indirect Object) + IOP + Verb + What is being liked			
A Teresa	le	gusta	el libro
A mí	me	gustan	las películas
A nosotros	nos	gusta	esquiar

Ejemplos

Review the use of "gusta" (singular form) and "gustan" (plural form) in the examples below.

With infinitives:

clarifier	IOP	verb	clarifier	IOP	verb
A mí	me	gusta	A nosotros, a nosotras	nos	gusta
A ti	te	gusta			
A Ud., a él, a ella	le	gusta	A Uds., a ellos, a ellas	les	gusta

With singular nouns:

clarifier	IOP	verb	clarifier	IOP	verb
A mí	me	gusta	A nosotros, a nosotras	nos	gusta
A ti	te	gusta			
A Ud., a él, a ella	le	gusta	A Uds., a ellos, a ellas	les	gusta

With plural nouns:

clarifier	IOP	verb	clarifier	IOP	verb
A mí	me	gustan	A nosotros, a nosotras	nos	gustan
A ti	te	gustan			
A Ud., a él, a ella	le	gustan	A Uds., a ellos, a ellas	les	gustan

To express dislike, the negative word "no" is placed before the indirect object pronouns. Review the examples paying special attention to the placement of the word "no" in blue.

clarifier	no	IOP	verb
A mí	no	me	gustan
A ti	no	te	gusta
A Elsa y a Elena	no	les	gusta

Verbs like "gustar"

The following verbs (below) are conjugated like the verb "gustar".

Verb	English	Present tense
aburrir	To bore	aburre, aburren
encantar	To like a lot, to love (inanimate objects)	encanta, encantan
importar	To be important to, to matter to, to mind	importa, importan
interesar	To interest, to be interesting to	interesa, interesan
molestar	To bother	molesta, molestan
parecer	To seem	parece, parecen
sorprender	To surprise	sorprende, sorprenden

Ejemplos

- **A Keiko le interesan** las matemáticas.
- **Nos importa** llegar a tiempo al trabajo y a la universidad.
- **A los niños les encantan** los dulces.
- **A ti y a mí nos molesta** esta música

Videolección



By clicking on the link to the left, you can listen to an audio explanation of *gustar* and *gustar-type* verbs.

¡A Practicar!

? Actividad 1

Completa la forma apropiada del verbo

1. Te (gustar) _____ el autorretrato de Picasso.
2. Nos (interesar) _____ oír más sobre los músicos latinos.
3. Le (aburrir) _____ los libros de historia.
4. Me (molestar) _____ conducir en la nieve.
5. Les (importar) _____ las clases de español.
6. Nos (gustar) _____ el merengue.
7. Me (encantar) _____ los ritmos caribeños.

Respuestas

1. Te **gusta** el autorretrato de Picasso.
2. Nos **interesa** oír más sobre los músicos latinos.
3. Le **aburren** los libros de historia.
4. Me **molesta** conducir en la nieve.
5. Les **importan** las clases de español.
6. Nos **gusta** el merengue.
7. Me **encantan** los ritmos caribeños.

? Actividad 2

Decide cuál de las frases es correcta

1. a. A mí me fascina el baile
b. El baile fascina a mí.
2. a. A ella le gusta nadar y tomar el sol.
b. Nadar y tomar el sol gusta a ella.
3. a. A ella le encanta no la música.
b. A ella no le encanta la música.
4. a. A Pablo y a Luis les importan las artes.
b. A Pablo y a Luis les importa las artes.
5. a. A muchas personas no le parece fácil el español.
b. A muchas personas no les parece fácil el español

Respuestas

1. A
2. A
3. B
4. A
5. B

Actividad 3: ¿Qué piensas?

Paso 1: Lee la pregunta y pon una "x" si te describe.

Ejemplo: Me gustan todos los tipos de música. X

1. Me fascinan otras culturas.
2. Me gusta la clase de arte.
3. Me interesa estudiar la música clásica.
4. Me aburre el jazz.
5. Me encanta visitar otros países.
6. Me sorprende la importancia del baile en la cultura latina.

Paso 2: Comparte tus respuestas con otra persona de la clase y después los dos van a escribir una frase siguiendo el modelo.

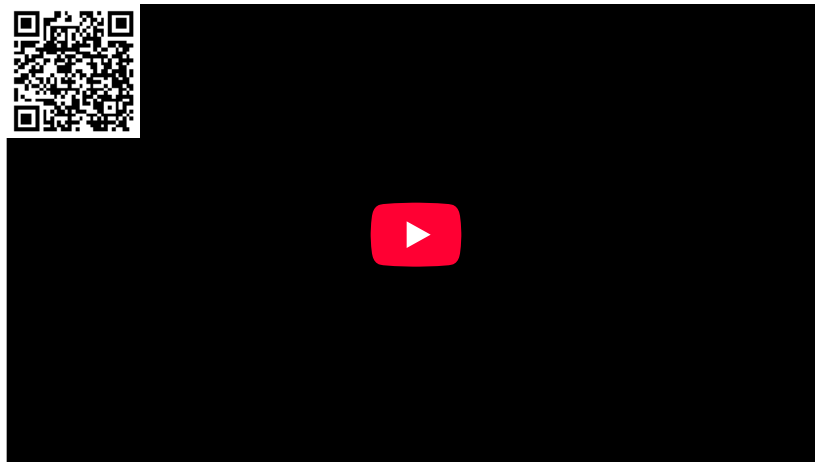
Ejemplo: A nosotros nos gustan todos los tipos de música

o

A mí me gustan todos los tipos de música pero a tí no te gustan; Te gusta el reguetón.

Actividad 5 - El vendedor de humo

Paso 1: Mira el video "El vendedor de Humo" (humo = smoke) y apunta lo que ocurre.



Paso 2: Con dos otras personas en la clase, deben escribir por lo menos 6 frases describiendo las reacciones o las emociones de los personajes del cortometraje. Hay que usar los verbos como gustar pero no se puede repetir los verbos.

1. 4.
2. 5.
3. 6.

Contributions and Attributions

- Parts of this page were license and was authored, remixed, and/or curated by [M. Barrio De Mendoza, K Gutiérrez, H.Ho, C. Lin, & A Stere Lugo](#) (ASCCC Open Educational Resources Initiative).

This page titled [5.13: Los verbos similares a "gustar"](#) is shared under a [CC BY-NC-SA 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [M. Barrio De Mendoza, K Gutiérrez, H.Ho, C. Lin, & A Stere Lugo](#) (ASCCC Open Educational Resources Initiative).

5.14: Los ritmos caribeños

Vivimos ahora en un momento de extrema internacionalización de la música, y podemos escuchar con un *clic* fácil música de todos los rincones del mundo. Hay varios géneros de música populares que forman parte central de las culturas hispanohablantes en el Caribe donde la música es el producto rico y complejo de varios siglos de contactos culturales.

La República Dominicana

Típica de la República Dominicana, la *bachata* es un ritmo híbrido (porque tiene influencias africanas y de países europeos y americanos). En el pasado se la consideraba la “música de los pobres”, pero ahora representa la música del país. El baile, que tiene el mismo nombre, se baila en pareja y es muy sensual. Solo se usan instrumentos de percusión, como las maracas, el bongo y la güira.

El *merengue* se desarrolló en la República Dominicana a finales del siglo XIX. Tiene sus raíces en las zonas rurales del país, pero durante el periodo del dictador Trujillo, se convirtió en la forma musical nacional y se exportó al resto del mundo, inicialmente como músicaailable de las clases pobres. Ya desde los años 1950 el dictador Trujillo (que venía de familia campesina) apoyaba la creación de grandes orquestas de merengue—pero sin la letra de crítica política y social que antes era tradicional. Después de la muerte del dictador, merengueros como Johnny Ventura y su orquesta llegaron a ser popularísimos. Juan Luis Guerra y su banda ‘los 440’ renovaron el interés mundial en el merengue con el éxito de su canción “Ojalá que llueva café”.

El *carabiné* es un ritmo folklórico de la República Dominicana. De fuerte influencia africana, se considera como antepasado del merengue. El nombre “carabiné” se deriva de las armas llamadas carabinas que los soldados franceses no se atrevían a dejar cuando llegaban a algún baile, procediendo a bailar con ellas al hombro.

Puerto Rico

El *reguetón* fue inventado en Puerto Rico en la década de 1990, y pues es relativamente reciente. El nombre *reguetón* viene de la música reggae de Jamaica, la cual influyó mucho en el desarrollo de su ritmo y baile. El reguetón también cuenta con el hip-hop estadounidense como influencia importante. En la actualidad es muy popular entre los jóvenes de todo Latinoamérica, Estados Unidos (sobre todo en las áreas urbanas como Nueva York o Miami, donde hay más población de origen hispano) y Europa, especialmente en España.

La *bomba* es la primera música autóctona de Puerto Rico, creada en las haciendas azucareras por los esclavos africanos hace más de 400 años. El nombre “bomba” viene de los barriles que los españoles llevaban para llenarlos del ron que se hacía en Puerto Rico por los esclavos. Los esclavos tocaban este barril (bomba) para “olvidar” su situación y sentir que tenían la “libertad de expresarse”.

Cuba

Aunque mucha gente piensa que la *salsa* es un solo ritmo musical, en realidad no lo es. La salsa es un término comercial que nació en los años 70 para denominar, originalmente, a una serie de ritmos de Cuba, como el mambo o el cha-cha-cha. Hoy en día, es un género musical resultante de la síntesis del son cubano y otros géneros de música caribeña, con el jazz y otros ritmos estadounidenses. Aunque originaria de Cuba, la salsa suena en muchísimos países, como Puerto Rico, la República Dominicana, Cuba, Ecuador, Colombia y Venezuela, entre otros. Incluye una gran variedad de instrumentos: guitarra, piano, maracas, batería, oboe, timbal, bongos... Una de las personas que revolucionó el mundo de la salsa en la segunda mitad del siglo XX fue Celia Cruz, una cubana que siempre decía “¡Azúcar!”. Más recientemente, otros artistas no cubanos conocidos, como Marc Anthony, interpretan este género en el que se mezclan diversos ritmos latinos y caribeños.

La *rumba* es un género de música tradicional que se originó en Cuba durante el siglo XIX. De raíces africanas, la rumba cubana es considerada la madre de numerosos ritmos y bailes latinos, como la salsa, y tiene derivaciones en diversos países de América Latina. Todos los instrumentos musicales que se usan en la rumba cubana son de percusión. La melodía en la rumba cubana la llevan los cantantes. Se baila en pareja o solo.





Actividad. ¿Que comprendiste?

Contesta las preguntas después de leer la lectura

1. ¿Qué tipos de música se originaron en Puerto Rico?
2. ¿Qué tipos de música se originaron en Cuba?
3. ¿Qué tipos de música se originaron en la República Dominicana?
4. ¿Cuál es el estilo más reciente de la música caribeña?
5. ¿Qué estilo musical dominicano prefirió el dictador Trujillo?
6. ¿Qué música utiliza una variedad de instrumentos diferentes?
7. ¿Qué música es la madre de la salsa?
8. ¿Qué país caribeño influyó el reguetón?
9. ¿Qué música parece la más vieja?
10. ¿Qué ventaja tenemos ahora en escuchar la música?

Contributions and Attributions

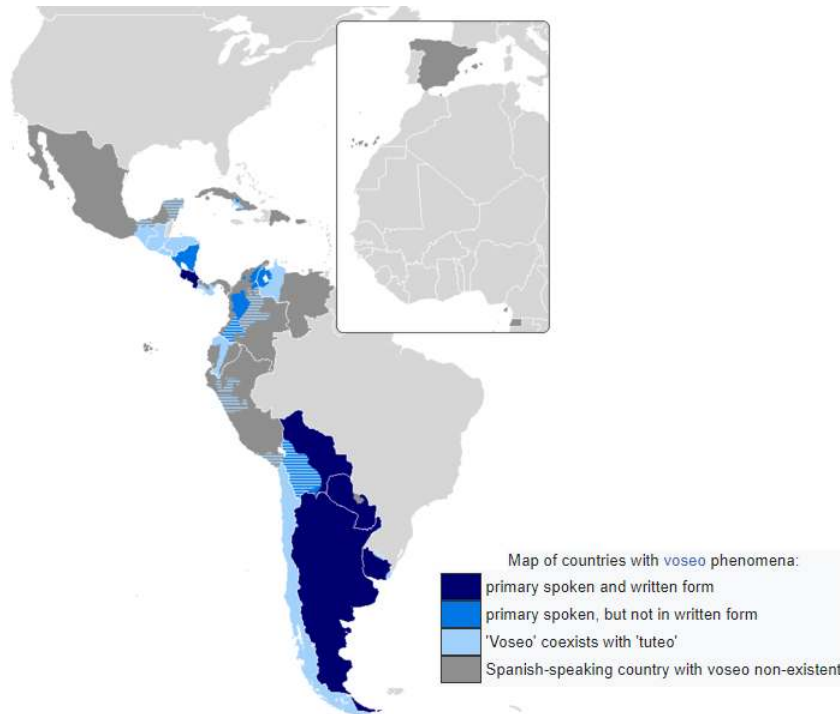
The reading and several comprehension questions (1-5) have been adapted from the University of Kansas Open Language Resource Center's [Acceso](#). It is licensed under a [Creative Commons Attribution-NonCommercial 4.0 International License](#).

5.14: Los ritmos caribeños is shared under a [CC BY-NC-SA 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by E. Aldea, A. Anderson, K. Armstrong, J. Liu, and A. Stachura.

Vos

Overview

While much of the Spanish-speaking world uses "tú" to address someone informally, another option exists in much of the Americas: the "vos" form. As shown in the map below, in some countries, such as Argentina, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Paraguay, & Uruguay, "vos" is the more common or the only way to address someone. In others, such as Bolivia, Chile, Colombia, Ecuador, Panama, & Venezuela, both "vos" and "tú" may be used.



It is important to note that the "vos" form can vary in conjugation across countries and regions; the remainder of this page will describe this form as it exists in normative *Rioplatense* (Argentina) Spanish. For more information, see: <https://en.wikipedia.org/wiki/Voseo>

Vos vs tú

In nearly all verb tenses, "vos" and "tú" share the same conjugation; the exceptions to this are the present indicative, affirmative commands, and some pronouns.

Indicativo

Presente

To form the present indicative, drop the -r from the infinitive and add an -s, which creates the need for a [written accent](#) on the final vowel (pensar → **pensás**; poner → **ponés**; decir → **decís**). There are three irregular verbs: haber (**has**), ir (**vas**), and ser (**sos**).

Pretérito

In *Rioplatense* (Argentina) Spanish, the most common practice is for vos to follow [the same preterite conjugations as "tú"](#), including all irregulars: hablar → **hablaste**; beber → **bebiste**; vivir → **viviste**; ser → **fuiste**; poner → **pusiste**; etc.

In some regions, the form may also have an added "s" on the end: **hablastes, bebistes, vivistes**, etc. There may be some stigma associated with this form.

Imperfecto

In *Rioplatense* (Argentina) Spanish, vos follows [the same imperfect conjugations as "tú"](#), including all irregulars: hablar → **hablabas**; beber → **bebías**; vivir → **vivías**; ir → **ibas**; ser → **eras**; ver → **veías**; etc.

Mandatos

Recall that for informal commands such as "vos", the command form is different depending on whether the command is affirmative (*i.e.* telling someone "yes, do this") or negative (*i.e.* telling them "no, don't do this").

Affirmative vos commands, used only in parts of America for informal situations, simply drop the **-r** from the infinitive, which creates the need for a [written accent](#) (**poner** → **poné**). There is only one irregular: for **ir** affirmative commands, use either the **tú** form (**ve**), or switch to **andar** (**andá**).

Negative vos commands, like all other negative commands, use the present subjunctive.

Mandatos & pronombres

When attaching a single pronoun to the end of affirmative vos commands, the accent mark gets removed. It reappears if two pronouns are added together:

- *Comé la manzana.* >> *Comela.*
- *Decí la verdad.* >> *Decime la verdad.* >> *Decímela.*

The table below summarizes both the affirmative and negative forms of vos commands.

Formas de los mandatos		
	affirmative	negative
vos	-á, -é, -í hablá, comé, viví, traé, jugá, oí	present subjunctive*: no hables, no comas, no vivas, no traigas, no juegues, no oigas
*Remember, the vos form can vary across regions. This text uses the vos form following normative <i>Rioplatense</i> (Argentina) Spanish, in which vos has the same present subjunctive form as tú . For more information, see https://en.wikipedia.org/wiki/Voseo#Subjunctive		

This section incorporates some information from [52. El modo imperativo / Commands](#) by [Enrique Yepes](#), licensed under [CC BY-NC-SA](#)

Subjuntivo

Presente del subjuntivo

In *Rioplatense* (Argentina) Spanish, the most common practice is for vos to follow [the same present subjunctive conjugations as "tú"](#), including all irregulars: hablar → **hables**; beber → **bebas**; vivir → **vivas**; dormir → **duermas**; poner → **pongas**; etc.

While other forms do exist in the region as well, there may be some stigma associated with their use. For more information, see <https://en.wikipedia.org/wiki/Voseo#Subjunctive>

Pronombres

Subject Pronoun	Vos	Ejemplo: Vos querés comer.
Direct / Indirect Object / Reflexive Pronoun	Te	Ejemplo: Te quiero (a vos). Ejemplo: ¿Querés el regalo? Te lo doy. Ejemplo: Te lavás la cara cada noche.
After a preposition	Vos	Ejemplo: Te quiero a vos y por eso quiero estar con vos .

Vosotros

Overview

Most of the Spanish-speaking world uses "ustedes" to address multiple people at once, regardless of whether the situation is formal or informal. In most parts of Spain (not including Andalusia and the Canary Islands) however, the "vosotros" form is used in informal situations.

Indicativo

Presente

To conjugate the present indicative in the vosotros form, you use **the same root as for the nosotros form**, and add the following endings:

Conjugar el presente del indicativo		
-ar	-er	-ir
-áis (ejemplo: habláis)	-éis (ejemplo: coméis)	-ís (ejemplo: vivís)

Recall that for stem-changing verbs, the nosotros (and therefore the vosotros) form behaves differently from other forms and does not take on the stem change. A few examples:

poder: podéis

dormir: dormís

A few irregulars:

ser: sois

estar: estáis (this is irregular only in that it keeps the accent on the á, which the nosotros form does not)

ir: vais

haber: habéis

Pretérito

To conjugate the preterit indicative in the vosotros form, you use **the same root as for the nosotros form**, and add the following endings:

Conjugar el pretérito	
-ar	-er/-ir
-asteis (ejemplo: hablasteis)	-isteis (ejemplo: vivisteis)

This holds true for **all** verbs, including irregulars such as:

ser/ir: fuisteis

tener: tuvisteis

decir: dijisteis

Imperfecto

To conjugate the imperfect indicative in the vosotros form, use the same root as for any other form, and add the following endings:

Conjugar el imperfecto	
-ar	-er/-ir
-abais (ejemplo: hablabais)	-íais (ejemplo: comíais)

The three irregulars:

ir: ibais

ser: erais

ver: veíais

Futuro

To conjugate the future tense in the vosotros form, use the same infinitive (or irregular root) as for [any other future form](#), and add the ending "-éis": hablar → **hablaréis**; comer → **comeréis**; vivir → **viviréis**; tener → **tendréis**; etc.

Condicional

To conjugate the conditional tense in the vosotros form, use the same infinitive (or irregular root) as for [any other conditional form](#), and add the ending "-íais": hablar → **hablaríais**; comer → **comeríais**; vivir → **viviríais**; tener → **tendríais**; etc

Mandatos

Recall that for informal commands such as "vosotros", the command form is different depending on whether the command is affirmative (*i.e.* telling someone "yes, do this") or negative (*i.e.* telling them "no, don't do this").

Affirmative vosotros command forms, used only in Spain for informal situations, simply change the **-r** from the infinitive into a **-d** ending for the affirmative (**poner** → **poned**). There are no irregulars.

Negative vosotros commands, like all other negative commands, use the present subjunctive.

Mandatos y pronombres

When attaching two pronouns to the end of affirmative **vosotros** commands, an accent mark is added to the verb:

- *Decid la verdad.* >> *Decidme la verdad.* >> *Decídmela.*

ONLY when attaching the reflexive pronoun **os** to affirmative **vosotros** commands, the "d" is removed:

- *Bañad al perro cada noche.* >> *Bañadlo.* , **BUT**
- *Bañaos (a vosotros mismos) cada noche.*

The table below summarizes both the affirmative and negative forms of vosotros commands.

Formas de los mandatos		
	affirmative	negative
vosotros	-ad, -ed, -id hablad, comed, vivid, traed, jugar, oíd	present subjunctive: no habléis, no comáis, no viváis, no traigáis, no juguéis, no oigáis

This section incorporates some information from [52. El modo imperativo / Commands](#) by [Enrique Yepes](#), licensed under [CC BY-NC-SA](#).

Subjuntivo

Presente del subjuntivo

To conjugate the present subjunctive in the vosotros form, you use **the same root as for the nosotros form**, and add the following endings:

Conjugar el presente del subjuntivo	
-ar	-er/-ir
-éis (ejemplo: habléis)	-áis (ejemplo: viváis)

This holds true for all stem-changing verbs, such as:

querer: queráis

sentir: sintáis

dormir: durmáis

The irregulars:

dar: deis

estar: estéis

ser: seáis

haber: hayáis

ir: vayáis

saber: sepáis

Imperfecto del Subjuntivo

To conjugate the imperfect subjunctive in the vosotros form, use the third person plural preterit root and drop the -ron, just as with any other imperfect subjunctive form. There are two possible endings: **-rais** and **-seis**

This holds true for all verbs, such as:

hablar : **hablarais** / **hablaseis**

comer: **comierais** / **comieseis**

vivir: **vivierais** / **vivieseis**

decir: **dijerais** / **dijeseis**

ser: **fuerais** / **fueseis**

Tiempos compuestos

To conjugate any of the compound tenses in the vosotros form, you simply need to know the corresponding conjugation of haber and pair it with the past participle:

Conjugations of haber		
Tense of haber	Vosotros form of haber	Used to form the...

present indicative	habéis	present perfect indicative (ejemplo: habéis dicho)
imperfect indicative	habíais	pluperfect indicative (ejemplo: habíais comido)
future	habréis	future perfect (ejemplo: habréis estudiado)
conditional	habríais	conditional perfect (ejemplo: habríais ido)
present subjunctive	hayáis	present perfect subjunctive (ejemplo: hayáis hecho)
imperfect subjunctive	hubierais / hubieseis	pluperfect subjunctive (ejemplo: hubierais venido)

Pronombres

Subject Pronoun	Vosotrxs	Ejemplo: Vosotros queréis comer.
Direct / Indirect / Reflexive Pronoun	Os	Ejemplo: Os quiero. Ejemplo: ¿Queréis el regalo? Os lo doy. Ejemplo: Os laváis la cara cada noche.
After a preposition	Vosotrxs	Ejemplo: Os quiero a vosotras y por eso quiero pasar tiempo con vosotras .

Detailed Licensing

Overview

Title: Puertas y Puentes - Introductory Spanish II 2e

Webpages: 88

Applicable Restrictions: Noncommercial

All licenses found:

- [CC BY-NC-SA 4.0](#): 68.2% (60 pages)
- [Undeclared](#): 13.6% (12 pages)
- [CC BY-NC 4.0](#): 13.6% (12 pages)
- [CC BY 4.0](#): 4.5% (4 pages)

By Page

- [Puertas y Puentes - Introductory Spanish II 2e - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [Front Matter - Undeclared](#)
 - [TitlePage - Undeclared](#)
 - [InfoPage - Undeclared](#)
 - [Table of Contents - Undeclared](#)
 - [Licensing - Undeclared](#)
 - [1: Las celebraciones - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [1.1: Introducción - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [1.2: La vida social y las celebraciones - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [1.3: Las celebraciones - Vocabulario útil - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [1.4: "Ser" y "estar" - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [1.5: More with "ser" y "estar" - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [1.6: Uso de las mayúsculas / Use of capital letters - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [1.7: La acentuación y las tildes / Stress and Written Accents - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [1.8: OPTIONAL additional information- La acentuación y las tildes / Stress and Written Accents - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [1.9: El mismo día en diferentes áreas - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [1.10: Números 0-31 - CC BY 4.0](#)
 - [1.11: Números 30-100 - CC BY 4.0](#)
 - [1.12: Números 101+ - CC BY 4.0](#)
 - [1.13: Práctica- Números 101+ - CC BY 4.0](#)
 - [1.14: Números- Miles y millones - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [1.15: Más práctica con los números - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [2: Estudiar y vivir en el extranjero - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [2.1: Introducción - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [2.2: España - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [2.3: Sección 1- El campus universitario- ¿Qué ves? - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [2.4: Sección 1- El campus universitario- Vocabulario útil - CC BY-NC 4.0](#)
 - [2.5: Los demostrativos- adjetivos y pronombres - CC BY-NC 4.0](#)
 - [2.6: El pretérito de los verbos regulares - CC BY-NC 4.0](#)
 - [2.7: El pretérito- Cambios de ortografía con -CAR, -GAR, -ZAR - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [2.8: El pretérito con cambios de raíz - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [2.9: Hace ____ que y otras frases útiles - CC BY-NC 4.0](#)
 - [2.10: La vida de los jóvenes españoles - CC BY-NC 4.0](#)
 - [2.11: Sección 2- Vivir en el extranjero- ¿Qué oyes? - CC BY-NC 4.0](#)
 - [2.12: Sección 2- Vivir en el extranjero- Vocabulario - CC BY-NC 4.0](#)
 - [2.13: Los pretéritos irregulares - CC BY-NC 4.0](#)
 - [2.14: Pretérito de dar, hacer, ver, ser, ir - CC BY-NC 4.0](#)
 - [2.15: Verbos que cambian de significado en el pretérito - CC BY-NC 4.0](#)
 - [2.16: Saber y conocer - CC BY-NC 4.0](#)
 - [2.17: Actividad auditiva- Estudiar en Salamanca - CC BY-NC 4.0](#)
 - [3: Las comidas y los restaurantes - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [3.1: Introducción - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [3.2: El cono sur - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [3.3: ¿Qué ves? Vocabulario 1- Las comidas - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [3.4: El Imperfecto - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [3.5: Los usos del imperfecto - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [3.6: El pretérito y el imperfecto - CC BY-NC-SA 4.0](#)

- 3.7: Cambios de significado con el pretérito y el imperfecto - *CC BY-NC-SA 4.0*
- 3.8: Vocabulario II- En el restaurante - *CC BY-NC-SA 4.0*
- 3.9: El asado, estrella de la gastronomía argentina - *CC BY-NC-SA 4.0*
- 3.10: Se pasivo - *CC BY-NC-SA 4.0*
- 3.11: Conexión local - *CC BY-NC-SA 4.0*
- 4: El tiempo libre - *CC BY-NC-SA 4.0*
 - 4.1: Introducción - *CC BY-NC-SA 4.0*
 - 4.2: Sección 1 - Colombia - *CC BY-NC-SA 4.0*
 - 4.3: Sección 1 - Los deportes - ¿Qué ves? - *CC BY-NC-SA 4.0*
 - 4.4: Sección 1 - Los deportes - Vocabulario útil - *CC BY-NC-SA 4.0*
 - 4.5: Sección 1 - Gramática - El pretérito y el imperfecto (Repaso de conjugación) - *CC BY-NC-SA 4.0*
 - 4.6: Sección 1 - Gramática - El pretérito y el imperfecto- usos y narración - *CC BY-NC-SA 4.0*
 - 4.7: Sección 1 - La esclavitud y los palenques en Colombia - *CC BY-NC-SA 4.0*
 - 4.8: Sección 1 - Comprensión lectora- Una pesista colombiana de oro - *CC BY-NC-SA 4.0*
 - 4.9: Sección 2 - Venezuela - *Undeclared*
 - 4.10: Sección 2 - Los pasatiempos - Vocabulario útil - *CC BY-NC-SA 4.0*
 - 4.11: Sección 2 - Gramática - Expresiones indefinidas y negativas - *Undeclared*
 - 4.12: Sección 2- Gramática - Los mandatos informales (tú) - *CC BY-NC-SA 4.0*
 - 4.13: Sección 2 - Juegos tradicionales de Venezuela - *CC BY-NC-SA 4.0*
- 5: La creatividad - *CC BY-NC-SA 4.0*
 - 5.1: Learning Outcomes - *CC BY-NC-SA 4.0*
 - 5.2: El Caribe - *CC BY-NC-SA 4.0*
 - 5.3: Vocabulario I - *CC BY-NC-SA 4.0*
 - 5.4: Puerto Rico - *CC BY-NC-SA 4.0*
 - 5.5: Los objetos directos y los pronombres de los objetos directos - *CC BY-NC-SA 4.0*
 - 5.6: Práctica- Los objetos directos y los pronombres de los objetos directos - *CC BY-NC-SA 4.0*
 - 5.7: Cuba - *CC BY-NC-SA 4.0*
 - 5.8: La literatura caribeña - *CC BY-NC-SA 4.0*
 - 5.9: Los objetos indirectos y los pronombres de los objetos indirectos - *CC BY-NC-SA 4.0*
 - 5.10: Práctica- Los objetos indirectos y los pronombres de los objetos indirectos - *CC BY-NC-SA 4.0*
 - 5.11: Vocabulario 2- La música y el baile - *CC BY-NC-SA 4.0*
 - 5.12: República Dominicana - *CC BY-NC-SA 4.0*
 - 5.13: Los verbos similares a "gustar" - *CC BY-NC-SA 4.0*
 - 5.14: Los ritmos caribeños - *CC BY-NC-SA 4.0*
- Back Matter - *Undeclared*
 - Index - *Undeclared*
 - Glossary - *Undeclared*
 - Vos - *CC BY-NC-SA 4.0*
 - Vosotros - *CC BY-NC-SA 4.0*
 - Detailed Licensing - *Undeclared*
 - Detailed Licensing - *Undeclared*

Detailed Licensing

Overview

Title: Puertas y Puentes - Introductory Spanish II 2e

Webpages: 88

Applicable Restrictions: Noncommercial

All licenses found:

- [CC BY-NC-SA 4.0](#): 68.2% (60 pages)
- [Undeclared](#): 13.6% (12 pages)
- [CC BY-NC 4.0](#): 13.6% (12 pages)
- [CC BY 4.0](#): 4.5% (4 pages)

By Page

- [Puertas y Puentes - Introductory Spanish II 2e - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [Front Matter - Undeclared](#)
 - [TitlePage - Undeclared](#)
 - [InfoPage - Undeclared](#)
 - [Table of Contents - Undeclared](#)
 - [Licensing - Undeclared](#)
 - [1: Las celebraciones - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [1.1: Introducción - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [1.2: La vida social y las celebraciones - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [1.3: Las celebraciones - Vocabulario útil - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [1.4: "Ser" y "estar" - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [1.5: More with "ser" y "estar" - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [1.6: Uso de las mayúsculas / Use of capital letters - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [1.7: La acentuación y las tildes / Stress and Written Accents - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [1.8: OPTIONAL additional information- La acentuación y las tildes / Stress and Written Accents - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [1.9: El mismo día en diferentes áreas - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [1.10: Números 0-31 - CC BY 4.0](#)
 - [1.11: Números 30-100 - CC BY 4.0](#)
 - [1.12: Números 101+ - CC BY 4.0](#)
 - [1.13: Práctica- Números 101+ - CC BY 4.0](#)
 - [1.14: Números- Miles y millones - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [1.15: Más práctica con los números - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [2: Estudiar y vivir en el extranjero - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [2.1: Introducción - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [2.2: España - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [2.3: Sección 1- El campus universitario- ¿Qué ves? - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [2.4: Sección 1- El campus universitario- Vocabulario útil - CC BY-NC 4.0](#)
 - [2.5: Los demostrativos- adjetivos y pronombres - CC BY-NC 4.0](#)
 - [2.6: El pretérito de los verbos regulares - CC BY-NC 4.0](#)
 - [2.7: El pretérito- Cambios de ortografía con -CAR, -GAR, -ZAR - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [2.8: El pretérito con cambios de raíz - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [2.9: Hace ____ que y otras frases útiles - CC BY-NC 4.0](#)
 - [2.10: La vida de los jóvenes españoles - CC BY-NC 4.0](#)
 - [2.11: Sección 2- Vivir en el extranjero- ¿Qué oyes? - CC BY-NC 4.0](#)
 - [2.12: Sección 2- Vivir en el extranjero- Vocabulario - CC BY-NC 4.0](#)
 - [2.13: Los pretéritos irregulares - CC BY-NC 4.0](#)
 - [2.14: Pretérito de dar, hacer, ver, ser, ir - CC BY-NC 4.0](#)
 - [2.15: Verbos que cambian de significado en el pretérito - CC BY-NC 4.0](#)
 - [2.16: Saber y conocer - CC BY-NC 4.0](#)
 - [2.17: Actividad auditiva- Estudiar en Salamanca - CC BY-NC 4.0](#)
 - [3: Las comidas y los restaurantes - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [3.1: Introducción - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [3.2: El cono sur - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [3.3: ¿Qué ves? Vocabulario 1- Las comidas - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [3.4: El Imperfecto - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [3.5: Los usos del imperfecto - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [3.6: El pretérito y el imperfecto - CC BY-NC-SA 4.0](#)

- 3.7: Cambios de significado con el pretérito y el imperfecto - *CC BY-NC-SA 4.0*
- 3.8: Vocabulario II- En el restaurante - *CC BY-NC-SA 4.0*
- 3.9: El asado, estrella de la gastronomía argentina - *CC BY-NC-SA 4.0*
- 3.10: Se pasivo - *CC BY-NC-SA 4.0*
- 3.11: Conexión local - *CC BY-NC-SA 4.0*
- 4: El tiempo libre - *CC BY-NC-SA 4.0*
 - 4.1: Introducción - *CC BY-NC-SA 4.0*
 - 4.2: Sección 1 - Colombia - *CC BY-NC-SA 4.0*
 - 4.3: Sección 1 - Los deportes - ¿Qué ves? - *CC BY-NC-SA 4.0*
 - 4.4: Sección 1 - Los deportes - Vocabulario útil - *CC BY-NC-SA 4.0*
 - 4.5: Sección 1 - Gramática - El pretérito y el imperfecto (Repaso de conjugación) - *CC BY-NC-SA 4.0*
 - 4.6: Sección 1 - Gramática - El pretérito y el imperfecto- usos y narración - *CC BY-NC-SA 4.0*
 - 4.7: Sección 1 - La esclavitud y los palenques en Colombia - *CC BY-NC-SA 4.0*
 - 4.8: Sección 1 - Comprensión lectora- Una pesista colombiana de oro - *CC BY-NC-SA 4.0*
 - 4.9: Sección 2 - Venezuela - *Undeclared*
 - 4.10: Sección 2 - Los pasatiempos - Vocabulario útil - *CC BY-NC-SA 4.0*
 - 4.11: Sección 2 - Gramática - Expresiones indefinidas y negativas - *Undeclared*
 - 4.12: Sección 2- Gramática - Los mandatos informales (tú) - *CC BY-NC-SA 4.0*
 - 4.13: Sección 2 - Juegos tradicionales de Venezuela - *CC BY-NC-SA 4.0*
- 5: La creatividad - *CC BY-NC-SA 4.0*
 - 5.1: Learning Outcomes - *CC BY-NC-SA 4.0*
 - 5.2: El Caribe - *CC BY-NC-SA 4.0*
 - 5.3: Vocabulario I - *CC BY-NC-SA 4.0*
 - 5.4: Puerto Rico - *CC BY-NC-SA 4.0*
 - 5.5: Los objetos directos y los pronombres de los objetos directos - *CC BY-NC-SA 4.0*
 - 5.6: Práctica- Los objetos directos y los pronombres de los objetos directos - *CC BY-NC-SA 4.0*
 - 5.7: Cuba - *CC BY-NC-SA 4.0*
 - 5.8: La literatura caribeña - *CC BY-NC-SA 4.0*
 - 5.9: Los objetos indirectos y los pronombres de los objetos indirectos - *CC BY-NC-SA 4.0*
 - 5.10: Práctica- Los objetos indirectos y los pronombres de los objetos indirectos - *CC BY-NC-SA 4.0*
 - 5.11: Vocabulario 2- La música y el baile - *CC BY-NC-SA 4.0*
 - 5.12: República Dominicana - *CC BY-NC-SA 4.0*
 - 5.13: Los verbos similares a "gustar" - *CC BY-NC-SA 4.0*
 - 5.14: Los ritmos caribeños - *CC BY-NC-SA 4.0*
- Back Matter - *Undeclared*
 - Index - *Undeclared*
 - Glossary - *Undeclared*
 - Vos - *CC BY-NC-SA 4.0*
 - Vosotros - *CC BY-NC-SA 4.0*
 - Detailed Licensing - *Undeclared*
 - Detailed Licensing - *Undeclared*